



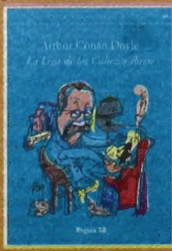
Le cortaron el dedo meñique a un joven secuestrado para enviarse como presión a sus padres. La policía se unió a la banda y lo liberó

Un secuestro con el sello de la mafia

Páginas/14/18

Reclame su ejemplar de Los grandes para los chicos

La Liga de los Cabezas Rojas de Arthur Conan Doyle



SUPLEMENTOS SATIRA-m²-FUTURO



Página/12

el país a diario

BIOTECNA NACIONAL

21 OCT 2002

No. 10.355

Buenos Aires, sábado 19 de octubre de 2002 - Año 16 - N° 4999

Precio de este ejemplar: \$1,70 - Recargo venta interior: \$0,30 - En Uruguay: \$23
Opcional Revista con CD Horacio Salgán: \$8 - Opcional CD Rom del Che: \$12

TURISMO

Quizá sea por el viejo dicho del dueño de la pelota. Quizá por alguno nuevo que no haga referencia al deporte sino a las disyuntivas amorosas del tipo "o Aníbal Ibarra o yo". Pero lo concreto es que los organizadores de la Feria Internacional de Turismo, que se realiza en la Rural desde hoy hasta el martes con el respaldo económico indispensable del secretario Daniel Scioli, se olvidaron por primera vez en siete años de invitar a la inauguración al jefe de Gobierno de la Ciudad. Scioli, como se sabe, piensa postularse para ese puesto, por lo que la reacción no tardó en llegar. "Entiendo que someter al turismo a mezquinas especulaciones electorales -se quejó Eduardo Hecker, secretario de Desarrollo porteño, en una carta al presidente de la FIT- es burlarse de todos los que trabajamos por el impulso de la actividad."

Duhalde puso en duda la realización de las elecciones de marzo y responsabilizó al Congreso. La jugada apunta a saltar las internas, donde Menem se encuentra más cómodo, y conseguir que el Parlamento saque alguna forma de ley de lemas para la presidencial **Páginas/2/3**

"LAS ELECCIONES CORREN PELIGRO"

En la investigación por las supuestas coimas en el Senado se sumó un texto sin firma recibido por el juzgado. Cuenta cómo habrían conspirado dos senadores con un lobby para cobrar un millón y medio. La Justicia intentará verificar si tiene algo de cierto

El anónimo que faltaba

Página/5

2

Memorias, por J. M. Pasquini Durán

6

¿Y si no se cumple?, por Julio Nudler



Por J. M. Pasquini Durán

Rememorar puede ser útil para revisar el sentido de la marcha, para confirmar la propia identidad de valores o, por lo menos, para rendir tributo a episodios y protagonistas que trascienden por sus ejemplaridades. A manera de referencia valga la inminente celebración de los veinticinco años de actividad de las Abuelas de Plaza de Mayo, cuya gesta excede con generosidad los límites específicos para enaltecer la historia cívica de la lucha general a favor de los derechos humanos en nombre de la verdad y la justicia. Los recordatorios, por supuesto, están sujetos a ciertas normas, la mayoría implícitas, que derivan sobre todo de la condición humana. Tal como recuerda García Márquez en el epígrafe inicial de sus memorias: "La vida no es la que uno vivió, sino la que uno recuerda y cómo la recuerda para contarla". Ahí está para confirmarlo, palpitante aún, el 17 de Octubre, evocado por los precandidatos del peronismo con mero sentido instrumental, apenas un gesto más de la gesticulación típica de las propagandas electorales.

Esta misma semana, otro aniversario pasó sin pena ni gloria: el lunes 14 cumplió un año el pronunciamiento en las urnas que apenas dos meses después, el 19 y 20 de diciembre, debió mudarse a las calles, en tumulto y al ritmo batiente de las cacerolas, porque el gobierno de Fernando de la Rúa, ensimismado en su extravío, careció de la sensibilidad elemental para leer el contundente mensaje de los votantes. No fue el único, por cierto, que ignoró el estremecimiento popular, ya que la mayoría de los políticos profesionales hasta hoy sigue sin dar respuesta válida a la demanda cívica, a pesar de que no pasa día sin que algún coro popular la repita simplificada en la consigna: "Que se vayan todos". En los comicios de aquel 14 de octubre también fue renovado en su totalidad el Senado nacional, cuyos nuevos miembros emergieron del método inédito hasta entonces de la votación popular directa. Al flamante cuerpo le sobaron los doce meses pasados para emparejar la mala fama de sus predecesores, por lo que puede deducirse que los partidos tradicionales ya no tienen ninguna capacidad de renovación y que la corrupción estructural, como el orín, pudre todo lo que toca. En cualquier caso, es comprensible que hayan preferido ignorar el aniversario.

Algunas minorías de izquierda tampoco lo reivindicaron, aunque en su percepción aquella sucesión de veredictos populares inauguró una etapa que se empeñan en calificar de prerrevolucionaria, con más entusiasmo que evidencias incontestables. Es probable que estos núcleos, aconsejados por sus íntimas convicciones, hayan pasado por alto la fecha del cumpleaños, concentrados como están en la expectativa de que ocurra en cualquier momento el hipotético alzamiento popular que terminará, de una vez, con el régimen corrupto de la vieja política. En otros casos, los mismos episodios fueron entendidos como señales equiparables a fenómenos naturales, como la inexorable progresión de huracanes, o a partos históricos que darían a luz la nueva sociedad. En todo caso, no fueron muchos los que entendieron que estas rebeldías por hartazgo necesitan de una perseverancia cotidiana para arraigarlas en la conciencia de las mayorías de modo que el desahogo derive en presión continua y, más que

nada, en la construcción de alternativas políticas que proyecten el impulso primario hacia el advenimiento imaginado.

Esas opciones nuevas todavía no perfilan imágenes concretas, por lo que no sorprende que en las encuestas de opinión, igual que un año atrás, el primer lugar de las opciones ciudadanas sea la abstención, el voto anulado o en blanco. Los líderes tradicionales, por su parte, contribuyen a multiplicar la confusión debido a sus implacables riñas internas, en especial dentro del partido de gobierno, expuestas en interminables y exasperantes maniobras de todo tipo, leguleyas o de acción directa, destinadas a satisfacer la ambición de grupos e intereses particulares, aunque todos y cada uno se presenten, según la rutina del marketing electoral, como paladines del bien común. El presidente Eduardo Duhalde, enrolado en la puja de facciones, es el primero en sembrar dudas sobre el cumplimiento del calendario electoral y en alimentar sospechas sobre las tramas ocultas del poder, inclusive el infaltable deseo de continuidad, que se podría hacer más acuciante a medida que

que en la sustancia que la justifica.

Por cierto, ubicada en el extremo austral de las Américas, Argentina no cuenta a su favor con una situación mundial que auspice el auge de las libertades y los derechos humanos, incluidos los derechos económicos y sociales. Basta repasar las políticas migratorias de las democracias occidentales, dictadas por el miedo y los prejuicios, para dimensionar el alcance y profundidad de las discordias latentes y las confrontaciones abiertas en diversos puntos de un mundo que se pretende "globalizado". Emplazado en América, este país vive bajo la influencia directa de la Casa Blanca, ocupada ahora por un político cerril que descubrió al mundo de la peor manera, a través de un acto terrorista de la magnitud del que ocurrió el 11 de septiembre. Combinado ese descubrimiento forzado con la ideología del presidente George W. Bush, el producto está expresado en ese panfleto de reciente aparición titulado "La Estrategia Nacional de Seguridad de los Estados Unidos de América".

Comentando el contenido de tal documento, un comentario editorial en *The New Yorker* (edición del 14 al 21 de octubre) firmado por Nick Paumgarten, puntualiza con acierto: "Es un curioso documento. En aproximadamente 13.000 palabras, tiene suficiente amplitud para

acomodar algunos de los motivos ideológicos preferidos. Por ejemplo, como una vía de mejorar la 'seguridad nacional', promete presionar a 'otros países' a adoptar 'menores tasas impositivas marginales' y 'políticas legales y regulatorias pro-crecimiento' —nombres doctorales que significan rebajas de impuestos para los ricos y laxitud ambiental—, y exalta las relaciones económicas como más fundamentales que las sociales y políticas". El comentarista, sin exagerar, con la brutalidad y la precisión de un cirujano, destila la médula de la

mentada "estrategia": "La visión expuesta en el documento de Bush es una visión que solía ser llamada, cuando creíamos que era la ambición de los soviéticos, dominación mundial. Es la visión de un mundo en el cual la política norteamericana consiste en prevenir la emergencia de cualquier poder rival, sea lo que sea que reivindique, de un mundo controlado y custodiado por el poderío militar norteamericano. Esto va mucho más allá de la visión de Norteamérica como policía del mundo. Es la noción de que Norteamérica es tanto el gendarme como el legislador del mundo, y allí es donde la visión de Bush está seriamente, atterradoramente errada [...] Hay un nombre para la clase de régimen en el cual los policías gobiernan respondiendo sólo ante sí mismos. Se llama Estado policial".

Después de considerar estos argumentos, quizá no tenga demasiada importancia que la memoria popular haya dejado pasar el 14 de octubre, pero es cada vez más relevante recordar compromisos como los de las Abuelas de Plaza de Mayo. Como no se trata de refugiarse en los recuerdos para soslayar los riesgos del presente y sobre todo del futuro, estas conmemoraciones deberían apurar la conciencia de todos acerca de la necesidad de sobreponerse a las diferencias que impidan construir una fuerza consistente y en condiciones de disputar la hegemonía sobre el porvenir. Está en juego mucho más que un resultado electoral.

MEMORIAS



las autoridades puedan pensar que la realidad nacional es más manejable ahora que cuando se realizó la convocatoria electoral. De un lado, la inminencia de Lula da Silva en Brasil alivió la relación bilateral del gobierno argentino con el Fondo Monetario Internacional (FMI) que quiere atenuar las tensiones en la zona y, por otra parte, los módicos subsidios a la pobreza no han resuelto nada definitivo ni desmovilizaron la protesta de los desamparados, pero alcanzaron para postergar el estallido generalizado de los hambrientos.

Pueden ganar un poco de tiempo, es cierto, ya que la demanda social carece de representación política unificada, por lo menos al grado de conformar una verdadera alternativa a la hora de la confrontación electoral. Sin embargo, el tiempo no sirve para nada si no se aplica a la realización de un proyecto diferente que modifique el paisaje devastado por más de un cuarto de siglo de capitalismo salvaje. Ese tipo de proyecto, aunque existe en algunos papeles, no es visible hasta el momento en ningún programa creíble de futuros gobiernos. Todo sumado, resulta que un año después de aquel 14 de octubre que anticipó la caída de un gobierno, aunque nadie imaginó que pasarían en sucesión acelerada cinco presidentes en un par de semanas, ya no es un gobierno el que está en aprietos sino el destino mismo de la democracia, tal vez no en sus formas aparentes pero seguro

DUHALDE

Todo

Por Mario Wainfeld

Si faltaba un dato para complejizar aún más al asombroso proceso electoral, Eduardo Duhalde lo agregó ayer. El Presidente anunció que pedirá por escrito al Congreso que determine el régimen legal y el cronograma para la elección presidencial. Duhalde dice que los comicios deben realizarse, sí o sí, el 30 de marzo y que él se irá, no menos taxativamente, el 25 de mayo. Hasta ahí, su voluntad expresa de "terminar con esta incertidumbre", tirándole la pelota al Congreso. Aunque no lo diga en voz alta, también busca impedir que Carlos Menem avance para ganar las internas del PJ. Más aún, la intención del Gobierno es que no haya internas y si alguno de los sucesores de la ley de Lemas producto de la inventiva legislativa del PJ. De esa forma, Duhalde procura conservar su poder intacto (o lo más intacto posible) hasta la transmisión del mando. Y procurar que lo suceda en el sillón de Rivadavia un peronista... que no sea Menem.

Duhalde eligió comunicar su posición en una sorpresiva, improvisada y prolongada conferencia de prensa en la Casa Rosada. Era de mañana y afuera estaba lindísimo. Duhalde se explotó a su gusto, en su estilo que a veces lo emparenta más con un cronista que glosa la realidad que con un protagonista que intenta determinar su curso. "Las elecciones del 30 de marzo corren el riesgo de no realizarse", describió, como un ajeno. Y, por una vez, prescribió: "Es el Congreso Nacional, ya sea en Asamblea Legislativa u obrando separadamente en dos cámaras, que tiene que dar la solución al pueblo argentino y terminar con esta incertidumbre".

La incertidumbre, reseñó el Presidente, es producto de la sentencia de la jueza federal María Romilda Servini de Cubría que anuló por inconstitucional un artículo del decreto que convocaba a internas abiertas, simultáneas y obligatorias. El fallo está apelado por el Gobierno, todo indica que la Cámara Federal va a revocarlo y que el trámite debe desembocar en la Corte. Un laberinto judicial cuyo recorrido puede insinuar meses.

"Yo había prometido a la gente que el 30 de marzo hay elecciones", memoró Duhalde. Y añadió "mayoritariamente, el pueblo argentino cree que debe votar el 30 de marzo. Por lo tanto, hoy la responsabilidad es del Con-

Adversarios: Los de la UCR y los del ARI no quieren sacarle las papas del fuego al oficialismo. Y los menemistas perciben que buscan complicarles la vida.

greso Nacional". El Presidente resolvió que todo será "muy simple. El Parlamento puede derogar o suspender esa ley, que es cuestionada por la Justicia, decirle a los partidos políticos que tal fecha deben presentar sus candidatos, los partidos políticos se arreglarán como lo han hecho históricamente". En aras de lubricar tan "simple" trámite se comprometió a elevar por escrito esa solicitud, ayer mismo. Luego pospuso su entrega hasta el lunes o martes próximo.

Por una vez, el Presidente pareció pecar de exceso de optimismo. No parece que el trámite vaya a ser simple.

LE PIDE AL CONGRESO QUE DEFINA EL REGIMEN ELECTORAL

dedicado al compañero Menem

El Presidente anunció que enviará una nota al Congreso pidiéndole legisle cómo se votará el 30 de marzo. Encontró resistencia, incluso entre los justicialistas. Duhalde dice que procura terminar con la incerteza. También busca complicar la situación del menemismo que estaba bien parado de cara a la interna. Y además, que no haya internas sino algún remedo de la ley de Lemas.



Eduardo Duhalde mira la hora después de su conferencia de prensa en la Casa de Gobierno. Se tomó un buen tiempo para explayarse sobre una jugada que cambia la agenda política.

Las autoridades de las dos Cámaras y de los bloques del PJ, incluyendo a Eduardo Camaño (presidente de la Cámara de Diputados), que es tropa propia de Duhalde, están en contra o al menos poco motivados para motorizar la iniciativa. Eso sí, el resto del Congreso —salvo, cabe imaginar, los duhaldistas a ultranza— tiene posiciones aún más enconadas. Los radicales y los del ARI no quieren legislar para sacarle las papas del fuego al oficialismo. Y los menemistas, con inextinguible lucidez, perciben que la intención presidencial es complicarles la vida (ver asimismo nota aparte).

En la Rosada corroboran la lectura de los menemistas aunque no lo digan ante los micrófonos. "La pelea del peronismo tiene como principales contendientes a los mismos protagonistas que en la década del '90. Es Duhalde vs. Menem. Y no se engaña, Duhalde lo odia tanto como cuando fue asesinado José Luis Cabezas. No le va a hacer fácil que sea candidato del PJ", explicó a *Página 12* un ministro que integra el riñón del duhaldismo. Varias movidas de Duhalde parecen rumbar a ese norte:

◆ Apeló el fallo de Servini, agravando la incertidumbre al respecto. Si no lo hubiera hecho, el tablero judicial (al menos) estaría claro.

◆ Comenzó a armar un Congreso del PJ para cambiar la Junta electoral colonizada por el menemismo (y francamente poco confiable) y ciertas reglas decididas por el poco presentable Consejo del PJ.

◆ Redondeó su ofensiva ayer explicando que, a su vez, el cronograma electoral vigente es más virtual que un holograma.

Supuestamente, el Congreso deberá decidir el cómo. Pero, en verdad, el Gobierno ya ha dado instrucciones a sus legisladores más fieles. Otro hombre del Presidente con despacho en la Rosada explicó a *Página 12* "nuestra intención es que no haya in-

ternas. Lo mejor sería que el 30 de marzo se votase, por esta única vez, con alguno de los proyectos que permiten que se sumen todos los votos de los candidatos del PJ". Alude a las propuestas del diputado Gerardo Conte Grand y del senador Jorge Capitanich que permiten adicionar los votos de los candidatos justicialistas para catapultar, si cuadra, al "primus inter compañeros" a la segunda vuelta electoral. La fuente no desdena que se invente alguna variante de estos proyectos. Los medios pueden variar. El fin es claro: que las internas de diciembre (que implicarían el comienzo de la agonía del actual Gobierno) queden relegadas al olvido.

Tres preguntas más deslizo *Página 12* a sus dos interlocutores. Sus respuestas fueron casi idénticas. Se sintetizan como si fuesen una.

—¿No está bajo el poncho el cuchillo de quedarse hasta diciembre de 2003?

Diagnóstico: "La pelea del peronismo tiene como principales contendientes a los mismos protagonistas que en la década del '90. Es Duhalde vs. Menem".

—Ni por asomo. Duhalde sabe que su fuerza radical en cumplir lo que prometió.

—¿Y si el Congreso no se reúne o no vota la nueva legislación electoral?

—Van a tener que hacerlo, no hay otra. Quedarían como (Adolfo) Rodríguez Saá que huyó del Gobierno, esquivando su responsabilidad.

—¿Y, si de todos modos, no lo hace?

—¿Si no se pudiera consensuar un mecanismo para que haya elecciones? Sería patético.

Francamente, sí. Sería patético.

RESISTENCIA Y SOSPECHAS EN EL CONGRESO

En el PJ casi todos en contra

Por Felipe Yapur

Si el presidente Eduardo Duhalde quería agudizar las diferencias partidarias y provocar el fin de los comicios internos, se podría afirmar que ha dado el primer paso cuando anunció la necesidad de que el Congreso resuelva el conflicto electoral. Su decisión encolerizó a los menemistas, que amenazan con paralizar el Parlamento y no aprobarle ni siquiera el Presupuesto. El delasotismo cree ver una maniobra del duhaldismo para mantenerse en el gobierno hasta diciembre de 2003. Los reutemistas, en cambio, leen con buenos ojos la posibilidad de que Duhalde continúe en su lugar para que "no se detenga la reactivación económica incipiente que se vislumbra". Por ahora son gritos y susurros aislados. El martes, en la reunión de bloque de diputados, éstos se escucharán todos juntos.

Cuando el miércoles el jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, y el ministro del Interior, Jorge Matzkin, les anticiparon a los presidentes de los bloques y a las autoridades de ambas Cámaras legislativas la decisión presidencial, éstos pusieron el grito en el cielo. Igual decidieron no hacerlo públicamente. En la intimidad se quejaron, pero las intensidades no fueron las mismas.

El delasotismo, por ejemplo, huele una maniobra presidencial para quedarse hasta el 10 de diciembre. "Ellos (los duhaldistas) saben que los decretos de convocatoria electoral son inconstitucionales y por eso recurren a la asamblea legislativa",

sostienen y agregan más datos: "Prendiendo que avalen su cronograma electoral o, en todo caso, obligarnos a que le digamos que respete el mandato hasta diciembre de 2003 que le dimos el 1º de enero".

Los cordobeses resisten también la intención de Duhalde sobre la posibilidad de que el Congreso resuelva los comicios internos. "Jamás", repiten los seguidores de José Manuel de la Sota. El argumento se centra en el cimbronazo que sufrirá la bancada en caso de tener que resolver esta cuestión: "Apenas se sostiene el equilibrio interno y ahora Duhalde quiere que nosotros le desatemos el nudo que él provocó",

Cordobeses: El delasotismo huele una maniobra presidencial para quedarse hasta el 10 de diciembre. Y resisten que el Parlamento resuelva los comicios internos.

fue una de las quejas que se escuchó en un casi vacío Congreso.

Los duhaldistas, en tanto, mantienen un estratégico silencio. Uno de sus máximos referentes en la Cámara baja consideró poco conveniente la decisión de su jefe político, pero prefiere no hacer declaraciones y todo lo que dice es en estricto off the record: "El tiene un problema político que ahora no puede resolver. Y no puede pedirnos que recurramos a un instrumento institucional, como la Asamblea Legislativa, para que le resolvamos su conflicto y así salvar su palabra ante la gente, sobre su de-

Presi dixit

◆ "Las elecciones del 30 de marzo corren el riesgo de no realizarse."

◆ "El 25 de mayo es el último día que voy a ser presidente de los argentinos."

◆ "Yo había prometido a la gente que el 30 de marzo hay elecciones. La gente quiere votar el 30 de marzo, mayoritariamente el pueblo argentino cree que debe votar. Por lo tanto hoy la responsabilidad es del Congreso nacional."

◆ "No pueden obligar al Presidente a que siga en este proceso sin darle los instrumentos para garantizar que sí va a haber elecciones y que estas van a ser transparentes. Yo creo que la asamblea legislativa, en primer lugar, debe aceptar la renuncia porque yo he renunciado a término."

◆ "Las elecciones internas del justicialismo pueden llegar a ser el 15 de diciembre, pero para ello, al igual que en el caso de las elecciones generales, le corresponde al Congreso despejar toda incógnita."

◆ "El Poder Ejecutivo no puede hacer nada, está como maniatado, no tiene los instrumentos. ¿Qué le pedimos al Congreso nacional? Los instrumentos. Si el Parlamento quiere, va a haber elecciones en marzo."

(Textuales de Eduardo Duhalde, en la mañana de ayer, en la Casa Rosada.)

cisión de abandonar el gobierno el 25 de mayo", dijo con miedo a ser escuchado por oídos indiscretos.

A la hora de opinar en el reutemismo también hay precaución. Si bien todavía no tomaron una postura pública, algunos sostienen que no sería conveniente para el país que Duhalde se vaya en mayo próximo: "Los indicadores económicos dan cuenta de una incipiente reactivación económica y una campaña electoral podría echar por tierra lo que con dificultad se está consiguiendo", dijo a este diario un legislador santafesino que jura que Carlos Reutemann comparte el razonamiento.

Los menemistas coinciden con los reutemistas sobre el tibio despeje económico. Pero es en el único. "Ilusos, creen que porque resolvieron el conflicto con la Corte, la pesificación y un posible acuerdo con el FMI, pueden quedarse en el gobierno", advierten con indisimulada bronca. Insisten con que el Presidente busca desactivar la interna partidaria porque "Carlos (Menem) les gana a todos" y que el mejor ejemplo de ello fue el acto por el 17 de Octubre que encabezó Duhalde en Catamarca: "Lo hizo para competir con nosotros", señalan. Ayer, el ex presidente mantuvo una larga reunión en Anillaco con dos de sus principales espadas en el Congreso, Ricardo Quintela y Alejandra Oviado. Los legisladores creen que con la Asamblea Legislativa el duhaldismo pretende en realidad impulsar la ley de lemas para que la Justicia no la voltee. "Piensan que así nos podrán ganar. Pero le daremos batalla. Si lo intenta, no tendrá ni siquiera Presupuesto", amenazan.

PROTESTA

Los estudiantes de Sociales cumplieron ayer su tercer día ocupando el Rectorado de la UBA, en reclamo de un aumento presupuestario y un edificio único para la facultad. Pacífica y simbólica, la toma afecta a la sala donde sesiona el Consejo Superior de la UBA. Los 50 alumnos que mantienen la medida recibieron anoche el apoyo de un numeroso contingente de estudiantes y docentes que, convocados por la FUBA, la FULP y la Conadu Histórica, concluyeron sobre Viamonte al 400 la marcha que habían iniciado en Plaza Houssay, previa protesta frente al Ministerio de Educación para reclamar un mayor presupuesto. El titular de la FUBA, Agustín Vanella (MST), dijo a **Página/12**: "Las negociaciones con las autoridades de la UBA están trabadas. Si no se comprometen a darnos una solución para fin de año, la toma va a seguir". En la puerta del Rectorado, anoche, cientos de alumnos debatían en asamblea cómo continuar con la medida.

De Gennaro nacionaliza

El titular de la Central de Trabajadores Argentinos (CTA), Víctor De Gennaro, aseguró que "hay que nacionalizar los servicios públicos en el país porque durante el gobierno de Carlos Menem se hizo una vil entrega del patrimonio y ahora estamos pagando los servicios más caros del planeta". De Gennaro visitó la provincia de Jujuy para interiorizarse sobre la situación de los 20 desocupados que estaban detenidos y fueron puestos en libertad ayer.

Contra la represión

Agrupaciones de piqueteros, organizaciones sociales y defensoras de los derechos humanos marcharán hoy hacia la sede de la Municipalidad de Lanús, e instalarán una olla popular en la plaza "por la unidad de todos los luchadores populares". Convocan la Coordinadora contra la Represión Policial e Institucional (Correpi), Familiares de Víctimas del gatillo fácil, Comisión por la libertad de los presos políticos, MTD Aníbal Verón de Guernica, Lanús, Solano y Asambleas de la Plaza Sarmiento, Lanús Centro, Escalada.

Dobniewsky, sobreesido

El abogado Luis Dobniewsky no irá a juicio oral en la causa contra la viuda del narcotraficante Pablo Escobar Gaviria porque fue sobreesido en primera instancia. Este diario informó en forma errónea que el letrado integraba la lista de los acusados porque así consta en el dictamen del fiscal de juicio Jorge Aguilar. Pero el fiscal emitió una aclaratoria: "Luis Dobniewsky ya fue sobreesido por el delito de lavado de dinero".

De la Sota, enojado con Menem, amenaza con un fuerte portazo

En apenas tres días, José Manuel de la Sota parece haber recorrido un itinerario curioso, propio de la tumultuosa interna peronista. El martes, asistió a la reunión del Consejo nacional del PJ que controla Carlos Menem, y su figura recordaba al invitado incómodo que da quórum en la fiesta ajena. En esa ocasión, De la Sota insistió en que el 15 de diciembre competiría "por dentro" del peronismo. Ayer, en cambio, se quejó de que los menemistas "no han hecho nada" con los reclamos de nombrar una nueva junta electoral. Y amenazó con autoexcluirse de la interna. "No voy a ser cómplice de ningún fraude. No voy a ser la comparsa o el partenaire de los que no quieren hacer las cosas limpiamente", prometió.

Hasta ayer, De la Sota era el único adversario de Menem que había dicho que participaría sí o sí en la interna del PJ. Lo había repetido en cuanto escenario pudiera y también lo había asegurado en la sede de Matheu 130, el martes ante los simpatizantes del riojano. Sin embargo, la promesa tenía sus condiciones: en la reunión del Consejo, había reclamado que se creara una nueva junta electoral, y que los afiliados a partidos provinciales pudieran votar en la interna peronista.

Pero los miembros del órgano partidario, la mayoría ligados a Menem, no se mostraron demasiado dispuestos a los cambios. "Mientras estuve (en el Consejo del PJ) me aplaudieron mucho. Cuando me fui, hicieron todo lo contrario. Estamos cansados de las manipulaciones", se quejó ayer De la Sota. "No es sospechoso que Menem sea el único que se haya apurado a elegir vice porque la junta electoral es toda de él, como los padrones sólo los conoce él, y como no se han fijado reglas de juego claras, indudablemente el único que está totalmente preparado es él", agregó. Y advirtió que "esto es muy malo, puede destruir al peronismo".

La advertencia del cordobés revela la complejidad de la interna peronista, que por ahora ha quedado en manos de Menem, que domina la Junta Electoral y, por ende, controla de cerca los padrones. Con este escenario, ninguno de sus adversarios se muestra dispuesto a ir "por dentro" y enfrentarlo en los comicios del 15 de diciembre. Pero el Gobierno y el duhaldismo no quieren dejarle toda la cancha al riojano. Se preparan para convocar al congreso del PJ, para lo cual están juntando las firmas del tercio de los congresales del partido. Según un intendente del Conurbano, que asistió al encuentro que encabezó el Presidente en San Vicente, para el miércoles que viene habrán cumplido con ese objetivo.

Mientras el duhaldismo analiza esos detalles, De la Sota sigue con su campaña por el interior, con la aspiración de subir en los sondeos. Ayer, por ejemplo, aseguró que "está subiendo" en las encuestas, y contrastó su situación con la de sus competidores, que "están bajando". "Estamos casi en un 8 por ciento, que para el tiempo que llevamos de campaña, nos parece muy bueno y vamos a seguir creciendo", remarcó en una pausa de su gira por el Litoral. Acompañado por un séquito reducido, el cordobés estuvo en Corrientes y Posadas, donde brindó una conferencia de prensa y se entrevistó con el gobernador de Misiones, Carlos Rovira.

Después de semanas de repetir que competirá en la interna del PJ, De la Sota avisó ayer que no va a "ser cómplice de ningún fraude, no voy a ser comparsa ni partenaire" del juego sucio.



De la Sota se dijo traicionado por Menem, "el único que conoce los padrones y las reglas". En el Gobierno preparan la contraofensiva con un llamado a que se reúna el congreso del partido.

El esfuerzo del Gallego está concentrado en mejorar su posición en las encuestas, para tratar de captar los favores del aparato partidario "disponible", que hasta ahora no tiene candidato. Uno de los apoyos podría ser el PJ de Santa Fe, donde gobierna su viejo amigo Carlos Reutemann, pero el respaldo más determinante sería el del PJ bonaerense. Que desde el 17 de octubre se muestra otra vez encolumnado detrás de Duhalde, salvo un par de excepciones. Sin embargo, la tarea delasotista no será fácil, ya que las preferencias del duhaldismo parecen haber girado hacia Néstor Kirchner (ver aparte). Lo reconoció ayer el secretario general de la Presidencia, José Pampuro.

En todas estas cosas pensará De la Sota cuando, este fin de semana, inicie su campaña por Córdoba, su distrito por excelencia y donde descuenta un triunfo.

Hacia el frente anti-Menem

El Gobierno admitió ayer que existe un acercamiento con Néstor Kirchner. Lo hizo por boca del secretario general de la Presidencia, José Pampuro, quien es amigo personal de Eduardo Duhalde y suele expresarse en público lo que el Presidente no puede decir. "Es uno de los hombres que está en condiciones de abrir una nueva etapa del peronismo", dijo Pampuro de Kirchner. "Puede ponerle fin a 10 o 15 años del justicialismo que se vio muy tensionado por la pelea Menem-Duhalde", agregó el funcionario, en referencia al gobernador de Santa Cruz. Las declaraciones revelaron la última movida del duhaldismo, que desde hace un mes intenta tejer contactos con el patagónico. De parte del Ejecutivo, la seducción la inició el jefe de la Unidad Presidente, Juan Carlos "Chueco" Mazzón, quien se comunicó varias veces con Kirchner y con gente de su entorno. La propuesta que escuchó el candidato fue "armar un frente anti-Menem", que contaría con el respaldo de todo el PJ bonaerense, para lo cual tendría que competir "por dentro" del PJ. Los santacruceños no descartaron la oferta, pero pidieron que el Congreso del partido designe una nueva junta electoral. El lunes pasado, el propio Duhalde se comunicó por teléfono con Kirchner, y le pidió que asistiera a la reunión del Consejo del PJ, que tuvo lugar el martes. Sin embargo, el santacruceño no quiere perder su perfil crítico y no asistió. Por si quedaba alguna duda, aprovechó su masivo acto en Rosario para afirmar a los gritos "yo no soy el chirlota de nadie".

DECLARACIONES DEL TRAFICANTE DE ARMAS LASNAUD

El respaldo legal de Menem

Si bien goza de la "falta de mérito" con la que lo premió el juez en el Penal Económico Julio Speroni, el ex presidente Carlos Menem no puede despegarse del affaire de las armas. Ahora, el traficante francoestadounidense Jean Bernard Lasnaud afirmó ayer en Suiza que los decretos del ex presidente Carlos Menem "respaldaron legalmente" la venta de equipamiento bélico a Ecuador cuando ese país desplega la llamada Guerra del Cóndor contra Perú.

Desde una prisión suiza, Lasnaud brindó una entrevista a la agencia francesa de noticias AFP en la que reconoció que fue "intermediario de la venta de armas argentinas a Ecuador porque los decretos presidenciales del entonces presidente Carlos Menem la respaldaron legalmente".

"El coronel (Diego) Palleros me aseguró que disponía de decretos presidenciales para vender armas argentinas a cualquier país del mundo y yo no tenía razón para dudar de su palabra", agregó el traficante.

Por su parte, Palleros, uno de los acusados por el presunto contrabando de armas a Ecuador y Croacia, a través de un escrito dirigido al juez en el Penal Económico Julio Speroni, afirmó anteayer que "nunca se van a encontrar en Suiza ni en ninguna otra parte del mundo" fondos destinados a Menem provenientes de las operaciones ilegales de armas.

Lasnaud fue detenido el 25 de mayo en Suiza, país que en principio accedió a autorizar su extradición a Argentina, donde lo requiere el juez Speroni en el marco de la causa por contrabando agravado de armas. Pe-

ro el traficante apeló la decisión de extraditarlo y ahora será el Tribunal Federal de Suiza quien lo resuelva.

Lasnaud responsabilizó a Palleros y al capitán de la Armada, Horacio Estrada, muerto en 1998, por los presuntos delitos que pudieran haberse cometido en la venta de fusiles FAL y municiones a Quito. El traficante aseguró que recibió el pedido de buscar armas para Ecuador del empresario ecuatoriano Roberto Sassen. "Sassen me hizo oficialmente el encargo para su empresa en Ecuador Prodefensa, y yo me dirigí a mi amigo el capitán Horacio Estrada, a quien conocí fortuitamente en el Hotel du Rhone de Ginebra en 1987", rememoró Lasnaud. Asimismo, aseguró que Estrada lo convocó a Buenos Aires y le anticipó que la venta era posible.

LA CAUSA POR SUPUESTOS SOBORNOS EN EL SENADO

Ahora, el anónimo que faltaba

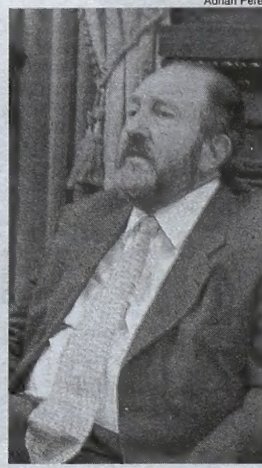
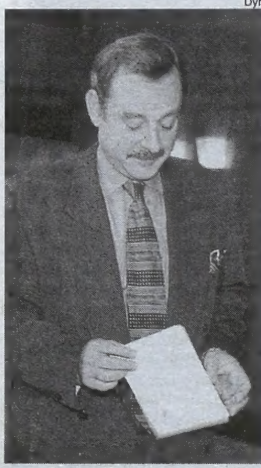
Por Adriana Meyer

Ya existe una versión completa de la historia sobre las nuevas coimas en el Senado. Pero apareció en formato "anónimo". Los investigadores del caso recibieron por correo el relato de alguien que teme ser "limpiado" por los "tipos pesados" involucrados, pero que asegura haber sido testigo de lo que cuenta. Según el texto al que *Página/12* también tuvo acceso, el lobbysta Carlos Bercún, en sociedad con el senador Carlos Verna y el ex senador Ricardo Branda, pidió 1,5 millón de dólares a los banqueros para frenar la Ley Barrionuevo y la que ratifica la responsabilidad de las casas matrices de los bancos respecto de los ahorros acorralados. En el juzgado de Claudio Bonadío piensan verificar los detalles descriptivos, y si comprueban su veracidad, empezarán a desfilan por Tribunales los personajes involucrados. Bercún podría ser convocado como sospechoso. El fiscal Guillermo Marijuán pedirá que el anónimo sea incorporado al expediente. "No parece un anónimo tonto, suena serio", comentó a este diario una fuente de la fiscalía. Para avalar la veracidad de sus dichos, el denunciante envió un listado de los teléfonos celulares de todos los senadores y sus secretarios, que supuestamente poseía Bercún.

"Estoy cansado de tanta mentira e hipocresía", empieza quejándose el autor del libelo, y apela al "patriotismo" y a los "huevos" del juez y del fiscal de la causa para investigar a fondo. Describe que cuando Bercún era funcionario del Ministerio de Economía, además de "andar por los pasillos del Congreso manejaba una parte los gastos reservados del ministro". Apenas los flashes empezaron a iluminarlo, surgieron sus estrechas conexiones con Branda y Verna, pero además con Roque Fernández, Eduardo Menem y Eduardo Bauzá. "Esa gaita la compartía con sus socios que son dos senadores, Branda y Verna, y a veces los subía a las comitivas que iban al Fondo Monetario Internacional", describió el anónimo ciudadano.

Tras su paso por la cartera de Hacienda, Bercún armó la consultora CB y Asociados que elabora informes sobre los trámites parlamentarios de las leyes que les importan a sus clientes (ver recuadro). "Un día a Verna se le ocurrió que todos los contactos que habían hecho él, Branda y Bercún con todos los políticos de turno no podían 'ser gratis'. Entonces delante mío le dijo a Bercún 'che, boludo, por qué no te ponés una

En el juzgado de Bonadío recibieron un texto sin firma que asegura que dos senadores se asociaron con el lobbysta Bercún para intentar cobrar una coima millonaria. La Justicia investigará para ver qué tiene de cierto.



El ex senador Ricardo Branda, lobbysta Carlos Bercún y el senador Carlos Verna.

Desde que la senadora Seguí lo señaló, el nombre de Bercún se repite cada vez más en el expediente.

consultora y entramos a facturar a lo pavo".

Una de las hipótesis que maneja el juzgado se basa en que el supuesto pedido de coimas fue, en realidad, una operación de los banqueros. Sin embargo, no descartan la posibilidad de que las dos iniciativas en cuestión hayan sido creadas al solo efecto de "recaudar" entre los hombres de finanzas. "Cuando se arma el quilombo económico y se empiezan a dictar leyes que iban a afectar a los bancos a Branda 'se le prende la lamparita' y dice 'me parece que me voy a hacer unos buenos mangos como los que hicimos con la ley laboral'. Entonces se empiezan a reunir con Verna y Bercún casi todos los días. Iban a meterlos en la joda a (Mario) Vicens (presidente de ABA) y a (Norberto) Peruzzotti porque necesitaba que les digan a los bancos grandes que era la única salida para frenar algunas de las leyes. La gaita que primero se pidió era US\$ 1.500.000, así le quedaban trescientas lucas a cada uno. No había plata para los senadores sino que Verna se iba a encargar de que el proyecto vuelva a comisión convenciendo a los de su bloque. La oferta final era esa plata para tirar para atrás las leyes de Barrionuevo y la que responsabiliza a las casas matrices en el extranjero."

La coima no llegó a pagarse, pero desde el punto de vista judicial el sólo pedido u ofrecimiento ya configura el delito de cohecho. "Cuando ya

todo estaba bien armado el boludo de Vicens no se animó a hacer el pedido en ABA porque dijo que en el Comité Ejecutivo no todos eran confiables. Entonces Bercún dijo que se iba a encargar de hacerles el mangazo en forma personal y que no importaba que los proyectos siguieran adelante porque podía tirarlos para atrás en Diputados". El final de la historia concuerda con algunos hechos que ya están probados en el expediente. "Entonces les pidió la plata a varios banqueros entre ellos a (Emilio) Cárdenas. El boludo de Cárdenas se lo dijo al presidente del HSBC (Michael Smith) y como ya estaba medio caliente con Cárdenas la cosa se pudrió.

El inglés se calentó para el carajo y al otro día cuando fue a la embajada se lo dijo a (el embajador Robin) Crhistofer (sic)". El anónimo termina reconociendo que obtuvo su versión de un banquero que le contó lo que le dijo el corresponsal del FT. Aunque cautos, en el juzgado tomaron en cuenta el anónimo. Y en la fiscalía destacaron la precisión de los diálogos y los detalles del paso de Bercún por el Ministerio de Economía. Además quieren confrontar el listado de teléfonos del anónimo con los que envió el presidente del Senado, Juan Carlos Maqueda. El sobre que contenía el anónimo tenía estampillas, un remitente en la calle Cangallo.

ALLANAMIENTOS EN EL BANCO CENTRAL Y EN ECONOMIA

Tras los contratos de Bercún

Por A.M.

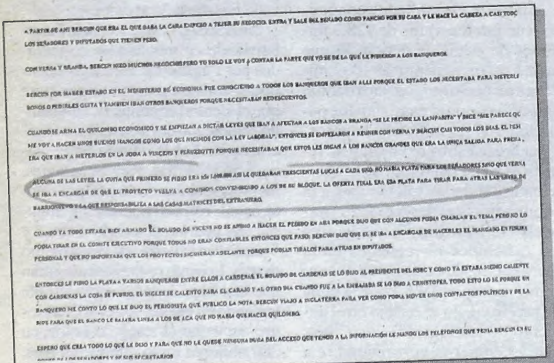
La jueza María Servini de Cubría ordenó allanamientos en oficinas del Ministerio de Economía y del Banco Central para secuestrar documentación en la causa contra Domingo Cavallo, Jorge Remes Lenicov y Pedro Pou por haber contratado los servicios del lobbysta Carlos Bercún, a su vez sospechado en la causa por las nuevas coimas en el Senado. Uno de los objetivos del procedimiento era la orden de pago del Central que contrató a ese consultor por 3700 pesos mensuales hasta febrero de 2003, tal como lo reveló *Página/12*.

Cuando estalló el nuevo escándalo a partir de un artículo del *Financial Times* (FT), la senadora Malvina Seguí fue mencionada como la supuesta protagonista de un video, que nunca apareció, que habría registrado el pedido de soborno. Su contragolpe fue revelar en pleno recinto de la Cámara baja la existencia de Bercún como el principal nexo entre el Congreso y los hombres de finanzas. Sus informes son comprados por la Asociación de Bancos de Argentina (ABA), que no le rescindió el contrato y le paga 25 mil pesos mensuales, y por el Citibank. Bercún se había de-

sempañado como subsecretario de Relaciones Institucionales del Ministerio de Economía entre 1996 y 1999. En septiembre de 2001, Cavallo aprobó la contratación de su consultora por 19 mil pesos mensuales. Remes Lenicov se lo renovó hasta diciembre de 2002, pero el destape del caso de las coimas obligó al ministro Roberto Lavagna a rescindirlos. Delgado y Freiler solicitaron los antecedentes de los contratos con Economía y con el Banco Central, copias de la causama-

La agenda de Verna

Nadie pudo comprobar si el 17 de Octubre el senador Carlos Verna recordó el Día de la Lealtad peronista. Lo que sí quedó en claro ese día fue la "lealtad", tal vez miedo, de sus empleados para con él. El asesor del despacho del pampeano que llevó la nota que su jefe remitía a la Comisión de Asuntos Constitucionales, se negó terminantemente a recibir una citación para que Verna concurra el próximo martes para explicar los dichos del ministro de Economía Roberto Lavagna. La nota de Verna señala que efectivamente concurrió a la cena mencionada por el ministro, pero dice que lo hizo invitado por Carlos Bercún, el lobbysta que está en el centro de las sospechas por los presuntos sobornos en el Senado. Verna también precisa que Bercún lo invitó a sugerencia del diputado Alberto Coto, asesor de Lavagna. Para explicar por qué se concretó en las oficinas de la consultora del lobbysta dijo que fue porque "se trataba de una consultora contratada por el Ministerio de Economía". Aquí Verna muestra el grado de conocimiento que tiene de las actividades de Bercún. Afirma que conocía la relación contractual de Bercún con Economía, dato que el propio Lavagna dijo desconocer hasta que *Página/12* reveló que estaba contratado por unos 19 mil pesos mensuales para brindar asesoramiento parlamentario. Los mismos servicios que precisamente le vende al Banco Central, a ABA y al Citibank. Así como es curioso el desconocimiento de Lavagna, resulta esclarecedor lo que Verna admite. Ante la negativa a recibir la citación, la titular de la comisión legislativa, Cristina Fernández de Kirchner, convocó a Verna mediante una carta-documento. En Asuntos Constitucionales lo esperan el martes, a las 17, una hora después de que testimonee el actual ministro de la Producción, Aníbal Fernández y una hora antes de que lo haga Coto.



Facsimil del anónimo al que accedió *Página/12*. Llegó adjunto con una lista de los teléfonos que tenía Bercún.

SM Cuestiones de familia
Estudio de la Dra. Silvia Marchioli

Sea protagonista de sus decisiones familiares y patrimoniales

Crisis conyugal

- Divorcio vincular • Separación personal

Conflicto en los vínculos paterno o materno filiales

- Tenencia - Visitas • Alimentos
- Reconocimiento de paternidad • Adopción del hijo del conyuge

Cuestiones patrimoniales

- División de bienes de la sociedad conyugal y de la sociedad de hecho entre concubinos
- Sociedades familiares y problemas hereditarios conexos

Violencia familiar

- Agresión en la pareja • Maltrato de menores • Exclusión del hogar

Escuchamos su consulta en el 4311-1992
Paraguay 764 - Piso 11 "A" - Capital E-mail: smarchioli@net12.com.ar



¿Y si no se cumple?

Por Julio Nudler

Finalmente, el Fondo Monetario logró dilatar la firma del miniacuerdo con la Argentina hasta más allá del 27 de octubre, el día en que se sabrá si es Lula efectivamente el próximo presidente de Brasil. El dato es básico para que Estados Unidos y el establishment financiero internacional definan alguna línea estratégica hacia el subcontinente, donde se concentra la mayor deuda del mundo subdesarrollado. Vista desde Buenos Aires, la firma tiene a su vez un fuerte significado político: el gobierno de Eduardo Duhalde estaría comprometiéndose con ella a adoptar medidas muy duras para que el entendimiento, una vez suscripto, pueda sostenerse, aunque Roberto Lavagna intentará suavizarlas todo lo posible. Hasta el momento, podría decirse que fueron las fuerzas desatadas de la crisis las causantes del abrupto empobrecimiento de la población, casi sin intervención del poder formal. Pero ahora que la situación se estabilizó, las decisiones regresivas deberán provenir del gobierno, de éste y del próximo, para ir llevando las reglas de juego adonde el FMI las quiere ver.

Las peripecias de la última semana con el dólar muestran los difíciles dilemas que afronta Economía. ¿Por qué no alegrarse de que un brote de confianza, y la oportunidad de fuertes ganancias especulativas, estuviera bajando la cotización, ya estabilizada durante cuatro meses? Pero ocurre que el precario equilibrio fiscal de la Nación se sostiene sobre un dólar muy alto, que genera súperrentas en la exportación y le permite al Estado captar parte de ellas a través de las retenciones. Estas no sólo funcionan como un sustituto del empobrecido impuesto a las Ganancias, sino que además ni siquiera se participan con las provincias.

Ya el amesetamiento del dólar a partir de junio, con la consiguiente desaceleración de los precios, le quitó aire al impuesto inflacionario, el otro gran recurso del Estado en medio de la depresión. En este punto, el Fondo plantea una típica receta de ajuste, con aumento por diversas vías de la presión tributaria, incluyendo renglones tan dolorosos como los combustibles, ya drásticamente encarecidos. Todo apunta a generar un excedente de recursos en el sector público que coloque a éste en condiciones de pagarles los intereses al propio Fondo y a los otros organismos multilaterales y siente alguna base para empezar a renegociar con los acreedores privados.

De nuevo, como hace tres años, aunque en una situación de mucho mayor deterioro, se plantea la discusión entre ajuste y reactivación. Esta vez no parece haber margen social para aquél ni mínima visibilidad política para que se retome el crecimiento por ahora, pero el FMI se atiene a los números, y los actuales del fisco no le sirven a ningún acreedor. Por algo la única salida vuelve a ser postergarlo todo hasta fines de 2003. Junto con esto, resurge la disputa por el modelo de política económica y el grado de regulación estatal.

El Fondo quiere —aunque no deba hacerse ya mismo— que las divisas vuelvan a ser manejadas sin restricciones por el sector privado y se retorne al libre movimiento de capitales. Esto cuando el

control de cambios, impuesto este año más tarde que temprano, fue el instrumento con que pudo aminorarse la fuga de fondos y frenar el tirabuzón en que había caído la economía. Nada indica por ahora que el proceso de desinversión de las multinacionales en este país haya concluido y que se pueda retornar sin serios riesgos a la libertad cambiaria. El único atractivo que por ahora ofrece la Argentina es un tipo de cambio muy competitivo (Brasil no menos), pero él no necesariamente retendrá a los inversores.

En la puja por las tarifas, la filtración de la carta de intención con el Fondo le ha venido bien a Lavagna: cualquier reajuste será tremendamente impopular, pero si el FMI exige de entrada entre 20 y 30 por ciento, y Economía “sólo” aumenta 10 por ciento, el ministro aparecerá como el personaje bueno. Objetivamente, un retoque de esa magnitud suena a módico (las privatizadas piden incrementos de entre 40 y 55 por ciento) cuando en los primeros nueve meses del año la inflación fue del 40 por ciento según el índice minorista (dentro de él la comida se encareció un 56 por ciento), y del 121 por ciento, según el mayorista. Pero todo cambia de aspecto cuando la referencia no son los precios sino los salarios. Lo que las concesionarias quieren ver, como mínimo, es un aumento inicial que marque un sendero de subas en el tiempo como para sostener el valor de su negocio, y adicionalmente recuperar la libertad de remesar divisas a sus matrices por utilidades y supuestas deudas. Son condiciones que le costaría mucho mantener al sucesor de Duhalde.

¿Qué se supone que pasaría si la Argentina tampoco esta vez pudiera cumplir los compromisos que asuma con el Fondo, aunque consiga suavizarlos? ¿Qué pasaría si las metas fiscales, en especial las pensadas para las provincias, y particularmente para la de Buenos Aires, cuya situación es insostenible, quedasen desbordadas? ¿El país sería conminado a pagar con sus reservas los vencimientos, arriesgando una hiperinflación en el inicio de un nuevo ciclo político? ¿Se arriesgaría el FMI a una definitiva deslegitimación, precisamente cuando más de un halcón republicano fantasea con su hundimiento? Extrañamente, cuanto más estricto y severo —política, económica y socialmente— sea el contrato que el Fondo consiga imponerle a la Argentina, más misterioso el día después del derrape. ¿Volvería a concederse un *waiver* (dispensa)?

Muy bien. El Fondo se cura en salud. Ofrece muy pocos fondos frescos, y, por tanto, exige mucho superávit fiscal primario (la cuenta que se hace antes de pagar intereses), para que el Estado argentino tenga un ahorro con el cual comprar los dólares en el mercado, en vez de recibirlos prestados gratuitamente de los organismos. Pero esta variante quizá sólo funcione en el papel: ¿habrá margen en la realidad para aumentar impuestos y eliminar los pocos incentivos tributarios que quedan en pie? Si no lo hubiera, o si a esta economía exánime no se le pudiesen extraer más recursos, ¿cuál sería el atajo que tomarán entonces los Köhler y las Krüger? Quizás alguien explique entonces que el acuerdo se demoró tanto porque, en verdad, no había y no hay ningún acuerdo posible.

REBOTO EL DOLAR AL

Aflojá un poco

Después de una semana en retroceso, el dólar retomó la marcha alcista. El principal motivo que encuentran en la city para explicar el cambio de tendencia tiene como protagonista a Roberto Lavagna. El ministro había dicho que no iba a dejar que la moneda estadounidense continuara cayendo. El impacto directo de tales declaraciones fue que en el segmento oficial el dólar terminó con un alza de cuatro centavos: 3,50 pesos para la compra y 3,58 para la venta. El libre, en tanto, subió entre dos y tres centavos, según las distintas casas de cambio, hasta 3,64 pesos en la punta vendedora. Pese a la suba, en el microcentro esperan que la paridad cambiaria se mantenga en torno de los valores actuales.

“Antes que un dólar barato, preferimos que mantenga la estabilidad, sin grandes volatilidades”, había dicho Lavagna anteayer durante una rueda de prensa. La lectura entre los financistas fue obvia: el dólar llegó a su piso. Por lo tanto, ayer los grandes operadores salieron a comprar divisas para cubrirse, sin temor a perder.

La muestra clara de la ofensiva tomada por grandes empresas y bancos son los datos aportados por el Central sobre el mercado cambiario. Frente a la demanda mínima de dólares durante el resto de la semana, las compras de ayer treparon a 57,6 millones. Este monto revela que hubo empresas y bancos que salieron a cubrir posiciones que mantenían abiertas mientras el dólar continuaba cayendo. Además, en el mercado se notó la presencia de importadores que, tras descartar que la divisa pueda caer más, demandaron dólares para hacer frente a sus compras en el extranjero.

En el microcentro porteño prevén que el dólar libre oscilará en la franja que va de 3,60 a 3,70 pesos para la punta vendedora. Y algunos previenen que tras el alza de ayer, la divisa podría perder al

La pauta fue marcada por el ministro de Economía el día anterior. “El dólar no está más barato porque preferimos que mantenga la estabilidad.” Ayer el Banco Central la respetó a pie juntillas. Tras la sensible caída del valor de la divisa del jueves, ayer lo dejó subir un poco, sin que se escape.

go de terreno la próxima semana ya que se aguarda una liquidación constante de dólares por parte de los exportadores. “Las declaraciones del ministro fueron desacertadas. Si no hubiese revelado su estrategia, el dólar quedaba en 3,56 pesos en el tramo mayorista en vez del cierre de 3,61”, señaló a *Página/12* un conocido consultor de la city.

Este mismo economista planteó que si el Central quisiera bajar el dólar, lo lograría. Pero que, día tras día, confirma la estrategia de mantener un tipo de cambio alto a cambio se engrosar sus reservas. Pese a la importante demanda, ayer ganó 2,1 millones de dólares y extendió a 312 millones las utilidades del mes. Esta ganancia aún no se reflejó en la evolución de las reservas en toda su magnitud: en lo que va de octubre éstas crecieron 109 millones, hasta 9523 millones.

Algunos financistas vincularon el alza del dólar con la brusca baja de las tasas de interés. En la última licitación de Lebac hubo caídas de entre seis y siete puntos porcentuales en los rendimientos de todas las series en pesos. La lógica sería que, ante el menor atractivo de las tasas, los grandes operadores se habrían volcado nuevamente al dólar.

Sin embargo, este escenario fue relativizado en tres bancos consultados por *Página/12*. Para esos financistas, todavía existe margen para que el Central continúe flexibilizando el mercado del dinero. Pero mencionan las Lebac de más largo plazo, a 56 y 84 días. Para estas series, las tasas se sitúan en 46 y 60 por ciento anual, respectivamente. Y auguran que podrían descender entre 4 y 5 puntos en la licitación del próximo martes. Los más optimistas aseguran que una baja de tasas sería posible teniendo en cuenta que el BCRA logró aumentar el stock de Letras en 200 millones en lo que va del mes. Y que incluso dejó demanda insatisfecha en las últimas operaciones. No obstante, distinto sería el caso de los

Aún mandan los intereses

El Tesoro registró en septiembre un superávit primario, con cajas provinciales y sin contar el pago de intereses, de 92,9 millones de pesos, 341,9 millones de pesos inferior al excedente de 424,8 millones que había mostrado la misma cuenta un año atrás, informó el Ministerio de Economía.

En tanto, el resultado económico (con intereses) fue de 928,3 millones de pesos de déficit, lo que marcó un incremento de 1099 millones respecto de igual mes del año pasado, cuando el guarismo fue positivo en 171,1 millones de pesos.

La brusca suba del déficit se registró a pesar del importante aporte mensual de las retenciones a la exportación y el denominado “impuesto inflacionario”, que motivó los sostenidos incrementos en la recaudación de tasas sobre el consumo —como el IVA— por la suba de precios. Ello se reflejó en el aumento de los ingresos corrientes, que ascendieron en septiembre a 1884,4 millones de pesos, 224,8 millones más que en el mismo mes del 2001.

CERRAR LA SEMANA. AJUSTE DE DOS A CUATRO CENTAVOS

el hilo pero que no se vuela



El mercado sigue moviéndose sin sobresaltos, con demanda escasa y sujeto al manejo del Banco Central con leves intervenciones.

El Nación devuelve más

El Banco Nación informó que comenzará a devolver en efectivo a sus ahorristas los depósitos reprogramados de hasta 10 mil pesos, extendiendo así el límite de los montos que ofrecía hasta ahora, que era de 7 mil. Así, el Nación se sumará a las otras entidades que ya habían decidido devolver más de los 7 mil pesos mínimos dispuestos hace dos semanas por el Ministerio de Economía. "Esta medida alcanza aproximadamente a 21 mil clientes del Banco Nación con depósitos reprogramados cuyos certificados pertenecen a la Serie D1 y D2, con sumas superiores a los 7 mil pesos", indicó la entidad oficial a través de un comunicado. Precisó además que hasta el momento se reintegraban los Cedros de la Serie C1 y C2, que corresponden a los inversores cuyos plazos fijos reprogramados no superaban los 7 mil.

Por otra parte, ayer comenzó a correr el plazo de 60 días en los que se podrán adquirir autos y maquinaria agrícola con los Bonos del Estado Nacional (Boden) 2012. A partir de ayer se reciben en el Ministerio de Economía las suscripciones que se realicen a través de las entidades financieras, las que serán adjudicadas hasta completar el cupo mensual de 45 millones de pesos.

títulos de corto plazo —entre 14 y 28 días— que ya se encontrarían en los rendimientos mínimos aceptados por el mercado. La caída de las tasas también se verifica en los rendimientos de los depósitos. También en el *call* (tasa interbancaria de cortísimo plazo), que bajó al 6 por ciento anual, contra 15 por ciento que se encontraba un mes atrás.

No caben dudas de que, a las puertas del acuerdo con el FMI, la situación financiera está en calma. Lo que también se sabe es que cualquier declaración o movimiento inoportuno de los funcionarios puede dar porteminada esa paz.

DENUNCIA DE AHORRISTAS DEL BOSTON

Atrapados de antemano

El titular del BankBoston, Manuel Sacerdote, declaró en la causa originada por la denuncia de una ahorrista que intentó retirar su dinero mucho antes de la instauración del "corralito", pero la entidad bancaria dilató la entrega del depósito hasta que los fondos fueron finalmente atrapados por las restricciones impuestas a principios de diciembre de 2001.

La investigación de la causa por el presunto delito de administración fraudulenta que lleva adelante la jueza Cristina Bértola, titular del juzgado de instrucción de 1ª Instancia N° 7, reveló que también existían otros trece damnificados en siete sucursales de la Capital y tres de la provincia de Buenos Aires. El monto involucrado en estas operaciones de retención de fondos fue cercano al medio millón de dólares.

La operatoria presuntamente fraudulenta habría consistido en que, al reclamar los ahorristas la devolución de su dinero, el BankBoston argumentaba su falta de liquidez, por lo que les entregaba un

"AL FMI NUNCA LE PREOCUPÓ QUE LOS ARGENTINOS PAGARON EL DOBLE"

Duhalde rechaza presiones por tarifas

El debate por los contenidos del acuerdo con el Fondo Monetario Internacional continuó generando declaraciones de los integrantes del Gobierno. Los temas centrales fueron el incremento de tarifas y la suba de impuestos. El Presidente sostuvo que "el FMI no se preocupó nunca porque los usuarios argentinos

siempre hayan pagado el doble de las tarifas internacionales; por eso no vamos a aceptar ninguna presión de este tipo". Para el Jefe de Gabinete, Alfredo Atanasof, en tanto, "aumentar impuestos sería ir en contra del proceso de reactivación que está comenzado a gestarse", concluyó.

Atanasof aseguró que desde el inicio de las negociaciones con el FMI, el presidente Eduardo Duhalde dio dos "directivas claras: atender la emergencia social y crear condiciones para el despegue productivo". Agregó que "el Presidente quiere que lo antes posible se libere el sistema financiero y podamos sacarle a la gente el verdadero cepo que se le impuso el 3 de diciembre pasado", completó. Sin embargo el funcionario dijo que para llegar al fin del corralito "se debe avanzar por pasos" y que para su concreción final "habrá que esperar un poco más".

Por su parte, el propio Duhalde se mostró optimista. Argentina "ya pasó el Vía Crucis" de la crisis y "ahora viene la resurrección vinculada con la producción y el trabajo". Sobre el contenido del acuerdo, Duhalde sostuvo que "hay quienes dijeron que Argentina acepta todos los condicionamientos. Yo diría que, por primera vez en mucho tiempo, el acuerdo que se logra es uno que no está aceptando ajustes de tipo estructural, que a mi criterio pueden llevar a la Argentina a la situación que después desembocó en la crisis de diciembre", describió. Al principio, recordó, "nos pedían que 400.000 trabajadores públicos quedaran en la calle, lo cual era imposible hasta tanto no haya trabajo genuino en Argentina. Es muy difícil tomar decisiones de ese tipo, (por-

que) además de ser injustas, son prácticamente imposibles desde el punto de vista de la viabilidad política", agregó el mandatario.

El Presidente evitó pronunciarse respecto de la fecha en que se firmaría el acuerdo, aunque dejó entrever que en un plazo no mayor a 20 días concluirían las negociaciones. "No, confirmar la fecha no, pero sí creer que en un plazo de 20 días estarán concluidas las negociaciones."

En otro tramo de la conferencia de prensa, Duhalde dijo que eligió optar "por un modelo económico que no llevó a la Argentina a la hiperinflación" y recordó que "casi todos los economistas decían que íbamos a un proceso hiperinflacionario, a un caos, y hoy esos mismos cambiaron sus argumentos". El Presidente defendió los programas sociales, que también habían sido criticados por el organismo multilateral.

De esta manera, el jefe del Esta-

do fijó los límites que el Gobierno argentino impuso a los reclamos del FMI, los mismos que aparecen en el borrador de la carta de intención que el ministro de Economía, Roberto Lavagna, envió ayer a Washington rechazando los pedidos de aumentos tarifarios de entre el 20 y 30 por ciento que reclamaba el Fondo, tanto como la posibilidad de profundizar el ajuste fiscal en el Nación y las provincias o recurrir a un incremento impositivo para conseguir un superávit primario de las cuentas públicas del orden del 2,5 por ciento.

Los otros dos aspectos a los que no accedió el Gobierno de Duhalde fueron a la liberalización del mercado cambiario de forma instantánea y a la responsabilidad del Estado nacional que reclamaba el FMI para llevar adelante una auditoría sobre los bancos públicos, en especial el Ciudad y el Provincia de Buenos Aires.

GABRIEL DIEGO ANGEL GALINDEZ

Nacido 28/9/56

Secuestrado 5/77

Fusilado 18/10/77



En mayo te llevaron para devolvarte en octubre, para siempre.

Hoy, 25 años después no logramos que dejes de acompañarnos hasta en las cosas más simples. Los que te queremos bien te extrañamos aunque estés presente.

Tus hermanos Ernesto, Pedro y Lalo, Adriana Rovella, Carlos Karabogian, Martín Lasarte, Pablo Díaz y Juan Diego Reales, tu familia y amigos.

Juicio y castigo a los culpables

Tarifazo de prepagas

Las cuotas de los servicios de medicina prepaga aumentaron en el segundo cuatrimestre del año "entre el 10 y el 15 por ciento" y acumulan en lo que va del 2002 una suba promedio del 20 por ciento. Así lo reveló un informe elaborado por la Secretaría de la Competencia, el cual indica además que, como "desde hace varios meses algunas empresas han reducido las prestaciones al bajar el porcentaje de descuento para la compra de medicamentos", el gasto en salud para los clientes de medicina prepaga aumentó aún más, en una proporción que varía de acuerdo con el consumo de medicamentos que tenga. El informe indica que el descuento para la compra de medicamentos fue, en promedio, de 10 puntos porcentuales, ya que pasó de una cobertura del 50 al 40 por ciento. El trabajo señala que de los 866 planes relevados, correspondientes a 118 empresas de medicina prepaga, "se detectaron aumentos de cuotas en 436". Según el trabajo de la Secretaría, las cuotas actuales de los planes individuales, para afiliados de hasta 30 años, se ubican entre 112 y 220 pesos, y para matrimonio con dos hijos van de 364 a 495 pesos.

Subsidios en conflicto

La Argentina propondrá al Grupo Cairns, formado por 18 países exportadores agropecuarios, que reclame al mundo desarrollado la eliminación de los subsidios a las exportaciones en un plazo de 3 años. El primer paso debería ser "una reducción inmediata del 50 por ciento desde el primer día de la implementación del nuevo acuerdo".

El sector frigorífico a las cornadas por las exportaciones a Europa

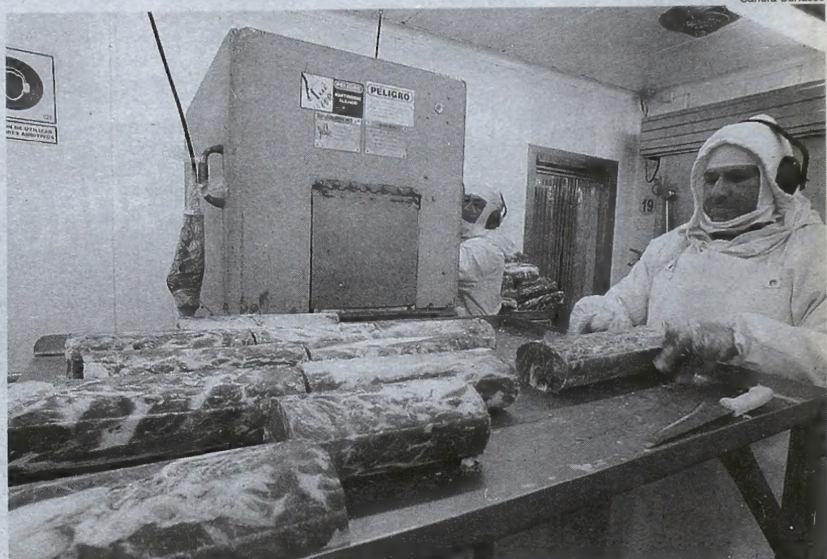
Por Raúl Dellatorre

La Secretaría de Agricultura, Ganadería y Pesca ya tiene prácticamente definida la distribución de las apreciadas cuotas Hilton, cupo de exportación de carnes a la Unión Europea que este bloque permite ingresar libre de aranceles. La polémica que se desató en torno del criterio de selección de los frigoríficos beneficiados podría ser apenas el principio de un gran escándalo, a juzgar por el clima de tensión y por las acusaciones —cuando no amenazas— cruzadas que se perciben en el sector. La adjudicación de las cuotas, que coloca en situación privilegiada a un pequeño núcleo de frigoríficos exportadores y podría condenar casi a la extinción a otros, quedó rodeada de sospechas. El cuadro de situación no sólo enfrentó a un sector de la industria con el secretario del área, Haroldo Lebed, y el titular del Senasa, Bernardo Cané, sino que también dejó heridas entre distintas franjas del empresariado sectorial.

El sector frigorífico viene de un prolongado período de crisis, durante el cual por los problemas de retraso cambiario en un principio, sumado luego al de la aftosa, llevaron a la pérdida de mercados externos. Este año las condiciones cambiaron. La erradicación de la aftosa y la devaluación le dieron un giro de 180 grados a la situación. Uno de los primeros síntomas fue la ampliación de la cuota Hilton de la Unión Europea a Argentina en 10 mil toneladas anuales, llevándola a 38 mil. A los valores actuales en el mercado internacional, ese volumen de exportación representaría unos 230 millones de dólares.

Más que por volumen, el acceso a la cuota Hilton es apreciado por el prestigio que le da al frigorífico que la obtiene, pero mucho más por la alta rentabilidad que otorga. Libre de aranceles de ingreso al mercado europeo, la exportación de los llamados "cortes finos" —los del cuarto trasero del animal (lomo, pecheto, etc.)— permite obtener precios superiores a los 6000 dólares por tonelada. Pero como sólo involucra a menos del 8 por ciento del peso en carne del animal, "el resto de los cortes de la misma res puede colocarse en otros mercados a muy ba-

La distribución de las cuotas Hilton, cupos de exportación a Europa de altísima rentabilidad, despertó broncas y sospechas. Los establecimientos menores miran con recelo la actitud de Senasa.



La industria frigorífica estaba frente a la posibilidad de despegue tras la eliminación de la aftosa. Ahora son muchos los que afirman que existe un "exclusivo club de deudores" que deja afuera a los chicos.

jo precio, con lo cual quienes fueron desplazados de la cuota Hilton tampoco podrán entrar en mercados alternativos".

La queja, formulada a **Página/12** por Guillermo González, gerente de la Unión de la Industria Cárnica Argentina (Unica), refleja el desencanto y la bronca de los establecimientos medianos y chicos ante el mecanismo de reparto de la Hilton para este año (julio '02/junio '03). "La resolución (de distribución de la cuota) está firmada y en proceso de comunicación", informó el dirigente empresario, quien señaló que la adjudicación se realizó "en términos oscuros". Unica cuestionó que la Resolución 914, del ex secretario Marcelo Regúnaga, exigiera que para poder acceder a la cuota, en el período anterior, se haya exportado cortes especiales por 300 toneladas. "Es una exigencia absurda, cuando casi todos los mercados internacionales estaban cerrados a la exportación", reclamó González.

Beneficio: Más que por volumen, el acceso a la cuota Hilton es apreciado por el prestigio, pero mucho más por la alta rentabilidad que otorga.

Ese límite luego fue modificado a 150 toneladas, pero aun así siguió dejando afuera a la mayor cantidad de frigoríficos medianos y chicos.

En medio de este proceso de selección, se registraron distintas irregularidades, que empresarios de diferentes empresas cuentan a media voz. Frigoríficos con fuerte tradición exportadora quedaron marginados de la cuota, cuando antes la tenían, mientras que otros accedieron "extrañamente" al beneficio. Uno de estos últimos, incluso, obtuvo el otorgamiento de una cuota pese a figurar en los listados de la DGI por el incumplimiento de sus

obligaciones impositivas y previsionales. Otro aspecto que despertó ira es que más de un establecimiento se sintió "presionado" por funcionarios del organismo de sanidad animal (Senasa), responsable de las habilitaciones de planta, cada vez que cuestionaba la actitud de la Secretaría de Agricultura. "Cané, el titular del Senasa, tuvo un protagonismo en toda la definición de las cuotas Hilton que no había tenido nunca el responsable de ese organismo, ni le corresponde por su función", contó el allegado a uno de los frigoríficos que quedó al margen de los beneficiados.

"Están armando un club de exportadores, cada vez más exclusivo", señalan a coro varios empresarios chicos del sector, que denuncian que la cuota de distribuyó entre seis frigoríficos grandes y se repartieron pequeñas cantidades a un grupo de plantas nuevas "para que no se sumaran a hacer escándalo". Entre estas últimas, aseguran, hay algunas que incluso no estarían en capacidad de cumplir con el faenamiento de los volúmenes asignados "porque carecen de capacidad de planta", lo que permite presumir que podría haber una "transacción secundaria" de las cuotas. Operación que, obviamente, está al margen de las normas legales.

Unica se opuso al acuerdo firmado en la Secretaría de Agricultura quince días atrás, diferenciándose de las otras dos cámaras del sector (Fifra y la Asociación de Industriales). Tampoco había sido invitada a participar de las negociaciones previas, en las que en cambio jugó un rol activo el ya mencionado Bernardo Cané. "No hubo consideración por las pymes ni por las economías regionales", reclamaron desde Unica sin obtener respuesta. En cambio, algunos de los frigoríficos que cuestionaron públicamente el acuerdo y amenazaron con presentar acciones legales recibieron, en estos días, "sugerentes" llamados de funcionarios del área sanitaria.

INGLES

Profesores nativos

3 CLASES GRATIS

4816-3616

Web: www.profesoresdeingles.com

DG
DISTRIGAS S.A.

GOBIERNO DE LA PROVINCIA DE SANTA CRUZ
PLAN CUATRIENAL EN MARCHA

DISTRIGAS SOCIEDAD ANONIMA llama
a la siguiente LICITACION PUBLICA:

Nº 06/DSA/2002

"PROVISION DE MATERIALES Y MANO DE OBRA PARA LA CONSTRUCCION DE PLANTA DE ALMACENAMIENTO DE GLP DE 100 M3 DE CAPACIDAD Y RED DE DISTRIBUCION"

Localidad:

Hipólito Yrigoyen - Provincia de Santa Cruz

Presupuesto Oficial:

PESOS: UN MILLON QUINIENTOS NOVENTA Y DOS MIL SETECIENTOS CUARENTA Y DOS CON DIECINUEVE CENTAVOS (\$ 1.592.742,19)

IVA Incluido

Apertura de Ofertas: 21 de Noviembre de 2002

Hora: Nueve (9.00)

Lugar: Roca N° 669, Piso 6°, Río Gallegos

Valor del Pliego:

PESOS: TRES MIL QUINIENTOS (\$ 3.500,00)

Consulta y Adquisición de Pliegos:

DISTRIGAS S.A.

* Roca N° 669 P. 6° Río Gallegos

* 25 de Mayo N° 277 Piso. J° Capital Federal



UNIVERSIDAD NACIONAL DE MAR DEL PLATA
FACULTAD DE CIENCIAS EXACTAS Y NATURALES

LLAMADO A CONCURSO

La Facultad de Ciencias Exactas y Naturales, dependiente de la UNMDP, llama a Concurso Público de Antecedentes y Oposición para la provisión de un cargo de DOCENTE AUXILIAR REGULAR DE JEFE DE TRABAJOS PRACTICOS, dedicación EXCLUSIVA en el INSTITUTO DE INVESTIGACIONES BIOLOGICAS de acuerdo a la O.C.S. N° 690/93 y la O.C.A. N° 999/02

ACTIVIDADES Y FUNCIONES PRIORITARIAS A DESARROLLAR:
Docencia e investigación

AREA: BIOQUIMICA y BIOLOGIA MOLECULAR

CARGO

Un (1) cargo de JEFE DE TRABAJOS PRACTICOS, regular, dedicación EXCLUSIVA

ASIGNATURA PARA LA OPOSICION: QUIMICA BIOLOGICA I

INSCRIPCION: Del 4 al 15 de noviembre de 2002. De lunes a viernes de 13.00 a 15.30 horas en Secretaría Administrativa.

CASTELLS PIDE CINCO MILLONES DE KILOS

Toneladas al plato

Por Laura Vales

Cinco días después de recuperar la libertad tras ser absuelto por la toma de la Municipalidad de Lomas de Zamora, Raúl Castells volvió a encabezar una marcha a la Plaza de Mayo, donde reclamó una indemnización de 5 millones de kilos de alimentos como reparación por el tiempo que permaneció bajo arresto domiciliario. El dirigente formuló tal pedido desde un palco montado junto a la Pirámide de Mayo, en el marco de una jornada más amplia, en la que tres organizaciones de desocupados protestaron contra el tarifazo. Antes de desconcentrarse, una delegación piquetera ingresó a la Casa Rosada y dejó un petitorio.

La protesta fue convocada por el Bloque Nacional, Barrios de Pie y el Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados. Durante la mañana, los manifestantes cortaron en Avellaneda el Puente Pueyrredón. La policía planteó inicialmente su intención de cachear uno por uno a los militantes en su ingreso a la Capital Federal, pero luego de una negociación la requisita fue dejada de lado.

Simultáneamente con la marcha a la Plaza de Mayo hubo cortes de rutas en Córdoba, Resistencia y Salta.

La marcha contra el tarifazo se decidió a finales de septiembre, con dos objetivos básicos: pedir la implementación de la tarifa social en los servicios públicos (agua, electricidad, gas) para las familias con ingresos menores de 600 pesos mensuales y la eximición de pagar impuestos y tarifas para las que están sin trabajo.

La columna de la Capital hizo un periplo por el centro y pasó por el Ministerio de Desarrollo Social, el PAMI y Repsol YPF, donde un grupo de dirigentes formularon a los representantes de la empresa un pedido de puestos de trabajo genuinos.

La marcha de ayer significó la reaparición pública de Castells luego de permanecer un año y cuatro meses detenido por haber tomado la Municipalidad de Lomas de Zamora junto a 400 desocupados en junio del 2001, en reclamo de un acuerdo incumplido de alimentos.

Un tribunal oral de ese distrito bonaerense lo absolvió el domingo de todos los cargos. Durante el fin de semana en que se desarrollaron las audiencias orales los piqueteros montaron un campamento frente al edificio de los tribunales, y el día de inicio del juicio hubo una multitudinaria marcha en la que participaron el precandidato presidencial Adolfo Rodríguez Saá y el aspirante a la gobernación bonaerense Aldo Rico.

Tras escuchar la absolución, Castells anunció que presentaría ahora un reclamo judicial de indemnización, como reparación por el tiempo que estuvo privado de la libertad. El trámite formal se realizará la semana que viene en los tribunales de Lomas. De todos modos ayer, anticipándose a esa presentación, Castells dejó en la mesa de entrada de la Casa de Gobierno una copia de la futura presentación.

En ella, junto con los 5 millones de kilos de comida, reclama también 100 mil nuevos planes de empleo para los desocupados. El titular del MIJD dijo que su propósito,

El dirigente de los desocupados encabezó una marcha a Plaza de Mayo para reclamar su indemnización en alimentos.

si le otorgan la indemnización, es que tanto los alimentos como los planes se distribuyan entre las organizaciones sociales existentes.

Ayer también sostuvo que en el caso de que el resarcimiento estatal se efectúe en efectivo, convocará a crear un comité con representantes de los distintos grupos piqueteros para que los fondos sean asignados equitativamente.



Castells pidió tarifa social para los que ganan menos. Para los desocupados exigió la eximición directa.

Pago de Servicios

Ahorrá un 15% en teléfono, gas, luz y agua, pagando a través del Débito Automático Galicia.

Todos los meses un beneficio distinto.



Octubre, mes del teléfono.



Noviembre, mes del gas.



Diciembre, mes de la luz.



Enero, mes del agua.

Ahorrá en tus servicios. Usá los nuestros.

El mes del Beneficio Galicia te permite, cada mes, ahorrar un 15% en un servicio determinado.

Sólo tenés que pagar tu factura a través del Débito Automático Galicia en tu Caja de Ahorro, Cuenta Corriente, Tarjeta de Crédito Visa o American Express de Banco Galicia.

El descuento del 15% se acreditará luego de haber realizado el débito de tu factura, en tu cuenta o en tu tarjeta de crédito y lo podés usar para lo que quieras.

Si todavía no estás adherido al Débito Automático de alguno de estos servicios, hacelo ahora y recibí el descuento en la primera factura que se debite del servicio correspondiente.

Si sos cliente de Banco Galicia preparate para recibir más beneficios.

Si no estás adherido hacelo ya llamando al
0-800-777-3333
www.e-galicia.com

Banco Galicia



PROMOCIÓN EXCLUSIVA PARA PERSONAS FÍSICAS (CONSUMO FAMILIAR) Y DÉBITOS REALIZADOS SOBRE CUENTAS O TARJETAS VISA O AMERICAN EXPRESS DE BANCO GALICIA DE PERSONAS FÍSICAS. EL MONTO MÁXIMO DE LA FACTURA A BONIFICAR SERÁ DE \$500. EN EL CASO DEL PAGO DE LA FACTURA DEL TELÉFONO, CORRESPONDE SOLAMENTE A LA TELEFONÍA FIJA. PROMOCIÓN VÁLIDA PARA LOS MESES DE OCTUBRE, NOVIEMBRE, DICIEMBRE 2002 Y ENERO 2003. QUEDAN EXCLUIDOS CLIENTES QUE REGISTREN MORA CON EL BANCO.

ciudad abierta

la guía completa de todas las actividades organizadas por la Secretaría de Cultura de la Ciudad de Buenos Aires



museos
galerías
paseos
ferias
libros
visitas guiadas
barrios
chicos
cine
teatro
estrenos
danza
deportes
centros culturales
plástica
tango
rock
folklore
jazz
música popular
clásica

un suplemento de 8 páginas,
los jueves **gratis** con el diario

Página/12

Las Abuelas de Plaza de Mayo inauguraron ayer la Jornada de Jóvenes Investigadores sobre "Reconstrucción de la memoria de los desaparecidos". Mañana realizarán un festival en la Plaza de Mayo y el martes culminarán el aniversario con un ballet en el Colón.



Estela de Carlotto recibió el apoyo de todos por el atentado que sufrió.

Los veinticinco años de Abuelas abriendo caminos

“Cumplimos 25 años de lucha abriendo caminos en la búsqueda de nuestros hijos y nietos. No estuvimos solas, muchas manos nos ayudaron en ese desafío, por eso queremos compartir con ustedes momentos de recordación.” Con este espíritu las Abuelas de Plaza de Mayo inauguraron ayer la Jornada de Jóvenes Investigadores sobre “Reconstrucción de la identidad de los desaparecidos”, la primera de las actividades que conmemorarán su nuevo aniversario. Los homenajes continuarán mañana con un gran recital en la Plaza de Mayo, que contará con la presentación de Víctor Heredia, Teresa Parodi, Palo Pandolfo y Adriana Varela.

Las jornadas se inauguraron con un emotivo acto en el Colegio Carlos Pellegrini. Frente a unas 500 personas, los actores Daniel Fanego y Leonor Manso leyeron textos literarios de Gilda Bona y Mariana Eva Pérez inspirados en las vidas de desaparecidos, que fueron reconstruidas por el Proyecto de Investigación del Archivo Biográfico de las Abuelas de Plaza de Mayo. A través de los relatos, los nombres de las víctimas de la represión ilegal fueron transformándose en historias de vida, en gustos personales y actividades cotidianas. “A Coco le gustaba Sandro”, leyó Manso, refiriéndose a Luis Salazar, desaparecido en diciembre de 1976. “Alicia cocinaba tortas ricas”, relató Fanego, acerca de Alicia Elena Alfonsín, quien fue secuestrada en 1977 con cinco meses de embarazo.

Estela de Carlotto fue la encargada de cerrar la ceremonia. “Aunque parezca mentira, después de 25 años, se me quiebra la voz al escuchar estas historias”, dijo emocionada. Y agregó que gracias a estos textos, además de reconocer su valor militante, “aprendimos que esos chicos también tenían olor a pata”. A las 19 se realizó la conferencia inaugural de las jornadas, en la que participó además de Carlotto, Federico Schuster, decano de la Facultad de Ciencias Sociales, y Enrique Oteiza, pro-

fesor de la facultad y titular del Inadi. Los talleres se pensaron para fomentar las investigaciones en torno de tres temas: “Las historias familiares y la reconstrucción de las identidades sociales”, “El plan sistemático de apropiación de niños durante la dictadura militar” y “La disputa por la construcción social de la memoria”. Alrededor de las 21, el primer día del encuentro terminó con una charla sobre “Los años 70”, en el que participaron Alcira Argumedo —profesora de la UBA—, Dardo Castro —periodista y ex militante— y Alicia Stolkiner.

El encuentro continuará hoy en el auditorio de la Universidad de Buenos Aires, Uriburu 950. A las 10, las profesoras Mónica Muñoz, María Josefina Casado y María Eva Pérez presentarán el proyecto de investigación

sobre “Reconstrucción de la identidad de los desaparecidos”. La iniciativa, creada mediante un convenio de Abuelas y la Facultad de Sociales, tiene el objetivo de reconstruir las historias de vida y la identidad de los desaparecidos por medio de entrevistas a familiares y allegados.

Pero el plato fuerte del aniversario será un recital que se realizará mañana a las 19 en la Plaza de Mayo. Allí se presentarán Teresa Parodi, Edda Díaz, Ignacio Copani, Víctor Heredia, Piero, la Orquesta de Tango de la Ciudad, Cecilia Rossetto, Miguel Cantilo, Opus Cuatro, Sergio Pángaro, Palo Pandolfo y Adriana Varela, entre otros. Y el martes, día exacto del aniversario de las Abuelas, Maximiliano Guerra y el ballet del Mercosur realizarán una presentación homenaje en el Teatro Colón.

NO HUBO CAMBIOS SOBRE LOS AMPAROS

Corte sin sorpresas

Un intento de tres ministros de la Corte para promover un fallo que frene el retiro de depósitos de los bancos fracasó ayer, ante el rechazo que manifestaron otros cuatro integrantes del tribunal. El proyecto, que impulsaban Antonio Boggiano, Augusto Belluscio y Carlos Fayt, facilitaba las condiciones para que el Gobierno suscribiera el acuerdo con el FMI.

La propuesta apuntaba a impedir que los ahorristas que hubieran obtenido fallos favorables retiraran su plata, al menos hasta que se resolviera el fondo de la cuestión, y estaba basada en un recurso de queja presentado por el Estado nacional. El goteo de fondos, según el Banco Central, este mes llegó a 900 millones. El Poder Ejecutivo ya dictó un decreto impidiendo la ejecución de sentencias, pero fue cuestionado por una gran cantidad de tribunales. Si la Corte lo convalidara, forzaría a la gente a optar por recibir bonos.

El jueves comenzó sorpresiva-

mente a circular un voto en ese sentido, justo cuando no estaba —está de viaje— el vicepresidente del tribunal, Eduardo Moliné O'Connor, quien ya había expresado con anterioridad su rechazo. Ayer se sumaron a esa posición otros ministros de la mayoría automática: el presidente de la Corte, Julio Nazareno, Adolfo Vázquez y Guillermo López.

En ese grupo evaluaban que no tiene sentido dictar en este momento una medida antipopular teniendo en cuenta que “en la mayoría de las medidas cautelares la gente ya logró sacar su plata, el costo político sería muy alto pero sin sentido”. Enrique Petracchi y Gustavo Bossert están excusados en causas ligadas al corralito, ya que tienen plata atrapada en el banco.

Ante la situación de empate, igual que en otras causas en las que se evalúa la legalidad de la pesificación, podría ser necesario convocar a conjuces para conformar una mayoría.

TRAS LA INVESTIGACIÓN SOBRE BERRÍOS Y PINOCHET

Seis detenidos por el asesino del gas

La Justicia actuó luego de la nota periodística que rastreó las pistas de la muerte de Berríos, mentor del plan para envenenar Buenos Aires.

Un capitán del ejército chileno en actividad y otros cinco oficiales en situación de retiro—entre ellos dos generales—fueron procesados por la jueza Olga Pérez, que conduce la investigación de la muerte de Eugenio Berríos, agente del engranaje de inteligencia pinochetista. Berríos, asesinado en Uruguay por orden de la propia dictadura a la que servía, era un experto en armas químicas y había diseñado el plan de envenenar con gas sarín el agua de Buenos Aires en caso de desatarse un enfrentamiento armado con Argentina por el canal de Beagle. La historia, que este diario reprodujo en su edición de ayer, salió a luz tras una laboriosa reconstrucción que la periodista Mónica González Mujica realizó para el semanario chileno *Siete+7*.

La medida dispuesta por la jueza no hizo excepciones en la cadena de mandos: inculpó al general retirado Hernán Ramírez Rurange, ex jefe de Dirección de Inteligencia del Ejército (DINE), por el delito de obstrucción a la Justicia, un cargo que involucra también al capitán en actividad Pablo Rodríguez Márquez y el suboficial retirado Raúl Lillo. El sexto encausado es el general Ernesto Covarrubias, en carácter de encubridor.

Olga Pérez ya había ordenado el arresto preventivo del coronel retirado Jaime Torres Garitúa y del mayor retirado Arturo Silva Valdés, ex custodios del general Augusto Pinochet y considerados los autores materiales del asesinato de Berríos, cuyo cadáver apareció en 1995 en una playa cercana a Montevideo, dentro de una bolsa plástica y con dos orificios de bala.

Berríos había sido ocultado en Montevideo con nombre falso cuando las derivaciones del atentado que costó la vida a Orlando Letelier amenazaron con poner al descubierto la trama del espionaje chileno. Pero Berríos comenzó a intuir que, como en el film "Los Tres Días del Cóndor", se había convertido en un peligro potencial para el aparato clandestino del que formaba parte. Asustado y paranoico resolvió pedir la protección de la policía uruguaya; sus camaradas de la inteligencia chilena entendieron que había llegado la hora de deshacerse de él.

Según *Siete+7*, uno de los presuntos socios uruguayos de la operación de "limpieza" del experto en química sería el teniente coronel del ejército Tomás Casella, quien cuatro meses antes de la desaparición de Ber-

rios había viajado a Santiago y en 1993 mantuvo un encuentro secreto con Augusto Pinochet, durante un extraño viaje de éste a Uruguay.

Por su lado, en su última edición la revista montevideana *Brecha* dedica su nota de tapa al "caso Berríos". Reproduce la investigación del semanario chileno y asegura que los esfuerzos por el esclarecimiento de los hechos fueron realizados por justicia chilena, en tanto la uruguaya, bajo cuya jurisdicción ocurrieron la desaparición y muerte del agente, se limitó a mantener las actuaciones en el freezer para luego archivarlas. La razón del desinterés, sostiene *Brecha*, es el intento de "ocultar una vasta estructura que convirtió a Uruguay en santuario de los criminales Cóndor". "Cóndor" es el nombre del pacto bajo el cual los ejércitos regionales coordinaron las políticas de terrorismo de Estado.



Augusto Pinochet, responsable del grupo de inteligencia que incluso pensó en usar gas sarín. Uno de los detenidos ayer es un militar en actividad. Entre los retirados hay dos generales.

HEBE DE BONAFINI VISITÓ EN NEUQUÉN LA PLANTA OCUPADA POR LOS OBREROS

Un pañuelo de las Madres quedó en Zanon

Por Elio Brat

La presidenta de la Asociación Madres de Plaza de Mayo, Hebe Pastor de Bonafini, muy pocas veces decidió sacarse el pañuelo blanco que la identifica mundialmente y entregárselo a alguien. Lo tiene el presidente cubano Fidel Castro y también el Subcomandante Marcos en la selva mexicana de Chiapas. Y desde ayer también lo lucirá en su cuello el secretario general de los ceramistas neuquinos, Raúl Godoy, quien recibió el pañuelo "como el mayor de los premios y reconocimiento que podemos recibir los trabajadores de Zanon". Página/12 dialogó con Hebe, después de recorrer junto a los obreros neuquinos la fábrica de cerámicos que ellos mismos mantienen en producción desde hace más de siete meses.

"Cuando entré y sentí el ruido de la fábrica funcionando me emocioné muchísimo porque sabía que era muy grande, pero no tan grande. Pensé que nuestros hijos están vivos en el entusiasmo de los obreros y en cada máquina que funciona. Me siento orgullosa de los compañeros de Zanon y me siento parte de la lucha de los trabajadores de Zanon. Y lo que tenemos que

tener claro es que esto hay que defenderlo entre todos, porque ya no es sólo de los obreros de Neuquén. Siempre digo que "el otro soy yo... Y si el otro soy yo, los otros son los compañeros de Zanon y yo me siento una más de los compañeros de Zanon".

—Con el fenómeno de las fábricas ocupadas y puestas en marcha por sus obreros, ¿qué piensan las Madres que puede darse?

—Creo que es una manera revolucionaria de encarar el nuevo sistema que nos han implantado, que es

un capitalismo que te deja sin trabajo. Las Madres vemos esto con mucha esperanza y con una gran expectativa. Lo vivimos como un gran ejemplo para la Humanidad. Y no es soberbia: que obreros del sur del país, después que quisieron cerrar su fábrica, hayan dicho nos quedamos, la ocupamos y la están haciendo funcionar, nos tiene que llenar de orgullo a todos. Revolución no es salir a tirar tiros, sino es esto: es tomar una fábrica, es tomar una tierra, es ponerla a trabajar. Eso es lo más revolucionario que se está

haciendo en este momento. La generación de los desaparecidos hablaba de ocupar y tomar las fábricas, pero era casi impensable hacerlas funcionar por ellos mismos... Nuestros maridos y nuestros padres creían que ellos traían dinero a la casa porque la empresa les pagaba. Y nuestros hijos decían que eso no era así, porque ellos comían por el trabajo que realizaban sus padres con sus manos, para ser libres. Y hoy es la otra historia: es tomar la fábrica para hacerla trabajar dignamente porque te quieren quitar la posibilidad de alimentar a tus hijos. Y como hay millones de desocupados que se la pasan comiendo por 150 pesos o por una bolsa de comida, estos compañeros con las fábricas tomadas nos muestran que la dignidad está en hacerla funcionar y que todos ganen lo mismo como en Zanon. Me parece una maravilla porque es una nueva manera que sin el patrón la fábrica puede funcionar, cosa que no hubieran pensado nunca mi marido y mi papá.

—¿Qué se tiene que hacer para ayudar a los obreros de Zanon?

—Hay que seguir viniendo, poniendo el cuerpo. Y cada vez que los quieran sacar, porque es difícil que la mafia pare y los deje funcionar, toda la población debe inundar la fábrica.



Hebe de Bonafini recibió una cerámica de las Madres. Ella le regaló su pañuelo como muestra de solidaridad.

Por fin un Plan de Salud con Centros Médicos Propios, moderna infraestructura tecnológica y al más bajo costo
CON LA MÁS AMPLIA RED DE CLÍNICAS, SANATORIOS Y CENTROS DE DIAGNÓSTICO EN TODO EL PAÍS.

\$140

matrimonio

Cobertura Total

"PLAN 401"

Individual

\$74

4521-1111

RED
TOTAL
SISTEMAS DE SALUD

OPINION

Por Margarita Jarque *

Apostar a los jóvenes

Quiénes tienen menos de 29 años representan el 70 por ciento de la población latinoamericana y el 25 por ciento de la población total de nuestro país. Según datos oficiales, el 16 por ciento de la juventud argentina no tiene acceso al estudio y al trabajo y un tercio vive en condiciones de pobreza. Producto de esta realidad, el 45 por ciento entre 15 y 24 años carece de cobertura médica por fuera del hospital público. Estas cifras demuestran las condiciones de marginación a la que están sometidos por las políticas neoliberales de desindustrialización y destrucción del aparato productivo.

En estos últimos días han surgido en escena los jóvenes como destinatarios de una propuesta que surge del viejo partido militar que, bajo diversas formas, tiene como objetivo final ejercer su control social e ideológico, en especial de aquellos que se encuentran en mayor situación de riesgo y vulnerabilidad social. Se han lanzado ideas como "colimba educativa", "servicio social voluntario" y hasta el retorno al viejo servicio militar obligatorio. Resulta realmente triste que "correr, limpiar y barrer" sea la alternativa pensada para nuestros jóvenes.

Aun si tuviéramos las mejores Fuerzas Armadas, quienes tenemos responsabilidades públicas debemos saber que las políticas sociales no son materia castrense. Es nuestra la obligación de posibilitar a los jóvenes el lugar protagonista que deben tener por tratarse de un actor estratégico en los procesos de desarrollo económico y social.

Debe existir una política pública nacional de juventud que diseñe y coordine acciones positivas con un criterio de integralidad. Creo imprescindible aportar herramientas como lo es una ley marco que les garantice un piso de derechos y obligaciones, reconociéndolos como sujetos de derecho, aunque esto parezca una obviedad. A su vez, la creación de un Instituto Nacional de Juventud que habilite la confluencia de juventudes estudiantiles, sindicales, ecuménicas, agrarias, ONG; un instituto que coordine las políticas de diferentes sectores de la administración (educación, salud, trabajo, cultura), garantizando de esta manera su efectiva inclusión y contención.

Sólo así empezaremos a alejarnos de esa visión estrecha y despectiva de los jóvenes como fuente permanente de conflictos, para acercarnos a propuestas que integren sus derechos y sean formativas en sus responsabilidades y obligaciones. Y estaremos desterrando además, esta variante encubierta de golpear —¿nuevamente?— las puertas de los cuarteles reclamando una manita solidaria.

* Diputada nacional (Frente Grande-Interbloque Alternativa).

UNA CHICA DENUNCIO QUE FUE ECHADA POR SU EMBARAZO

Otra polémica en las aulas

Es una alumna de un colegio católico de Barracas. Dice que fue discriminada. La escuela lo niega. Ahora buscan un acuerdo.

Por Carlos Rodríguez

La familia de Gisella V., una adolescente de 15 años que concurre a la escuela primaria nocturna del Colegio Sagrado Corazón de Jesús, en el barrio de Barracas, denunció ante la Defensoría del Pueblo de la Ciudad de Buenos Aires que la chica fue expulsada por las autoridades educativas "presuntamente porque está embarazada de siete meses". La medida, de acuerdo con la denuncia, fue comunicada verbalmente el miércoles pasado, aunque en esa ocasión los responsables del colegio dijeron que "la echaban porque permaneció en la clase acompañada por su hermana menor, Felicia, de 4 años, situación que no está contemplada en las normas de la escuela".

Gustavo Lesbegueris, defensor adjunto de la Ciudad, afirmó que "ni una ni otra razón son motivos para expulsarla, y mucho menos por el embarazo, cuando las normas vigentes brindan amparos especiales a las alumnas embarazadas y a los alumnos en condición de paternidad". La situación dio lugar a una polémica que comenzó anoche, en el colegio, con intervención de las partes involucradas, y que se definiría el lunes.

Ayer, en el horario de clases —de 18.30 a 20.30—, abogados de la Defensoría se reunieron con autoridades del colegio, ubicado en Vélez Sarsfield 1351, y de la Dirección General de Educación de Gestión Privada, para tratar de buscar una solución al problema. El apoderado legal de la escuela, Juan José Domínguez, en coincidencia con Lesbegueris, le dijo a *Página/12* que "no puede haber sido expulsada por el embarazo y tampoco por ir con la hermana, ya que a lo sumo le tienen que decir que se vaya y que venga al otro día, ella sola". La medida fue adoptada por la directora del colegio, Valentina Heredia, quien habría alegado que "la expulsó porque la alumna la insultó cuando ella le dijo que no podía estar acompañada por su hermana". De todas maneras, aunque existiera un acta formal donde constara la expulsión, el documento no fue mostrado ayer a la Defensoría.

Tanto Gisella como su mamá, Lidia V., negaron que haya existido el "supuesto insulto". Lesbegueris se encargó de aclarar que "si bien la chica niega que haya ocurrido el exceso verbal, aunque realmente hubiera ocurrido no sería motivo como para una expulsión, ya que existen normas de progresividad que van desde la amonestación a la suspensión, antes de llegar a la expulsión". Gisella y su familia viven en la villa 21-24 de Barracas, ubicada a pocas cuadras del colegio. Según la chica, el motivo del problema "es el embarazo, ya que desde que se comenzó a notar la panza, empezaron los problemas con la directora y la vicedirectora".

De acuerdo con la versión de la familia, uno de los primeros choques se produjo hace un par de semanas "cuando la acusaron de que- rer adueñarse de una PC (durante las clases de computación) que tenía que compartir con una compañera,

Los casos más notorios

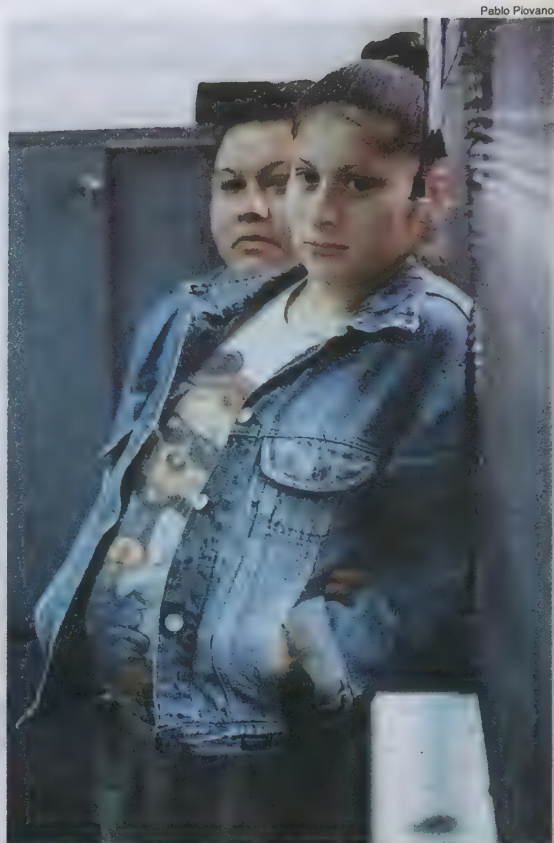
En los últimos años, dos casos de expulsiones motivadas por embarazos en edad escolar despertaron polémica. En ambos, los estudiantes concurrían a colegios religiosos. El primero ocurrió en abril de 2000 en Formosa, donde María Alloi fue expulsada primero y reincorporada después, luego de una larga batalla judicial y mediática contra la medida dispuesta por el Instituto Santa Isabel. El segundo caso fue en el Instituto Santa Teresita del Niño Jesús de Rosario, donde fue expulsado un chico de 14 años, D.L., cuya novia había quedado embarazada.

Una encuesta realizada en 2001 en Escuelas Medias y Técnicas demostró que, sobre un total de 120 instituciones educativas, se habían constatado 646 casos de alumnas madres o embarazadas en edad escolar, mientras que los alumnos padres que concurrían a esos establecimientos sumaban 273. En ninguno de esos casos hubo denuncia por discriminación.

acusación que no era cierta porque la otra chica no quería usarla en ese momento". El miércoles, Gisella fue al colegio junto con su hermana menor, Felicia, "con quien ya había ido en otras ocasiones porque mi mamá trabaja algunos días en las semanas, en el Plan Jefas de Hogar, y tengo que hacerme cargo de la nena porque no tenemos con quien dejarla".

Según Gisella, "los profesores nunca se opusieron a la presencia de mi hermana" en la clase, pero ese día la directora le ordenó que se fuera y como ella le recriminó la actitud, la respuesta de Heredia fue contundente. "No me contestés porque te doy un cachetazo", fue, según Gisella, lo que dijo la directora. Voceros del colegio dijeron, en cambio, que fue Gisella la que tuvo una reacción intempestiva: "La directora afirma que la chica la insultó".

Juan José Domínguez, el apode-



Gisella y su madre viven en la villa 21-24 de Barracas. En el caso interviene la Defensoría del Pueblo porteña.

Panza: Según Gisella, el motivo del problema "es el embarazo, ya que desde que se comenzó a notar la panza, empezaron los problemas con la directora".

rado legal de la escuela, aseguró a este diario que la situación "va a ser analizada en profundidad y no se va a cometer ninguna arbitrariedad; éste es un colegio para adolescentes y adultos donde es común que haya chicas embarazadas, de manera que es imposible que se haya producido un caso de discriminación. Ya tuvimos ocho casos y nunca hubo problemas". El propio Domínguez insistió en que "no puede haber expulsión ni por el embarazo ni por la presencia de la hermana me-

nor; tiene que ser por otro motivo". Lo extraño es que Domínguez no esté al tanto de las causas, siendo el apoderado legal del colegio.

Mientras se esperaba una solución al conflicto, la Defensoría del Pueblo recordó que "tanto en la legislación de la ciudad como en la legislación nacional hay normas que protegen a las embarazadas en edad escolar". La ley 709 de la Legislatura porteña, en su artículo primero, estableció incluso un Régimen Especial de Inasistencias Justificadas no computables para facilitar "la reincorporación de alumnas embarazadas y alumnos en condición de paternidad que cursen estudios en institutos del ámbito estatal o privado dependientes de la Secretaría de Educación" de la ciudad. Por tal motivo "si hubo discriminación, van a tener que volver atrás", aseguró Lesbegueris.

Una guía para reclamar y hacer trámites



Bernardino Avila

El jefe de Gobierno porteño, Aníbal Ibarra, y la subsecretaría de Comunicación Social, Verónica Torrás, presentaron ayer en el Centro Cultural Recoleta la primera *Guía de servicios, trámites y reclamos* de la Ciudad, un libro que podrá consultarse en oficinas públicas, iglesias, ONG y locutorios, para conocer todas las prestaciones que ofrece la administración local. En el acto, Ibarra destacó la utilidad de la guía: "Para controlar los actos de gobierno, para petitionar a las autoridades, para proteger derechos individuales y para accionar ante la Justicia se requiere de la información que decidimos poner al alcance de los ciudadanos".

PÁGINA/12 PRESENTA

HORACIO SALGÁN

UNA COLECCIÓN DE TRES CD CON SUS MEJORES TANGOS,
SU ORQUESTA, EDMUNDO RIVERO Y UBALDO DE LIO



Acquaforte
Lo han visto con otra
Al mundo le falta un tornillo
Dandy
La gayola
Bandoneón arrabalero
La casita de mis viejos
Yo te bendigo
Trenzas
Una lágrima
Canchoero
La luz de un fósforo
La uruguayita Lucía
Pan
Pedacito de cielo
Sueño querido

EL CD NÚMERO 2 DESDE
MAÑANA CON EL DIARIO
COMPRA OPCIONAL \$ 8



Página/12



La casa de Pilar donde tuvieron a Federico Strajman: allí lo liberó la policía. Insólitamente, en la casa número 1 del mismo complejo vivía uno de los secuestradores.

LO TUVIERON EN EL MISMO COMPLEJO DONDE VIVE UN SECUESTRAADOR

Escondido en el dúplex número 6

“Acá traían Harley Davidson y 4x4 como caramelos”, ilustró Ana, una de las vecinas del complejo La Josefina, ubicado en el barrio Bonanza. Uno de los secuestradores detenido ayer es propietario de uno de los nueve departamentos de lugar. Insólitamente, Federico Strajman estuvo retenido y fue liberado en otro dúplex del mismo complejo, el número 6, alquilado por un amigo del secuestrador. Allí, en “un barrio tranquilo donde nunca pasa nada”, los chicos juegan en la calle, casi todos se conocen y charlan en las veredas, la gente sospechaba que algo raro pasaba entre esos dos departamentos, pero nadie escuchó ni vio nada. Ninguno de los vecinos, a metros de distancia, con sólo una pared de por medio, con una entrada y una pileta en común, supo que el joven secuestrado estaba ahí. Cuando la policía lo encontró, ya no había nadie que lo custodiara y la puerta estaba abierta.

Ninguno de los habitantes del barrio ni del mismo complejo de departamentos, la mayoría familias, tenía contacto con “ese chico de los tatuajes y sus amigos patovicas que siempre andaban de un departamento a otro, a veces también con chicas”.

Sin embargo, aunque no habían alterado su estilo de vida, muchos vecinos preferían no acercarse “al grandote de tatuajes que siempre tenía mala onda con todos los del barrio y alguna vez comentó que en su casa tenía un arsenal”, contó a **Página/12** Ana, una vecina que vive en el barrio desde hace 24 años, justo enfrente de La Josefina.

“Ahí pasaban las cosas más raras, motos grandes, camionetas, autos caros y unos cuantos hombres todos bronceados y grandotes, con el mismo corte de pelo tipo patovicas. El decía que trabajaba de custodio de un

boliche pero siempre se iba a Miami y no sé, la plata no se consigue tan fácil”, explicó. Y coincidió con otros vecinos en que “dos o tres veces hubo robos en los departamentos de ahí y nunca se encontró el portón ni las rejas violentadas”.

El complejo ocupa la esquina de Las Glicinas y Los Tulipanes. Cerrado por unas rejas negras no demasiado altas, desde la calle se puede ver el lugar. Tiene nueve departamentos: ocho dúplex uno al lado del otro y un triplex enfrente, donde desde hace más de dos años vivía “el grandote de los tatuajes”. En ese departa-

Federico Strajman fue secuestrado el miércoles en Villa Urquiza. Su padre pagó rescate, pero luego le pidieron más plata. Tras una discusión recibió un paquete terrible: contenía el dedo meñique de su hijo, arrancado con un alicate. Ayer la policía detuvo a la banda y liberó a Strajman.

LE AMPUTARON

El más

Por Horacio Cecchi

Fueron las horas más cruentas de la vida de Federico Ariel Strajman. Desde que fue secuestrado, el miércoles pasado a la medianoche, hasta la madrugada de ayer, cuando fue liberado. Es imposible imaginar el dolor. Sólo es posible sentirlo o recordarlo. Federico no lo sabía cuando escuchó, con los ojos vendados, que sus captores le decían “dame la mano”. Tampoco cuando sintió el primer golpe, brutal, sobre su mano derecha. Un martillazo. Otro. Fue tanto dolor aguijoneando la sorpresa que Federico no sintió que le arrancaban el dedo meñique con un alicate. El dedo fue enviado a su padre para demostrar la conveniencia de pagar el rescate exigido de 30 mil dólares, pese a que ya había efectuado un pago anterior de 1000 pesos y 600 dólares. Horas después, seis de los siete integrantes de la banda eran detenidos en Belgrano y Villa Urquiza. La banda, un clan familiar, dejó demasiadas pistas: más de veinte comunicaciones desde su propio celular. Federico fue liberado ayer en la madrugada en una casa de un barrio privado en Pilar. Estaba solo, aterrado, con su mano envuelta en un trapo y recordando lo inimaginable.

No existió un caso semejante en los anales locales de las crónicas de sangre. Apenas si da para evocar el nombre de Paul Getty, de alguna película con tono de mafia, y alguno que otro caso de secuestro real pero feto alla italiana. Acá, el clan Sommaruga inscribió su nombre al secuestrar a Federico Strajman. Los

El lugar que la banda de secuestradores eligió para esconder a Strajman está a tres cuadras de la Ruta 8, rodeado por los countryes Las Condes y La Campiña, calles con lomas de burro, donde los autos transitan despacio porque los chicos juegan en la calle, con seguridad privada que recorre el barrio y casas pintorescas en su mayoría sin rejas.

Informe: Paula Bistagnino.

UN FISCAL ACUSO A FEINMANN Y LAJE DE VIOLAR EL SECRETO

Periodistas denunciados por contarlo

Por Mariana Carbajal

El fiscal federal Oscar Amirante denunció ayer a los periodistas Antonio Laje y Eduardo Feinmann por “violación de secreto sumarial” por “la irresponsable difusión de información” sobre el secuestro del joven Federico Strajman, “mientras se estaban

realizando procedimientos” policiales para liberarlo. El juez federal Sergio Torres remitió la denuncia a los fiscales Luis Comparatore y Patricio Evers para que dictaminen si existió delito. Para Eduardo Luis Duhalde, titular de la Cátedra de Derecho a la Información de la UBA, los periodistas no serían culpables, “a menos que se pruebe que robaron la información o la compraron corrompiendo a un funcionario público”. No es la primera vez que Feinmann es investigado por lanzar datos sobre secuestros. En mayo, Torres abrió una causa en su contra por causar psicosis al difundir información sobre un rapto de cuatro chicos que nunca existió.

La denuncia contra Laje y Feinmann quedó radicada en el juzgado federal N° 12 a cargo del juez Torres, quien pidió a los fiscales Comparatore y Evers que determinen si corresponde abrir la acción penal o si, por el contrario, se pronuncian por su desestimación. “Tenemos que ver si existió delito y quién lo cometió. Los periodistas no tienen por qué saber que había secreto de sumario. Eso lo sabía la fuente. Hay que investigar quién filtró la información en una causa en la que había que tener sumo cuidado, ya que el chico todavía no había aparecido. Con la difusión de la noticia, se corría el riesgo de que fuera asesinado”, co-

mentó una fuente de la fiscalía a **Página/12**. En principio, los fiscales pidieron el video del programa del jueves de “Después de Hora” (Canal 9), en el cual se difundieron los datos polémicos. Hasta ese momento, el secuestro de Strajman no había trascendido y el joven permanecía en cautiverio.

Para el magistrado Eduardo Luis Duhalde, titular de la Cátedra de Derecho a la Información de la carrera de Comunicación de la UBA, los periodistas no cometieron ningún delito, “a menos que se pruebe que robaron la información o la compraron corrompiendo a un funcionario público”. “No son ellos los custodios del secreto sumarial. En todo caso, habría que preguntarle al juez y al secretario cómo se filtraron los datos. Además, no es el periodista el que tiene que velar por las implicancias que puede llegar a tener una información que él difunda. Transferirle esa responsabilidad es como matar al cartero”, opinó Duhalde. El juez y docente recordó el caso del periodista Xavier Vinader, de la revista española *Interviú*, que fue condenado en 1981 a 7 años de prisión por “imprudencia temeraria” por la información difundida en un par de artículos. “Ese caso me pareció absurdo”, aclaró Duhalde. Vinader había revelado la existencia de un grupo antiterrorista parapolicial que se reunía en un bar del País Vasco. Des-

pues de la publicación de las notas, la ETA asesinó a una de las personas citadas en los textos. “Decir que la muerte de Jesús García García se produce a consecuencia de una denuncia de *Interviú* es como admitir que la organización a quien se ha atribuido el atentado necesita de nuestros datos para conocer el País Vasco”, alegó la revista, en aquel momento, ante las críticas que arrieron en su contra.

En la Argentina, hay un antecedente jurídico: en el marco del caso Clutterbak, el periodista Giménez Zapiola de la revista *Gente* fue absuelto en una causa en la que se lo acusaba de “violación de secreto” por reproducir diálogos entre los secuestradores y la familia.

Esta no es la primera vez que el periodista Feinmann es investigado en relación con la información que da sobre secuestros. En mayo, dijo, a través de Radio 10, que habían secuestrado a cuatro alumnos de 9 años de un colegio privado de Palermo. A pedido del juez Torres, la comisaría de la zona actuó de oficio—por que no existió denuncia—y realizó un sumario en el que citó a directivos de la escuela y se llegó a la conclusión de que el hecho nunca había existido. Por esa razón, Torres abrió otrainvestigación por posible “intimidación pública” (generar psicosis) a partir de los dichos falsos de Feinmann.

NUMERO ESPECIAL

La Argentina que se pone de pie

- El sector cooperativo mueve 9 mil millones de pesos
- Crece la participación ciudadana
- Las empresas comprometidas
- Guía para donantes y voluntarios

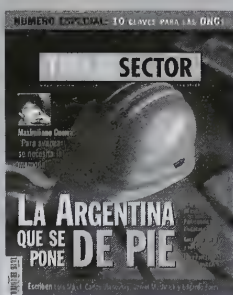
Escriben:

Luis Majul, Carlos Ulanovsky,
Daniel Muchnick y Edgardo Form

10 claves para ONGs en:

Comunicación, Gerenciamiento,
Redes, Recaudación de fondos en el exterior, Agenda y Directorio

REVISTA TERCER SECTOR
redaccion@tercersector.org.ar



EL DEDO A UN JOVEN Y SE LO MANDARON AL PADRE

macabro de los secuestros

Sommaruga ya eran conocidos en Villa Urquiza por su afición a las motos, las 4x4, los tatuajes y su aspecto de "facheritos". Alberto Juan es Sommaruga padre. Tiene dos hijos: Adrián y Pablo. Su mujer, cuya identidad no trascendió, tiene un hijo de otra pareja, también sin nombre identificable. Al clan se adosan dos amigos anónimos.

Los Sommaruga también eran conocidos por los Strajman: según fuentes policiales, hace un año habían intentado robarle un auto a Federico y habían asaltado la casa de su madre, en Villa Urquiza. De todos modos, no está claro si los Sommaruga estaban al tanto de la actividad del padre de su futuro secuestrado: dueño de un comercio de oro sobre la calle Libertad.

Lo cierto es que el miércoles pasado, cerca de la medianoche, tres integrantes de la pyme familiar interceptaron a Federico y lo arrastraron hasta una 4x4. Rápidamente fue trasladado a una vivienda (posiblemente la de la calle Holmberg). Desde un teléfono celular, se comunicaron con el padre de Federico. "Tenemos a tu hijo, queremos dos lucas verdes". Strajman ofreció lo que dijo tener a su alcance. Finalmente hubo acuerdo: mil pesos y 600 dólares. La entrega se cumplió según lo indicado. Strajman avanzó en su auto y antes de recorrer diez cuadras fue interceptado por dos hombres montados en una scooter. "Fue muy rápido. Tomó la plata, y desaparecieron", describió a **Página 12** un experimentado investigador.

Pero esa misma madrugada, Strajman padre recibió un nuevo llamado: "Nos fallaste", lo acusaron. "Cumplí", respondió él. "Vos tenés más tela", insistieron. "Cumplan con lo pactado", exigió. "Queremos treinta mil dólares." A lo largo de 17 llamados, la banda y el padre se trenzaron en una cinchada discursiva. ¿Por qué la pyme familiar había cambiado de opinión?

Presumiblemente, las horas sufridas por Federico Strajman tienen la respuesta: lo golpearon, le gritaron "judio de mierda" y lo quemaron con cigarrillos intentando arrancarle más datos sobre los fondos con que contaba su padre. En este punto, surgen dos hipótesis que los investigadores buscan dilucidar: una sostiene que el secuestro fue al voleo y lo vinculan con la escasa suma exigida en un principio.

SERIAN RESPONSABLES DE CUATRO SECUESTROS EXTORSIVOS

Otra banda detenida en el conurbano

Juan Pablo Cafiero confirmó anoche el "desbaratamiento de una banda de secuestradores". El ministro de Seguridad bonaerense anunció esta victoria poco antes de una conferencia de prensa encabezada por el jefe de la Brigada Antisecuestros, comisario mayor Angel Casafus. Los detenidos son seis personas de Capital Federal y del conurbano, supuestamente mentores de cuatro secuestros extorsivos. La Justicia dio con ellos después de una larga investigación y como resultado de 14 allanamientos donde se encontraron además, numerosas armas de guerra, automóviles lujosos y celulares.

La investigación y la orden de detención para los seis sujetos fue



Federico Strajman al salir de la división Delitos Complejos de la Policía Federal.

Pocas horas antes había sido liberado: estaba en un complejo de casas de Pilar.

La segunda hipótesis sostiene que había un conocimiento previo, vinculándola con el asalto anterior. Algún dato parece surgir en ese sentido tras la declaración de Federico ante el juez federal 11, Claudio Bonadío. Allí dijo que los secuestradores le recriminaron el frustrado robo de su coche. También dijo que habían entrado en la casa de su madre, en Villa Urquiza. Esa declaración tiñe de dudas y no explica el exiguo primer pedido de rescate, ni las torturas sufridas por Federico para que hablara.

Lo cierto es que la banda no estaba dispuesta a ceder. Fue entonces que decidieron lo inimaginable: "Dame la mano", dijo uno de ellos a Federico, quien tenía sus ojos vendados. Con miedo, estiró la derecha. Fue entonces que sintió el golpe, tremendo, un martillazo sobre el dedo índice. El dolor se mezcló con la sorpresa. Otro golpe más. Sentía que le trituraban la mano, pero el dolor le impedía darse cuenta: con un alicate para cortar alambres, le seccionaron las tres falanges del dedo meñique. "Sentía tanto dolor por los golpes que ni me di cuenta", reconoció después ante el juez.

El dedo, envuelto en una bolsa, fue colocado en una caja. Llamaron al pa-

dre y le dijeron que pasara por una esquiña a recogerla. Cuando Strajman abrió la caja, comprobó horrorizado que debía hacer la denuncia policial. Colocó el dedo en la heladera, aunque luego fue enviado a la policía para que le tomaran las huellas digitales que confirmaron quién era su dueño.

Tras la denuncia, intervino Delitos Complejos, de la Federal, a cargo del comisario Carlos Sablich. Entretanto, un nuevo llamado dirigió al padre de Federico hacia un descampado de Pilar, supuestamente con los 30 mil. Pero, a esa altura, la banda había sembrado de pis-

tas su camino. "Hicieron casi 20 llamadas de un celular propio", dijo un investigador. La policía concurre a la dirección del dueño, creyendo que le habían robado el teléfono. "Lo está usando mi hijo", dijo Sommaruga padre.

En pocas horas, los federales allanaron una vivienda en Cramer al 1500 y otra en la calle Holmberg. Detuvieron a Alberto Juan y su pareja, y a Adrián, hijo de Alberto. Luego a los otros tres (el hijo de la mujer y dos amigos). Pablo Sommaruga era anoche el único prófugo. A Federico lo encontraron en el dúplex

LA REIMPLANTACION DEL MEÑIQUE NO FUE POSIBLE

Una operación difícil y cara

Por P. L.

Un meñique cortado es, en la práctica, un meñique perdido: es improbable que los médicos intenten reimplantarlo ya que esta intervención, que sigue siendo excepcional, se reserva para la mano o el brazo completos o dedos cuya preservación es más

importante. En el caso de Federico Strajman, además, es posible que, después de cortado y antes de que se lo enfriara, haya pasado más de la hora o dos que constituyen el lapso máximo para que se mantenga en condiciones. No hay en la Argentina una estructura sanitaria organizada para estos reimplantes, que requieren personal muy especializado e insumos caros y difíciles de conseguir.

Según advirtió Enrique Pener, quien, en 1999, fue pionero al dirigir el equipo que reimplantó con éxito una mano a un chico de 13 años en el Hospital Fernández, "es excepcional que se intente reimplantar un meñique en una mano completa, más todavía cuando han pasado tanto tiempo como, al parecer, sucedió en este caso".

Las reimplantaciones suelen reservarse para "dedos, manos, antebrazo o brazo; en cuanto a miembros inferiores, por los riesgos de infección que implican no suelen hacerse en adultos; en niños puede justificarse el intento", precisó el especialista.

Para que una parte del cuerpo tenga chances de ser reimplantada, "hay que envolverla en una gasa estéril o por lo menos en un paño bien limpio, poner el envoltorio en una bolsa plástica y ésta en un recipiente con hielo común, no hielo seco, y nunca congelar". Este procedi-

Una marca de la mafia

Aunque en la Argentina no se registran antecedentes, el envío de partes del cuerpo de la persona secuestrada a los familiares es algo así como una marca registrada de la mafia. El caso más famoso que se recuerda es de Paul Getty III, secuestrado en Roma en julio de 1973. Nieto de un poderoso empresario petrolero, una de las personas más ricas de su época, había abandonado la casa paterna a los 17 años. Los captores hicieron su primer llamado días después de haber raptado al joven. Si bien el secuestro conmovió a la sociedad italiana, su abuelo se mostraba reacio a pagar y dudaba de si su nieto aún estaría con vida.

Tras algunos días de negociaciones llegó a las oficinas del periódico *Il Messaggero* de Roma un extraño paquete. Dentro de la caja, prolijamente acomodada, se hallaba una oreja humana y un mechón de pelo, junto a una nota que decía: "Son de Paul, y si no pagan antes del 20 seguiremos mandando pedazos hasta que nos quedemos sin nada". Asustado, el abuelo cedió, aunque finalmente pagó un rescate infinitamente menor al pedido: pasó de 17.000.000 de dólares a 2.700.000.

6 del complejo La Josefina, barrio Bonanza, en Pilar (ver aparte). Lo hallaron con un trapo con el que cubrió su sufrida mano. A pocos metros de allí, en la unidad 1, vivía uno de los integrantes de la banda.

Federico fue trasladado, a su pedido, al hospital Pirovano, donde le hicieron las curaciones del caso, aunque resultó imposible reimplantarle el dedo. Ayer, al mediodía, shockeado, con su mano derecha vendada, Federico ingresaba al juzgado de Bonadío para recordar, durante tres horas, aquello que no podía imaginar pero que jamás olvidará.

miento debe aplicarse "lo antes posible: media hora, una, quizás a lo sumo dos", señala Pener. Una vez enfriado, "pueden pasar seis, diez horas y a veces más; en algún caso efectué un reimplante después de más de 18 horas".

De todos modos, estas operaciones "son casos aislados—admite el cirujano—. Son pocos los profesionales en condiciones de hacerlas, y participar en ellas es prácticamente un voluntariado. Son intervenciones largas, laboriosas; requieren instrumental que no hay en los hospitales y debe ser provisto por los propios médicos; los materiales de sutura son importados, carísimos y no siempre se consiguen".

Es cierto que estas operaciones requieren conjugar alta especialización y atención de urgencia pero "esto se puede lograr si se maneja bien el enfriamiento y el transporte del segmento" (así llaman los cirujanos a la parte del cuerpo a reimplantar). "Yo he insistido para que, en el ámbito del hospital público, se sostuviera una estructura organizada para estas intervenciones pero no pudo ser hasta ahora: entre tantos problemas, éste sería uno más", comenta Pener, quien es jefe de unidad de ortopedia y traumatología en el Fernández y organiza un centro de reimplantes en CEMIC.

Radar

20 DE OCTUBRE DE 2002. AÑO 6. N° 323

Kamchatka invade Argentina

Devórame otra vez: Hannibal Lecter vuelve

Altuna se instala en el subte

Coldplay vs. Suede



Dandy

Heredó miles de hectáreas. Coleccionaba Picassos, Cocteaus y Rodins. Dirigía una editorial. Fue personaje de Marechal, Molloy y Mujica Láinez. Publicó una extraordinaria novela autobiográfica. Y, sobre todo, organizaba las mejores fiestas de Buenos Aires. Radar lo visitó en el hogar donde vive y rinde homenaje a Arturo Alvarez, el secreto mejor guardado del esplendor argentino.

MAÑANA CON EL DIARIO

Y además en Radar: *Un escritor freak. En la primera entrevista que concede a un medio argentino, el escritor John Irving habla de su trabajo y anticipa su próxima novela. Entrevista. Philippe Roger explica por qué los franceses odian a los norteamericanos. Extraños episodios de la vida literaria. Juan José Saer en San Isidro. Educación. Guía de escuelas especiales. Reseñas. Martínez, Ocampo, Sepúlveda, golpe de Estado y crisis argentina.*

Página/12

LOGRO DE UNA CIENTIFICA ARGENTINA EN GRAN BRETAÑA

Una investigación a pulmón

Julia Polak desarrolló células pulmonares de manera artificial. El avance abre una nueva era para tratar daños en ese órgano.

Por Pedro Lipcovich

Una mujer argentina, al frente de un equipo de investigadores británicos, consiguió desarrollar células de pulmón a partir de "células madre" (*stem cells*) indiferenciadas. El avance abre —para dentro de un lustro— la perspectiva de tratar enfermedades como la insuficiencia respiratoria de los bebés prematuros o daños pulmonares por accidentes sin necesidad de esperar la aparición de un donante para trasplante de pulmón. Las células que regenerarían el órgano respiratorio podrían incorporarse por aspiración nasal y el órgano en su conjunto, llegar a regenerarse a partir de un "andamiaje" especialmente diseñado. Julia Polak, directora del proyecto, recibió a su vez hace varios años un trasplante de pulmones y corazón, y es probablemente la única científica del mundo que tuvo la oportunidad de investigar sus propios pulmones en el laboratorio.

"Hemos conseguido diferenciar células pulmonares a partir de *stem cells*", confirmó a este diario la doctora Polak. Las células obtenidas "son las de tipo 2, que, además de mantener los alvéolos pulmonares abiertos, se transforman en las de tipo 1, donde se realiza el intercambio de gases en que consiste la respiración", precisó. Los estudios se efectúan por colaboración entre el Hospital de Westminster y el Centro de Ingeniería de Tejidos y Medicina Regenerativa del Colegio Imperial de Londres.

La investigación se efectuó primero sobre células madre obtenidas de embriones de ratón. Estas células, correspondientes a los primeros estadios de desarrollo, tienen la potencialidad de generar todos los tipos de tejidos del organismo. En el laboratorio, la orientación hacia uno u otro se guía según el "factor de crecimiento" que se incorpore al medio en el que se desarrolla la célula. Precisamente la ciencia británica está a la cabeza en esta área de trabajo, ya que los investigadores

desarrollados. También permitirían tratar a adultos con daños pulmonares graves por quemaduras o accidentes. Las células pulmonares de reemplazo también podrían permitir, en casos de cáncer de pulmón, operaciones quirúrgicas más extensas, al ofrecer la posibilidad de regenerar el tejido extirpado.

¿Cómo se incorporarían al organismo las nuevas células? "Hay varias posibilidades —contestó la investigadora—: un método sería la inhalación nasal de las células; otro, incorporarlas mediante un pequeño tubo que se introduzca en los pulmones".

Más a largo plazo, la apuesta es regenerar, no sólo tejido pulmonar, sino el órgano completo. "Para esto se podrían utilizar *scaffolds*, algo así como andamios biológicos donde las células pudiesen desarrollarse. Se emplean ya dispositivos similares para reconstituir huesos".

Llegado este punto, el de la reconstitución del órgano completo, la doctora Polak habrá encontrado una opción superadora para el método terapéutico que a ella misma le salvó la vida: el trasplante de pulmón. En su caso se trató de un trasplante completo de ambos pulmones y corazón, a causa de una enfermedad muy poco común llamada hipertensión pulmonar. En 1995, ya tenía que andar en silla de ruedas por sus dificultades para respirar. Luego del trasplante, pudo recuperar su vida normal, sujeta, como todos los transplantados, a tomar de por vida medicamentos para evitar el rechazo al órgano extraño. Al retomar su trabajo como investigadora, tuvo oportunidad de examinar sus propios pulmones extirpados y sintió, cuenta, lo que todo investigador ha aprendido a no sentir: "asco".

En los últimos años y a partir de las investigaciones con *stem cells*, el trabajo de la doctora Polak se orientó en la línea que, si todo va bien, hará un día innecesarias las angustiosas listas de espera que conllevan los trasplantes de órganos humanos. En cuanto al efecto de rechazo a las células pulmonares procedentes de *stem cells*, "tal vez no haga falta usar drogas inmunosupresoras, ya que se puede preparar bancos de células madres con diferentes características y elegir el más apropiado para desarrollar el tipo de tejido que necesite el paciente", se esperaba Polak.

Otra posibilidad a futuros es "que, para cada persona se guarden células madre obtenidas de la sangre de su propio cordón umbilical en el momento del nacimiento: de este modo, ante enfermedades que pudiera tener en algún momento de su vida podrían desarrollarse tejidos a partir de estas células", razona la especialista.

Para las células pulmonares que hoy se desarrollan, la expectativa "es que en cuatro años el método terapéutico pueda completarse en ratones, y en seis o siete años empiecen los ensayos con seres humanos". Y en cuanto a su salud, siete años después de haber recibido el doble trasplante, "estoy muy bien" y en plena actividad.



Julia Polak recibió ella misma un trasplante de pulmón. Ahora se podrá crear tejido pulmonar con su método.

EL VATICANO Y LOS CASOS DE ABUSOS

Sin tolerancia cero

Un nuevo escándalo parece abrirse en la Iglesia Católica. El Vaticano, "atendiendo los derechos inalienables, como la buena fama y la presunción de inocencia" de los curas acusados de pederastia en Estados Unidos, rechazó ayer parte de las severas medidas tomadas por los obispos de ese país para frenar los abusos. La indignación de las víctimas de sacerdotes llegó hasta el cielo.

Tras los numerosos casos de pedofilia descubiertos en Estados Unidos en el seno de la Iglesia, los obispos de ese país, acosados por la presión social, redactaron un documento donde se detallaban duras sanciones para aquellos prelados que incurrieran en los delitos de acoso sexual y abuso a menores. Luego de su aprobación, fue enviado al Vaticano para que lo ratificara. Pero lo que debió ser sólo un trámite se convirtió en una amarga sorpresa para las víctimas, cuando la Santa Sede rechazó el documento y nombró una comisión para estudiar su solidez y su apego al derecho canónico.

El Vaticano informó, a través del cardenal Giovanni Battista Re, que "el documento presentado por los obispos americanos puede ser fuente de confusión y ambigüedad, por lo que se ha decidido conformar una comisión compuesta por cuatro obispos estadounidenses y cuatro representantes de la Santa Sede para congeniar el escrito con el derecho canónico". Los resultados se esperan para noviembre próximo.

Esta postergación generó una

fuerte indignación en los familiares de los chicos abusados, ya que mientras se resuelve la cuestión de fondo, los curas sospechados siguen al frente de sus congregaciones, con el presumible riesgo de que se repitan los hechos. "No necesitamos otra comisión, otros estudios, otras palabras. Lo que ahora hace falta es acción. Debemos proteger a nuestros hijos por sobre todas las cosas", relató uno de los perjudicados. Desde que se destapó el escándalo, cuatro obispos han dimitido y cerca de doscientos cincuenta sacerdotes han sido expulsados.

PRIVADAS

Las escuelas privadas de la provincia de Buenos Aires no aumentarán el valor de la matrícula y las cuotas durante el año próximo, siempre que no haya aumento salarial para el sector docente, según informó ayer la Dirección General de Cultura y Educación (DGCE). El organismo precisó que la decisión se adoptó en el Consejo Consultivo de la Dirección Provincial de Educación de Gestión Privada, en el que tienen participación padres y el sindicato que agrupa a los docentes del sector privado. La DGCE recordó que las escuelas privadas que reciben subvención estatal están obligadas a otorgar becas a por lo menos el 10 por ciento del alumnado, porcentaje que por la crisis socioeconómica se duplicó este año y se mantendrá para el 2003.

Policía asesinado

Un suboficial de la Policía Bonaerense fue asesinado y un oficial resultó herido en la tarde de ayer al tirotearse con delincuentes, uno de los cuales también falleció. El enfrentamiento ocurrió en el partido de General Rodríguez, cuando los policías interceptaron a una presunta banda de piratas del asfalto en el cruce de las rutas 6 y 24. El cabo primero Adrián José Romero, de 29 años, resultó muerto y se convirtió en el uniformado de la provincia número 43 que es asesinado en lo que va del año.

Más lluvia en Chubut

El temporal de nieve que cayó entre el jueves y la madrugada de ayer en la cordillera de Chubut, seguido de una persistente lluvia, complicó la situación en la región de esa provincia afectada por inundaciones, aunque no causó más evacuados. Hasta ayer a la mañana, todavía quedaban 52 evacuados en Las Golondrinas, en el límite con Río Negro, y más de 100 familias permanecían aisladas por vía terrestre en los parajes boscosos de la zona.

Trasplante: El avance abre —para dentro de un lustro— la perspectiva de tratar enfermedades sin necesidad de esperar la aparición de un donante para trasplante.

tienen la posibilidad de utilizar embriones humanos —recuperados del descarte de tratamientos de fertilización asistida— por no estar sujetos a las restricciones vigentes en otros países, como Estados Unidos.

"El próximo paso será producir estas células en mayores cantidades para poder administrarlas, primero, a animales. Luego, repetiremos el proceso sobre seres humanos", anticipó Polak.

Estos implantes servirían para tratar el síndrome de distrés respiratorio, que afecta a los bebés que, por haber nacido prematuros, no tienen los pulmones suficientemente

MEMORIA y REALIDAD

Conducción
HERMAN SCHILLER

Sábados de 19:00 a 21:00 hs. Radio Ciudad (AM 1110)
Llame y opine: 5371-4600 y líneas rotativas
memoriayrealidad@hotmail.com

Tema del debate de Hoy

LUCHAS SUBTERRANEAS Y LUCHAS DE SUPERFICIE

Invitados

• **ANDRES FONTES**

(Delegado de los trabajadores del subte)

• **RAUL CASTELLS**

(Movimiento Independiente de Jubilados y Desocupados)

Así es la ley de la selva en pleno centro de Moscú

La creciente mafia rusa es el sospechoso número 1 en el asesinato de Valentín Tsvetkov, un gobernador provincial ruso que se convirtió en el político de mayor rango en ser muerto desde el fin de la URSS.

Por Rodrigo Fernández *
Desde Moscú

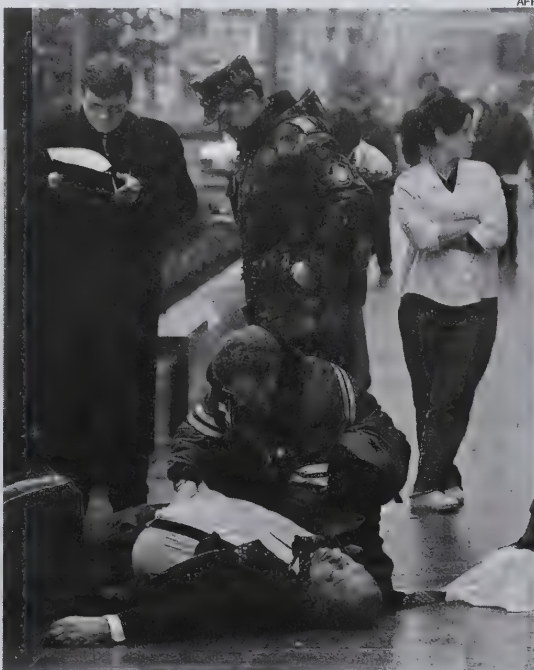
Valentín Tsvetkov, gobernador de Magadán, fue asesinado ayer por la mañana en la céntrica calle Novi Arbat en Moscú cuando se disponía a entrar en la sede de la representación de esa provincia del Extremo Oriente ruso. Tsvetkov es el dirigente de mayor rango que ha sido asesinado en los 12 años transcurridos desde la desintegración de la URSS y el hecho muestra la impotencia de las autoridades ante los grupos criminales y mafiosos que se imponen pistola en mano.

Las muertes por encargo continúan a la orden del día en Rusia y los asesinos a sueldo matan a directores de fábrica y empresarios, autoridades locales y parlamentarios. Ahora les ha llegado el turno a los gobernadores, que hasta el momento habían escapado a las balas de la mafia. Los que mataron a Tsvetkov actuaron con gran sangre fría y audacia. El gobernador de la lejana provincia de Magadán se encontraba en Moscú hacía más de una semana e iba diariamente a la misma hora a la delegación provincial. Los asesinos planearon fríamente el atentado y no les importó realizarlo a la hora en que todos van a la oficina y en una avenida donde siempre hay policías, ya que es la ruta que usan diariamente el presidente y muchos otros altos funcionarios para ir a su trabajo en el Kremlin, en diversos ministerios y el Parlamento.

El disparo fatal fue hecho a las 9.14 hora local por un hombre de entre 30 y 35 años, fisonomía eslavica y vestimentas oscuras. La bala entró por la nuca y causó la muerte instantánea del gobernador. El asesino a sueldo tenía un cómplice, que disparó contra el guardaespaldas de Tsvetkov, sin herirlo. Ambos huyeron en un auto marca Lada, que abandonaron en un callejón cercano al lugar del crimen. La policía también encontró la pistola Makarov con silenciador usada para asesinar al alto funcionario y ha confeccionado un retrato gracias a las declaraciones de los numerosos testigos interrogados.

Los políticos rusos se han convertido en víctimas frecuentes de los asesinatos a sueldo. Antes de la muerte de Tsvetkov hubo dos atentados contra gobernadores, pero ambos fracasaron: en 1996, en vísperas de las elecciones provinciales, unos desconocidos dispararon contra el auto del gobernador de Briansk, y hace dos años se descubrió un plan para asesinar al de Kémerovo. Peor suerte han corrido los "vices": en 1997 un francotirador mató a un vicegobernador de San Petersburgo; dos años más tarde, era asesinado uno de Tomsk; en el 2000, uno de Kamchatka y este año, uno de Smolensk. Ocho diputados federales han sido asesinados, el último en agosto pasado.

"Los criminales se sienten absolutamente impunes —comentó Guennadi Seleznirov, presidente de la Duma estatal o Cámara baja del



La policía inspecciona el cadáver del gobernador.

Todo ocurrió de mañana, en un lugar donde siempre hay policía.

Parlamento ruso—. No recuerdo ni un solo caso en que el asesinato haya sido dilucidado completamente y el criminal haya llegado al banquillo de los acusados. No sé qué acciones emprenderán ahora los órganos de orden público para descubrir al asesino del gobernador Tsvetkov; lo que sí sé es que nosotros no economizamos dinero para mantenerlos, cada año les damos más recursos, pero los resultados de su trabajo van de mal en peor", manifestó Seleznirov.

No cabe duda de que Tsvetkov se había ganado muchos enemigos como gobernador. La provincia de Magadán es famosa por su oro —un 20 por ciento del total producido en Rusia— y sus salmones que dan

el llamado caviar rojo.

Tsvetkov logró poner orden en estas dos esferas, que antes estaban en las manos de las mafias locales, y además puso bajo su control el comercio del alcohol. La policía ya ha dicho estar en conocimiento de que el gobernador había entrado en conflicto con varias empresas en laprovincia y que la versión principal es que el asesinato está relacionado con las actividades económicas en Magadán. Pero el asesinato surge como síntoma de una criminalidad en ascenso, dentro de una transición al capitalismo con rasgos mafiosos.

* De El País de Madrid. Especial para Página/12.

HOY VOTAN SOBRE LA AMPLIACION

Europa es irlandesa

Los irlandeses decidirán hoy entre ratificar el Tratado de Niza y abrir las puertas de la ampliación de la Unión Europea o provocar una crisis de dimensiones impredecibles en Europa. Tanto los detractores del tratado como sus padrinos han apelado al voto del miedo. Los primeros, miedo al dominio de los países grandes, a que Irlanda se diluya y pierda su neutralismo, a la llegada de hordas de trabajadores de Europa del Este. Los segundos, a quedar aislados, a paralizar Europa, a perder inversiones inmensas y decenas si no cientos de miles de empleos.

La previsión apunta buen tiempo, para bien de los europeístas que defienden la urgencia de aprobar

el tratado. El gobierno asocia lluvia con abstención y abstención con victoria del no; el sol aumentará la participación y el voto del sí, sostiene el ministro irlandés para Europa y alma mater de la campaña oficial, Dick Roche. Si la participación no llega al 40 por ciento, las posibilidades de triunfo del "no" son reales pese a ir muy por debajo en los sondeos: sólo un 29 por ciento de intención de voto frente al 42 por ciento del sí. Si la mitad de los votantes va a las urnas parece seguro que el Tratado de Niza será ratificado. El resultado no se sabrá hasta media tarde del domingo. Pero tras el chasco de hace un año, una segunda victoria del "no" abriría las puertas a una crisis europea.



Interrogatorios rigurosamente vigilados en un patio de Comuna 13 (la

COMO EL EJERCITO COLOMBIANO

Guerra casa por casa

Por Pilar Lozano
Desde Medellín

Como todas las personas que a primera hora de la tarde de ayer se agolpaban al lado de la Unidad Intermedia de Salud de San Javier, María se acercó curiosa a una camioneta que llegaba de "arriba" con un nuevo herido de la guerra que se libra en la Comuna 13 de Medellín. Su grito desgarrador de "mamá" conmovió a todos. María esperaba, como muchos, que apaciguara el traqueteo de los disparos para subir loma arriba a su casa. Ya son 15 personas muertas y más de 40 heridos —la mayoría civiles— que deja esta ofensiva militar para recuperar los barrios que se disputan guerrilla y paramilitares, y que parece delinear la nueva dimensión urbana que está tomando el conflicto.

La Operación Orión se inició el miércoles por orden del presidente colombiano Álvaro Uribe, y según la ministra de Defensa, Martha Lucía Ramírez —que estuvo el jueves en la ciudad de Medellín encabezando junto al presidente un consejo de seguridad—, "en una semana termina la etapa de allanamiento y registro" y empezará una etapa de acción social. Más de 3000 efectivos del Ejército, policía y organismos de control están ocupando, poco a poco, las calles y laberintos de estos barrios. Basta permanecer unas horas en este centro de salud situado justo en "la curva del encuentro", donde parten las calles empuñadas hacia los "barrios de arriba", para vivir el drama de las personas que habitan este deprimido sector. Una mujer joven sale del centro, con dos vendajes en las piernas: una bala impactó a pocos centímetros de sus pies cuando realizaba labores domésticas. Apoyada en el hombro de su marido, espera tener las fuerzas suficientes para caminar hasta su casa. Justo en el sitio donde están los últimos edificios de departamentos —el sector de clase media de la comuna— donde han llegado muchas balas perdidas, Julia trata de convencer a su amiga, que no puede más de los nervios, para que se sume a un grupo e iniciar el regreso a casa. Gloria, que viene de "arriba", se acerca y aconseja: "Vayan por el lado de la iglesia; la calle de acá está llena de cartuchos

Desde el miércoles, el ejército colombiano intenta reconquistar Comuna 13, un morro disputado entre guerrilleros y paramilitares en Medellín. Esta es una crónica de cómo se vive y se muere allí.

de bala; está como para barrer". Esta mujer pasó dos horas bajando "de a poquitos; cada vez que sonaba una bala me escondía". En el corrillo se oyen comentarios. "Yo estoy de acuerdo con el operativo. Que pase lo que pase; pero de una vez por todas; llevamos más de un año viviendo en medio del terror." "Esto está bien a ver si podemos vivir sabroso aquí". Una mujer que viene de "abajo", de una "casa bien" donde trabaja de asistente,

"Por qué lo rema

Recostado contra la pared, al lado de salud de San Javier, permanece un anciano de inmensas gafas. Con la —cartera típica de los hombres de café, un enorme cigarro. "Las penas decide a hablar. Y a cuentagotas, ha "Ayer lo hirieron en la calle; luego, agrega: "Yo bajé a mirar el cadáver, estoy esperando a ver si unos amigos acomodan el cajón".

Poco después una mujer joven y n... sí le hacen el favor". El anciano de 8... de 46, llamó a la funeraria y dio las... en casa del amigo. Al otro hijastro "casi ni ve y por eso se apoya en un b... muchachos pero no sabe en qué and... que el detenido "era hasta bobito. Si... sabe ni contar". Y como hablando se... 24 años, desempleado... "Si hizo algo... qué no lo llevaron a la cárcel? ¿Por... do se le pregunta quién lo remató co... sé nada". Hasta el momento la Oper... que —dijo la ministra de Defensa— 35...

Sábado 19 de octubre de 2002 **Página 19**



); custodias en el peligroso ascenso a los "barrios de arriba" (centro) y una niña herida transportada en camilla al hospital por la policía.



O EMPIEZA A COMBATIR EN LAS CIUDADES

Por casa en Comuna 13

as interrumpe con su drama. "Quedé desempleada!" Llevó a la niña de cuatro años para no dejar sola en medio de la guerra, la pequeña rompió un vidrio y la patro-

la la despidió: "Con la liquidación paga el daño". Al lado de los dos únicos teléfonos públicos se arremolina la gente. Quieren comunicarse con los que permanecen en la loma: "Desarmen la cama y pónganla de tri-

thera y quédense en la pieza de atrás; no salgan; allá están seguros", dice una mujer de 34 años; tiene dos hijos de 11 y 13 años "es- allá solitos". Poco después, dos hombres llegan de la zona de com-

mate. Pienzan pasar la noche en el arquer que para llegar a tiempo al tra-

abajo en la plaza de mercado. Lle- an una muda de ropa en una bol- a de plástico. "¡Ojalá que los so- lados se queden! Si se van vuelven

se otros bravos con uno". Las au- toridades han dicho que cuando ter- mine el operativo se establecerá

un comando con 500 policías.

A las seis de la tarde, cuando amenaza un aguacero, de nuevo parece una camioneta con un tra- to blanco asomado en la ventana. Estacionada frente al hospital: sacan una camilla improvisada con al- tos y una sábana, el cuerpo de un hombre joven. Está muerto. Salió de la casa en medio de la alacera —explica el vecino que se

arriesgó a bajarlo—. Era un mucha- cho sano." Ayer siguieron los combates. "La situación sigue ma- luca. Se están dando plomo desde muy temprano", dijo por teléfono a este periódico unamujer de los barrios de arriba. Pero no se que- ja: "Eh ave María ahora tenemos presidente que nos proteja. Usted no se puede imaginar como viví- amos". Los reclamos son muchos: los milicianos cobran impuestos, se llevan a los jóvenes como "cuo- ta" para la revolución, hacen reten- nes... ocupan las casas. Le extra- ña, eso sí, que la fuerza pública no se haya metido en el morro donde

están los paramilitares. "Esa gen- te no se ha visto —dice—. Se han he- cho los bobos y se han ido..." El alcalde de Medellín, Luis Pérez, anunció por radio que pronto se iniciarán los operativos en las co- munas donde mandan estos gru- pos que están empeñados en ter- minar con la guerrilla antes de fi- nalizar el año.

Al cierre de esta edición, la gue- rra continuaba en la Comuna 13. Seis cuadras abajo del centro mé- dico de San Javier, en la última es- tación del metro al occidente de es- ta ciudad, Medellín vive su ritmo normal; la guerra es atrás.

CUALQUIER COSA CON TAL DE PARAR EL TRIUNFO DE LULA

McCarthy renació en Brasil

La prédica del "terror" que caracteriza la campaña del oficialista José Serra no tiene límites: ayer nuevamente sostuvo que un triunfo de su rival Luiz Inácio Lula da Silva arrastraría a Brasil a una situación crítica como la de Venezuela y Argentina, y en ese sentido comparó a Lula con el ex presidente Fernando de la Rúa y el actual venezo- lano Hugo Chávez. Además, vin- culó al ex obrero metalúrgico y su Partido de los Trabajadores (PT) con la guerrilla colombiana de las Fuerzas Armadas Revolu- cionarias de Colombia (FARC), en su último intento de cambiar la tendencia generalizada de apo- yar al candidato petista en la se- gunda vuelta del 27. Su estrate- gia no incidió siquiera en el mer- cado financiero, que en el pasa- do mostraba fluctuaciones ante el ascenso de Lula: ayer la Bolsa de San Pablo cerró con una leve al- za y se apreció el real.

La campaña por la negativa de Se- rra se vale de los ejemplos vivos y cercanos, Venezuela y Argentina. Con imágenes de multitudinarias protestas callejeras en Caracas y alu- siones a la crisis en que se ha sumi- do Venezuela, Serra pregunta si Lu- la es capaz de explicar por qué ha dicho que el presidente de ese país, Hugo Chávez, es un "delantero ma- tador", frase elogiosa en la jerga fu- tbolística. En los programas de Se- rra también se insinúa que Brasil se- guirá el rumbo de crisis de Argen- tina si Lula llega al poder. Serra afir-

mó ayer que su adversario es "igual a Fernando de la Rúa", que "propo- nía el cielo, pero no profundizaba nunca en sus propuestas de cam- bios", declaró Serra durante un al- muerzo con decenas de partidarios en un restaurante de Porto Alegre, en el que acusó a Lula de basar su campaña en "promesas vagas".

Según el candidato oficialista, Argentina y Venezuela son símbo- los de "los cambios en el gobierno que sólo fueron para peor", por lo

Himno: Una canción que se ha convertido en himno de la campaña oficialista sostiene que la bandera de Brasil es "verde y amarilla, no roja".

que instó a los electores a votar por el continuismo que él representa. En otros spots de su campaña se sostiene que el PT tiene documen- tos en los que exalta los ideales de la principal guerrilla de Colombia, las FARC, a las que la propagan- da de Serra acusa de proteger a co- nocidos narcotraficantes brasile- ños. En esa misma línea, una can- ción que se ha convertido en him- no de la campaña oficialista sos- tiene que la bandera de Brasil es "verde y amarilla, no roja", en una aparente alusión al color que iden- tifica al PT, pero también al viejo fantasma del comunismo interna- cional. El senador Joseph Mc

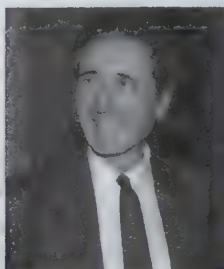
Claves

- ◆ Medellín es la ciudad más violenta de Colombia.
- ◆ El conflicto entre Estado y guerrillas transcurre principal- mente en el campo, pero hace dos años tanto las Fuerzas Armadas Re- volucionarias de Colombia (FARC) como el más pe- queño Ejército de Libera- ción Nacional (ELN), inicia- ron campañas urbanas.
- ◆ También lo hicieron las paramilitares Autodefensas Unidas de Colombia.
- ◆ En el operativo para re- tomar el morro de Comuna 13 actúan más de 3000 policías y soldados.

MIRADOR

URUGUAY

Canciller y represor



Juan Carlos Blanco (foto), canciller de la dictadura uru- guaya entre 1972 y 1976, fue detenido ayer por la desapa- rición de la maestra Elena Quinteros, quien en 1976 fue secuestrada en los jardines de la embajada de Venezuela en Montevideo, en 1976. "Blan- co fue procesado con prisión por el Juzgado Penal 1 por coautoría en el delito de pri- vación de libertad, y está de- tenido en la Cárcel Central" de Montevideo, dijo Pablo Chargonía, abogado de la central única de trabajadores PIT-CNT. Agregó que "el de- lito es el equivalente a lo que internacionalmente se conoce como desaparición forzada". La mujer, activa militante opositora de izquierda, había sido secuestrada por agentes del régimen militar cuando intentaba refugiarse en la em- bajada de Venezuela en Mon- tevideo. La Comisión para la Paz, creada por el presidente Jorge Batlle en agosto de 2000, mantiene este caso a estudio y nunca pudo estable- cer el momento de la muerte de Elena.

PERU

¡Grande, Pá...!



Después de un sinfín de excusas y negativas, el presi- dente Alejandro Toledo reco- noció la paternidad extrama- rital de la adolescente Zarai (foto de ambos) como parte de un acuerdo con Lucrecia Orozco, madre de la joven, tras años de enfrentamientos en los tribunales y cuando el asunto se ha convertido en una cuestión de Estado. To- ledo se vio otra vez enfrentado al tema después de que se re- velara que tuvo un inusual encuentro con el presidente de la Sala Civil Permanente de la Corte Suprema, José Silva, quien poco después anuló la prueba de ADN que le fue ordenada este año al je- fe de Estado. Con la firma del acuerdo de conciliación Toledo queda eximido de re- alizarse dicha prueba. Orozco declaró a la emisora radial CPN que hubo "una concer- tación entre ambas partes y no un acuerdo bajo la mesa", respecto a la paternidad de la niña de 14 años.



La marcha de Turin, una de las más numerosas de ayer.
"Hemos superado el desafío", clamó allí Guglielmo Epifani.

Una Italia de 120 ciudades tomadas contra Berlusconi

Por Lola Galán *
Desde Roma

Cientos de miles de personas —millones, según los organizadores— se echaron ayer a la calle en toda Italia en apoyo de la huelga general convocada en solitario por el principal sindicato del país, CGIL, contra los presupuestos de 2003 y la reforma del mercado de trabajo. Trenes, aviones y transporte local fueron los servicios

más afectados por el paro, secundados por la industria del norte del país. En escuelas, bancos y oficinas postales el seguimiento fue menor.

Al paro se adhirieron entre un 75 y un 100 por ciento del total de los trabajadores, según la CGIL, mientras empresarios y gobierno hablaron de entre un 25 y un 30 por ciento. Las críticas más duras a los huelguistas llegaron curiosamente de los dos sindicatos (CISL y UIL) que no suscribieron

la convocatoria. "Hemos superado el desafío", clamó en Turin Guglielmo Epifani, nuevo líder de CGIL, en el mitin que cerró una de las manifestaciones más masivas de las que ayer desfilaron por 120 ciudades italianas. Entre la masa de asistentes (200.000, según los organizadores) con banderas rojas de la CGIL, muchos vestían monos con las siglas de la Fiat, primer grupo industrial italiano, que atraviesa una profunda crisis.

Epifani, flanqueado por el secretario general de los Demócratas de Izquierda, Piero Fassino, y el del Partido de Refundación Comunista (PRC), Fausto Bertinotti, criticó la política económica del gobierno de centroderecha de Silvio Berlusconi, y la reforma del artículo 18 de Estatuto de los Trabajadores aceptada, en cambio, por CISL y UIL, para los que la huelga era algo así como una bofetada en pleno rostro. El apoyo del centroizquierda a esta segunda huelga general contra el artículo 18 y contra la política económica del gobierno de Berlusconi se limitó al principal partido de la izquierda (DS) y al ala radical de la coalición de El Olivo. En Milán encabezó la manifestación el ex magistrado Antonio Di Pietro, del brazo del ex líder sindical Sergio Cofferati, mientras Máximo D'Alema, el más moderado de los "barones" de la izquierda, desfiló por las calles de Nápoles. El silencio fue total en las filas de La Margarita, la minicoalición que agrupa a los cuatro partidos centristas de El Olivo. El líder de esta confederación, Savino Pezzotta, reaccionó con furia a las afirmaciones de Epifani, que llegó a asegurar que la adhesión a la huelga de ayer fue superior a la registrada el 16 de abril, cuando el paro estuvo apoyado por los tres principales sindicatos.

"Esta huelga no tiene sentido y dañará la unidad sindical", declaró Luigi Angeletti, líder de la moderada UIL. Uno y otro declararon que el paro "no se ha sentido en el país". Angeletti respondió irónicamente al triunfalismo de Epifani: "Si el éxito ha sido total será que han hecho la huelga en otro país".

El despliegue de fuerza de la CGIL, un sindicato con 5,4 millones de afiliados fue, en todo caso, impresionante, aunque en el centro de Roma apenas se reunieron unos pocos miles de personas para escuchar a los responsables regionales de la confederación y al alcalde de la ciudad, Walter Veltroni, uno de los firmes sostenedores de un paro que colapsó el tráfico de la capital, obligada a funcionar entre las 9 y las 17 con un transporte público reducido a los servicios mínimos. Trenitalia, la sociedad que gestiona los trenes, aseguró que habían funcionado seis de cada diez trenes, dato rechazado por los sindicatos. Miles de pasajeros se quedaron en tierra en los aeropuertos de todo el país, mientras el paro, al que se sumaron algunos sindicatos de base, fue desigual en las escuelas, en la administración pública (más del 75 por ciento, según CGIL) y en la banca.

* De El País de Madrid. Especial para **Página/12**.

En este planetario LAS ESTRELLAS VAN A BRILLAR por su presencia

estás en casa
HOY 21:00
PLANETARIO

Estados Unidos hizo a un costado su posición unilateral ayer cuando por primera vez flexibilizó sus posiciones para recurrir a la fuerza contra Saddam Hussein, de modo de sortear las posiciones francesas y rusas y abrir el camino a la adopción rápida en la ONU de una resolución sobre el desarme de Irak. Si bien el Departamento de Estado brega por una única resolución, ayer dijo no descartar el procedimiento en dos fases: una nueva resolución que refuerce las condiciones del desarme iraquí; luego, en caso de no acatamiento de las mismas, la evaluación de un eventual uso de la fuerza por el Consejo de Seguridad. "Si Irak se negase a acatar las demandas de Naciones Unidas de forma repetida y continua, pienso que contaríamos con que el Consejo de Seguridad trate el problema", declaró su portavoz, Richard Boucher.

En lo que parece apuntar un cambio en la demanda de la administración Bush sobre las consecuencias automáticas para Irak, Boucher reconoció que como Francia y Rusia, dos miembros permanentes del Consejo, muestran objeciones, se abre la posibilidad a otro debate, y posiblemente otra resolución, una vez que regresen de Irak los inspectores de armas. "Queremos una resolución fuerte que declare que Irak viola elementalmente sus obligaciones", afirmó el vocero del Departamento de Estado. En este sentido señaló que la misma "refuerce el régimen de inspecciones para verificar el desarme, que debería producirse, y que clarifique que

EE.UU. ABANDONA SU TESIS SOBRE IRAK

¿Guerra? ¿Qué guerra?

El Departamento de Estado terminó de bajarse del tono belicista de los últimos meses sobre Irak y dijo estar dispuesto a una resolución de la ONU que no autoriza el uso automático de la fuerza contra Saddam.



Jeremy Greenstock (izq.), embajador británico a la ONU, saluda al de EE.UU., John Negroponte. Entre los dos —y los jefes de sus respectivos gobiernos— tuvieron al mundo en vilo por una guerra falsa.

habrá consecuencias si Irak continúa sin cumplir". A lo que el jefe de los inspectores Hans Blix agregó que "podría hacerse un informe al consejo, y éste, es lo que esperamos, intentaría arreglar el problema". Washington cuenta con que el consejo "actúe", subrayó.

Estas declaraciones son las más claras hasta ahora por parte de la Casa Blanca de que Estados Unidos no excluye una acción en dos tiempos respecto de Irak antes de atacar, como lo piden Francia y Rusia. Un debate público del miércoles y jueves en la ONU mostró una amplia oposición en la comunidad internacional a una resolución que permita apelar "automáticamente" a un ataque contra Irak.

No obstante, Washington teme que dos resoluciones —una sobre las condiciones del desarme y otra sobre el eventual uso de la fuerza— constituyan un proceso pesado, que debilite el mensaje de determinación de la comunidad internacional hacia Bagdad. Boucher mismo lo ratificó: "Estados Unidos mantiene una opción unilateral en nombre de su interés nacional en caso de que la ONU defecione".

Entretanto, parece perfilarse un compromiso entre Washington y París. Según dicho compromiso, no se podría iniciar ninguna acción militar contra Irak antes de una reunión del Consejo de Seguridad, que debería ser previamente informado de una violación iraquí al nuevo régimen de inspección por el jefe de inspectores, indicaron fuentes de la ONU. El presidente francés, Jacques Chirac, ayer habló de "progresos" en favor de arribar a una resolución consensuada en el consejo.

OTROS DOS ATAQUES TERRORISTAS

Seguidilla filipina

Por John Aglionby
Desde Yakarta

Una bomba estalló en la noche de ayer en un ómnibus en los suburbios de Manila, la capital de Filipinas, matando al menos a tres personas e hiriendo a 20. La explosión, que se produjo a las 22 en la zona Quezon City de la capital, llegó horas después de que una granada explotara en el distrito financiero de Makati y al día siguiente de dos atentados que provocaron siete muertos y 150 heridos en la sureña ciudad de Zamboanga.

Según testigos, la bomba explotó en la parte trasera del ómnibus de 60 asientos, destruyendo parte del techo. Los escombros volaron a un radio de 210 metros del vehículo. La policía demoró horas removiendo los cuerpos y algunos de los heridos estaban graves. La granada en Makati no produjo víctimas, pero sí un pánico general. El caos se intensificó unas horas más tarde cuando un edificio de oficinas tuvo que ser evacuado por

una amenaza de bomba. El alcalde de Manila, Lito Atienza, impuso un toque de queda para todos los menores de 18 años. Nadie se atribuyó la responsabilidad de las explosiones, ni tampoco de los dos ataques en Zamboanga, pero las fuentes de seguridad culpan a los extremistas musulmanes, particularmente al grupo Abu Sayyaf, cuya base se encuentra al sur del país y ha dicho que tomará venganza por la ofensiva militar que se está llevando a cabo en su persecución.

Los ataques mortíferos de Zamboanga provocaron siete muertos y 160 heridos. La presidenta Gloria Arroyo visitó la escena de los dos centros comerciales adyacentes que fueron atacados y dijo que las fuerzas de seguridad habían identificado a cuatro sospechosos y estaban tras ellos. Arroyo señaló que los culpables serían apresados con la ayuda de la sociedad civil. "Los terroristas no pueden sobrevivir por mucho tiempo en un medio ambiente hostil. Démosle ese entorno al terrorismo", dijo.



Marines y policías filipinas en Zamboanga, en el sur.

EN LAS MEJORES SALAS Ricardo Darín - Cecilia Roth

Nos cuentan sobre su última película, **KAMCHATKA**.

Director: **Marcelo Piñeyro**.

Guionista: Marcelo Figueras.

Carlos Sorín: Director de **Historias Mínimas**
Premio especial del jurado del Festival de San Sebastián.



Hoy 17.00 hs.

EL CINE QUE NOS MIRA Un crisantemo estalla en cinco esquinas

Dé **Daniel Burman**.
Erasmus creció para vengarse,
sólo debía encontrar
al líder del pueblo:
la bestia del monte y del barro.

Con José Luis Alfonzo
Pastora Vega,
Martín Kalwill,
Valentina Bassi y
Millie Stegman.

Presenta Carlos Morelli
Hoy 22.00 hs.



canal siete

Liga Mundial de Vóleybol

El seleccionado argentino masculino de vóleybol tendrá como rivales en la Liga Mundial 2003 a Francia, Grecia y Japón, tres equipos a los que se enfrentó en el reciente Campeonato Mundial disputado en el país. Argentina debutará en el torneo, que reparte 15 millones de dólares en premios, en Francia, el 16 de mayo.

La clínica de Magnano

El entrenador de los seleccionados nacionales de básquetbol, Rubén Magnano, pidió ayer un compromiso de los distintos estamentos que forman parte de este deporte para defender el buen nivel de la Liga Nacional. "Entre todos debemos tratar de defender la Liga Nacional. Es un compromiso que debemos asumir", dijo Magnano. El técnico habló en la presentación de una clínica de básquetbol que se está realizando en Mar del Plata.

Juegos Evita en La Pampa

Más de 200 jóvenes de 15 provincias protagonizarán desde hoy las finales nacionales de la edición 2002 de los "Juegos Evita", organizados por la Secretaría de Deportes de la Nación. El evento se realizará en Santa Rosa, La Pampa.

Pablo Chacón va a buscar lo que es suyo ante Harrison

El mendocino pelea en Glasgow ante el local Scott Harrison por la mitad de su título pluma de la OMB. Transmite TyC Sports desde las 17.

Por Daniel Guñazú

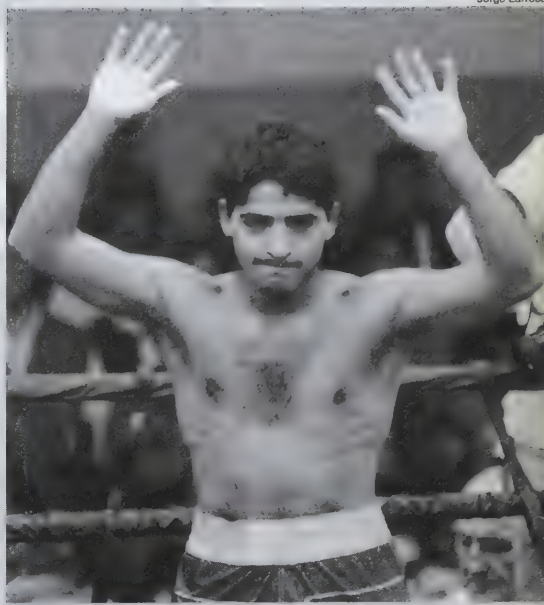
Pablo Chacón tratará de unificar esta tarde su título mundial pluma de la OMB. Como campeón en receso enfrentará en el Braehead Arena de Glasgow, Escocia, al local Scott Harrison, campeón interino, en pelea a 12 rounds que será transmitida en directo desde las 17 por TyC Sports. Por su calidad que nadie discute y porque llega al combate sin haber forzado su físico para dar el límite de la categoría (57,152 kg), Chacón es el favorito a la victoria. Pero Harrison es el dueño de casa. Y la condición de local siempre pesa cuando hay de por medio un campeonato del mundo.

Uno y otro debieron haberse visto las caras en junio pasado. Pero como Chacón acusó una lesión en el brazo izquierdo, la Organización Mundial de Boxeo se movió rápido y para evitar que el título quedara congelado, ordenó que Harrison y el portorriqueño Víctor Santiago pelearan por el interinato. Harrison ganó por nocaut técnico en 6 asaltos el 8 de junio y desde entonces tiene la

mitad de la corona de Chacón. Si gana el mendocino, recuperará la porción de la corona que regaló por su desidia. Si, en cambio, es Harrison quien termina con los brazos en alto, conquistará la mitad del título que le falta y será campeón del mundo con todas las de la ley.

Harrison, de 25 años, no es un dechado de talento. Es fuerte, de boxeo simple y tiene una derecha larga y en cross que pesa. Pero le falta clase y hasta parece lento en comparación con el argentino. Su carrera ha sido bien manejada por el manager británico Frank Warren y fueron sus triunfos ante los ex campeones mundiales Tracy Harris Patterson y Tom "Boom-Boom" Johnson y los primera serie Steve Robinson y Richie Wenton los que lo llevaron hasta esta oportunidad. Su record de 17 victorias, 1 derrota y 1 empate no dice demasiado. Sus 9 nocauts ponen en claro que no tiene una pegada para respetar.

Chacón hará esta tarde la tercera defensa de su título. Y bien puede afirmarse que llega mejor preparado que en las otras dos. Viajó hace una semana con poco más de 59 ki-



Chacón afronta su tercer combate por el título. Ahora, desafia él. Postergada en su momento, la pelea cobra ahora nueva significación.

los y no ha tenido que exigirse demasiado para ponerse en categoría. Su talento está intacto y si le cede la iniciativa a Harrison y lo contraataca, puede hacer diferencias a partir de su velocidad y variedad de golpes. Chacón pega más que Harrison (de sus 44 triunfos, 31 fueron antes del límite) y su poderoso gancho de zurda al hígado está en condiciones

de perforar la guardia alta que suele armar Harrison. Si, por el contrario, decide presionarlo al escocés de entrada, la clave será la agilidad de sus piernas para entrar y salir de la media distancia y la flexibilidad de su cintura para quebrarse y fabricar claros. En cualquier hipótesis de pelea, Chacón es más. La cuestión será cómo lo demuestra.

DOMINGUEZ Y LA MOLE EN EL LUNA

La noche viene pesada

Por D. G.

Será noche de pesados, la de hoy en el Luna Park. En la segunda pelea desde su reapertura, Fabio "La Mole" Moli (117,400 kg) y Marcelo Domínguez (98,600 kg) fusionarán a 12 rounds, los títulos argentino y sudamericano de todos los pesos. Moli es el actual campeón nacional y Domínguez, el campeón subcontinental. Los dos dicen que se tienen ganas. El espectáculo parece asegurado y Canal 9 lo transmitirá en vivo a partir de las 22.

Más que por lo deportivo, la topada vale por la atracción que siempre han ejercido los grandotes cuando suben a un ring a dar y recibir mamporros. Y tiene un atractivo adicional: ambos calentaron la previa con fuertes declaraciones, se chicanearon por todos los medios por los que los hicieron circular y

hasta estuvieron a punto de anticipar la pelea en la redacción de un diario y en el programa de radio de Mario Pergolini.

Moli (27 triunfos, 16 por nocaut, 1 derrota y 2 empates) es fuerte, guapo y torpe. Tiene la mano obviamente pesada, pero no es un definidor explosivo y hay muchas dudas de su autocontrol en caso de un trámite áspero y friccionado. Domínguez (33 victorias, 18 antes del límite, 4 derrotas y 2 empates) lo supera en oficio, lo iguala en guapeza, pero da ventajas en cuanto a tamaño físico y peso. Mientras Moli es un pesado natural, Domínguez subirá con 12 kilos más de los que tuvo en su época de gloria como campeón mundial crucero del Consejo. Y eso puede terminar siendo decisivo en una pelea en la que cualquier resultado es posible y cualquier cosa puede llegar a suceder sobre el histórico ring del Luna.

Télem



Estos dos grandotes ya hablaron: esta noche se pegarán. Unificarán títulos. Suman más de 215 kilos entre los dos.

SUPER SABADO

EN VIVO Y CONTINUADO

H
O
Y

QUILMES - AT. RAFAELA

NAC. B

14HS.

EL SELLO. MENOTTI. SEGUNDA PARTE.

16HS.

HARRISON vs. CHACON

BOXEO EN VIVO

17HS.

TITULO MUNDIAL PLUMA OMB DESDE GLASGOW

LANUS - VELEZ

IRA. A

19HS.

OLIMPO - RACING

IRA. A

21HS.

EN VIVO PARA TODO EL PAIS POR EL CANAL DE DEPORTES N°1 DE LA ARGENTINA

TyC Sports
nuestro mejor deporte

LOS DE INSUA HACE TRECE FECHAS QUE NO PIERDEN

San Lorenzo no piensa parar

Con goles de los redundantes Acosta y Astudillo liquidó sin esfuerzo aparente a un Colón inexpresivo. El Ciclón no se baja de ningún tren.

San Lorenzo le ganó a Colón de Santa Fe 2-0 en el Nuevo Gasómetro, llegó a las 13 fechas sin perder (se incluye a los partidos por la Copa Sudamericana) e insiste en la persecución de Independiente, el único líder del torneo Apertura. El Beto Acosta convirtió el gol que le permitió a San Lorenzo despejar el camino e imponerse en el parcial y Rodrigo Astudillo fue el encargado de consolidar el triunfo. La victoria le permite al equipo de Rubén Insua afirmar su mejoría mientras se mantiene vivo en los dos frentes, porque se reubicó a 6 puntos de Independiente en la competencia doméstica, y el miércoles próximo visitará al Racing Club en partido de desempate por los cuartos de final de la Sudamericana, al que llegará con un 3-1 de ventaja.

San Lorenzo lentamente tomó el control del primer tiempo y cuando concretó, a los 34 minutos, ya era merecedor de esa diferencia. Acosta resolvió de cabeza, favorecido por una pésima salida de Irigoytia, quien falló al tratar de interceptar un centro largo que el paraguayo Celso Esquivel —excelente actuación— mandó desde la derecha. El lateral, además, reventó el travesaño de un zurdazo antes del final de un período en que Astudillo y Acosta debieron aumentar y se destacaron Michelini y Romagnoli.

Cuando volvieron de los vestuarios los azulgranas fueron rápidamente prácticos y efectivos, ya que, a los 3 minutos, Astudillo definió ante la salida de Irigoytia, consecuencia de una habilitación perfecta de Romagnoli. Lo demás fue control del local y alguna llegada aislada de los santafesinos, muy desdibujados.

2 **SAN LORENZO**
Saja; Esquivel, Gonzalo Rodríguez, Morel, Paredes; Chatruc, Michelini, Zurita; Romagnoli; Astudillo, Acosta.
DT: Rubén Insua.

0 **COLÓN**
Irigoytia; Bontemps, Morant, Piccoli, Ariel Pereyra; Toresani, Capurro, Javier Delgado, Hidalgo; Parodi, Carignano.
DT: Edgardo Bauza.

Goles: PT, 34m Acosta (SL). ST, 3m Astudillo (SL). **Cambios:** ST, 6m Mina Polo por Parodi (C); 21m Miglionico por Hidalgo (C); 23m Herrón por Romagnoli (SL); 28m Martínez por Bontemps (C); 30m Luna por Chatruc (SL); 35m Cordone por Acosta (SL). **Árbitro:** Horacio Elizondo. **Estadio:** San Lorenzo.



Alberto Acosta acaba de convertir el primer gol de San Lorenzo. Cabeceó un centro de Esquivel que no supo bajar Irigoytia.

NOVEDADES EN LA FORMACION, NO EN EL FUNCIONAMIENTO

No es bueno el clima en Boca

El clima en Boca sigue caldeado y ayer quedó reflejado nuevamente el enojo contra Tabárez, pues volvió a aparecer el cartel que anunciaba: "Se acabó la paciencia, hay que ganarle a River". A este gesto intolerante el uruguayo lo consideró un ejemplo de lo que ve como ensañamiento en su contra. Además, como si fuera poco, a los titulares que actuarán mañana contra Chacarita se los notó molestos porque no lograron encontrar un buen rendimiento y Cascini e Ibarra se la agerraron con los chicos de las inferiores, a quienes les entraron duro en varias ocasiones en el partido de entrenamiento que finalizó 0-0 tras media hora anodina.

"No pierdo el tiempo en interpretarlo (al cartel) y considero que lo único bueno que pueden hacer desde afuera es alentar a los jugadores", manifestó en conferencia de prensa el entrenador uruguayo, quien ya tiene confirmado a los once titulares. "Esto es Boca y la gente quiere ganar campeonatos. Y cuando nos alejamos de la punta con alguna derrota se crea una desazón. Se abren las compuertas y sale lo que estaba guardado", agregó. "Pero no siempre fue así en Boca. Me parece que ahora hay ciertos ensañamientos que con otros entrenadores no hubo", se quejó.

Abbondanzieri; Schiavi; Burdisso y Crosa; Ibarra, Cascini, Battaglia y Rodríguez; Tevez; Barros Schelotto y Delgado fueron los titulares que paró el Maestro durante el partido matutino de entrenamiento. La formación no anduvo y encima les dieron a los pibes que intentaron algún lujo. "En el fútbol es muy común. Se nota que hay rebeldía, bronca", dijo el Maestro.



Carlos Tévez, una esperanza. Los plazos se acortan día a día.

CHAU

Calleri, último argentino en carrera no llegó a semifinales, donde lo hubiera esperado Agassi. El cordobés perdió ante el francés Grosjean en sets corridos por los cuartos de final del Masters Series de Madrid, certamen que otorga 2.950.000 dólares en premios. Estos fueron los resultados de ayer: Sebastien Grosjean (Francia, 7) a Agustín Calleri (República Checa, 11) a Paradorn Srichaphan (Tailandia) por 6-3 y 7-6 (7-4). Jiri Novak (República Checa, 11) a Juan Carlos Ferrero (España, 5) por 6-3 y 6-2. Fabrice Santoro (Francia) a Roger Federer (Suiza, 12) por 7-5 y 6-3. Hoy, semifinales: Agassi-Grosjean y Novak-Santoro. Sin españoles, además.

De San Paolo a San Diego

La dirigencia del Napoli de Italia pidió ayer a la Municipalidad de la ciudad que, por una próxima resolución de su Concejo Deliberante, sea rebautizado "Diego Maradona" el estadio San Paolo, escenario de las grandes hazañas del jugador argentino entre 1984 y 1991. Actualmente, el presidente del club es Salvatore Naldi, quien lo salvó meses atrás de la bancarrota y para aumentar el poder de convocatoria elaboró una serie de iniciativas tendientes a volver a relacionar fuertemente a Maradona con el que fuera el equipo de sus grandes éxitos.

Cavenaghi va por Fuertes

Después de mucha incertidumbre, el delantero de River Fernando Cavenaghi volvería a ocupar un lugar entre los titulares, para el partido de mañana ante Banfield, por la decimotercera fecha del torneo Apertura. De esta manera, Esteban Fuertes pasaría a ocupar un lugar en el banco de los suplentes. Cavenaghi convirtió cuatro goles en este campeonato, y Fuertes lleva marcado dos.

Redondo ya está listo

El mediocampista argentino Fernando Redondo comenzará a entrenar la próxima semana con el resto del plantel del Milan de Italia, con vistas a su retorno a las canchas después de más de dos años de inactividad. Redondo regresó a jugar luego de una lesión en la rodilla derecha, el pasado 7 de octubre en el homenaje a Zvonimir Boban, que se realizó en Zagreb, Croacia.

Un sábado con la decimotercera del Apertura

LANUS	VELEZ	OLIMPO	RACING	UNION	HURACAN	CENTRAL	TALLERES
Flores	Leyenda	Vivaldo	Campagnuolo	N. Fernández	Schulmeister	Castellano	Islas
S. García	Pellegrino	Marra	Vitali	A. González	Pranich	Ferrari	Plaza
Galván	Fuentes o Dudar	Aquirre	Maldonado	Raggio	Morquio	Maldana	Avendaño
Alessandria	Uglessich	E. Domínguez	Ubeda	Mosset	Lobos	D. Díaz	Smigiel
E. Pérez	Falcón	Bustamante	Arano	Desvaux	Grales	Cárdenas	Baroni
Salomón	Somoza	H. González	París	Nto. Fernández	Alonso	M. Quinteros	Solana
Carboni	Bustos	R. Martínez	Bedoya	San Martín	Garipo	D. Quinteros	Rimoldi
Iribarren	Gutiérrez	Mas	Romero	Lezcano	Monsalvo	B. Schelotto	Lux
Moreno	Gracián	J. Fernández	M. González	Torres	Cochas	De Bruno	Bustos
Mannara	Valdemarin	Desagastizabal	Pavlovich	Perezlindo	Padra	Mandra	La Paglia
B. Montoya	Husain	Abaurre	Millito	Weisheim	Fleita	Figueroa	C. González
DT: Sosa.	DT: Ischia.	DT: Falcioni.	DT: Ardiles.	DT: Kudelka.	DT: Babington.	DT: Menotti.	DT: Batista.
Cancha: Lanús.		Cancha: Olimpo.		Cancha: Unión.		Cancha: Central.	
Árbitro: Gustavo Bassi.		Árbitro: Juan Pablo Pompei.		Árbitro: Fabián Madorrán.		Árbitro: Gabriel Favale.	
Hora: 19.10.		Hora: 21.10.		Hora: 19.		Hora: 21.	
TV: TyC Sports.		TV: TyC Sports.					

ESCOLASO

Quiniela Nacional (U-P-S-W) Matutina

1	5028	8	2200	15	6793
2	3361	9	4987	16	8677
3	4169	10	9694	17	8981
4	0035	11	6374	18	4264
5	7012	12	1716	19	6189
6	9210	13	5352	20	1756
7	7236	14	4513		

Quiniela Nacional (A-D-L-S) Vespertina

1	0821	8	2094	15	1705
2	3235	9	3693	16	0173
3	3012	10	4046	17	0995
4	6316	11	2323	18	4390
5	8257	12	6052	19	4583
6	3987	13	5041	20	0535
7	8637	14	4854		

Quiniela Bonaerense Vespertina

1	7382	8	3398	15	3486
2	9575	9	0935	16	3122
3	4754	10	0146	17	0094
4	0470	11	8387	18	8560
5	2013	12	7388	19	5610
6	9092	13	5470	20	1037
7	9724	14	4062		

Quiniela Nacional (I-J-S-T) Nocturna

1	3370	8	0079	15	8915
2	3963	9	6984	16	7090
3	6688	10	2101	17	3192
4	7761	11	0398	18	3605
5	2457	12	0542	19	8581
6	9448	13	5163	20	8258
7	8106	14	6453		

Quiniela Bonaerense Nocturna

1	6019	8	8567	15	0864
2	6926	9	4095	16	4886
3	3230	10	4411	17	9895
4	4699	11	0082	18	3798
5	6072	12	6705	19	7604
6	9836	13	6245	20	9212
7	6729	14	9888		

"Los títeres"

Por Oscar Ranzani

En 1977, la idea de crear un cuerpo estable sonó revolucionaria.

Lejos de la polémica sobre el "target"

de los títeres, Adelaida Mangani,

Carlos Almeida y

Daniel Spinelli

revisan su historia,

signada por una frase del fundador

Ariel Bufano: "Un

pedazo de tela y

cartón muestra al

hombre en su

inmensa humanidad".

Desde que subieron a escena con *David y Goliat* pasaron veinticinco años. El Grupo de Titiriteros del San Martín, nacido en 1977, se consolidó al poco tiempo de su primera presentación como un elenco estable del teatro porteño. Su director, Ariel Bufano, enfrentó el prejuicio de las viejas tradiciones que se empeñaban en limitar el espectáculo titiritero exclusivamente al público infantil. Bufano, discípulo de Javier Villafañe, abrió el abanico temático y amplió la propuesta al universo adulto. Así, a lo largo de un cuarto de siglo de existencia, la agrupación interpretó 31 obras. En 1980 estrenó *Amor de Don Perlimplín con Belisa en su jardín*, primer espectáculo para adultos, y en 1981 los titiriteros aparecieron por primera vez en escena manipulando los muñecos en *La bella y la bestia*. Dos años más tarde marcaron un hito con *El gran circo criollo*, obra emblemática que convocó cerca de 600 mil espectadores.

Hasta la muerte de Bufano, ocurrida el 8 de octubre de 1992, su compañera Adelaida Mangani codirigió el grupo y, posteriormente, pasó a ser la directora. Paralelamente es, desde sus inicios, la responsable del Taller de Titiriteros del San Martín, creado en 1987. Hoy, los integrantes del Grupo tendrán una triple conmemoración, al festejar los veinticin-

co años de la agrupación y los quince del taller, y a la vez recordar a Ariel Bufano, a 10 años de su fallecimiento (ver recuadro) en la sede del San Martín, con entrada gratuita. **Página/12** dialogó con Mangani y con dos de los titiriteros más antiguos, Carlos Almeida, quien lleva quince años en el plantel, y Daniel Spinelli, quien forma parte del elenco desde 1984.

—¿Qué recuerdos tiene de aquel momento inicial con Ariel Bufano creando el grupo?

Adelaida Mangani: —En realidad, la creación del grupo fue un proceso. Yo no puedo decir que el primer día, cuando todo esto comenzó, ya estaba claro que desde ahí se iba a generar el grupo de titiriteros que después fue. Antes de ser convocados por Kive Staiff para el primer espectáculo, sí estaba en nosotros la idea del proyecto para generar un grupo de trabajo. Entonces, cuando empezamos a trabajar en *David y Goliat*, el primer espectáculo, nos insertamos en una institución que tenía este concepto de los cuerpos estables: había uno de actores y uno de ballet. Y se fue gestando la idea de crear un grupo estable de titiriteros. Empezó a nacer a partir de ese espectáculo. Tuvimos conversaciones con Staiff y hay que decir que quien tuvo la visión pionera fue él. Nosotros se lo propusimos, pero él podría habernos dicho que no. Se terminó de concretar con el segundo estreno, *Carroussel titiritero*. La iniciación fue un proceso no muy largo, pero se fue asentando y desarrollando esta idea que iba a ser revolucionaria respecto del arte de los títeres en la Argentina.

—Ustedes fueron pioneros en realizar, además de espectáculos para niños, obras con títeres para adultos.

A. M.: —El director del espectáculo no puede internamente estar pensando "si es para niños lo hago de tal manera y si es para adultos lo hago de tal otra". Tiene que estar pensando internamente "es para el público", por decir una cosa general. Pero, sobre todo, tiene que estar pensando "es un hecho estético", que uno debe trabajar con todos los condicionamientos que el hecho estético tiene de por sí. Cuando nosotros hablamos de teatro para niños nos ha gustado siempre decir que es para todo pú-



Un festejo en el escenario

Estas son las actividades de hoy en el San Martín:

11.00: Muestra del taller de Titiriteros (Hall de la Sala Martín Coronado) y Muestra de fotos maquetas, títeres y vestuario de obras de diferentes épocas (Hall central Carlos Morel).

14.00: Experiencia titiritero: Presentación de fragmentos de *El Pierrot negro*, *El niño de papel*, *Gaspar de noche*, *Paso a paso* (foto, arriba) y *El pájaro azul*, con explicación de las técnicas empleadas en cada una (Sala Cunill Cabanellas).

16.30: *El gran circo* (Sala Martín Coronado).

17.30: Homenaje a Ariel Bufano a cargo del director del Complejo, Kive Staiff (Sala Martín Coronado).

19.30: *El retabullo de Don Cristóbal*, de Federico García Lorca, con dirección de Daniel Spinelli (Sala Cunill Cabanellas).

Los espectáculos serán con entrada gratuita. Las localidades (dos por persona) se retiran en la boletería del teatro con dos horas de anticipación a cada función. Sólo para *El gran circo* (foto, abajo) las entradas serán numeradas.



El interior de un muñeco

—¿Cómo es el proceso de fabricación de un títere?

A. M.: —Primero el director de la obra decide la técnica con la que va a montarla: de varilla, de manipulación directa, de boca, de abajo, de arriba, de atrás. Eso tiene que ver con su concepción de la obra. Es decir, cómo va a transmitir ese material dramático que va a tener un ritmo determinado. Ese ritmo está ligado directamente con la técnica, y la técnica va a generar una forma de títere. Ese director trabaja con un escenógrafo, pintor, artista plástico, dibujante. Le va a pedir a una persona con esas características que haga los bocetos. Al mismo tiempo hay bocetos y hay un plano de cómo es adentro, ya que internamente hay todo un mecanismo: si tiene varilla, si tiene un resorte, si tiene un pistolete, miles de complicaciones que tienen adentro. Una vez que está eso, si se hace dentro del Teatro San Martín, hay que elegir los talleres que van a realizar esos planos, ya sea la parte plástica como la parte del mecanismo: si va a hacer utilería, herrería, escenografía, etc. En la realización de un títere coinciden por lo menos cinco especialidades, hasta que se llega al vestuario y a la peluca.

SABADO 19 • 23.30HS

Mimi Maura

Int. 130 • un momento en el momento d'13

Muelo Vega 1110

Info 4779 9396

NICO

Página/12 presenta

grupo de teatro del nacional buenos aires

mención especial premio MARÍA GUERRERO 2001 por "el dueño"

el dueño

de sergio de cécco

dirección general: Orlando Acosta

COMPLEJO TEATRAL DE BUENOS AIRES

TEATRO DE LA RIBERA pedro de mendoza 1821 4302-8866

jueves viernes sábados 20:30hs domingos 20:00hs

ND

gobBsAs

Expresión: "Cada títere propone nuevas leyes. Uno se enfrenta al desafío de expresar, a través de una cosa, grandes emociones. El camino es infinito".

blico y no exclusivamente para niños. No queremos restringirnos a ese criterio por el cual, durante muchísimos años, se discutió que el teatro para niños tenía que ser pedagógico o dirigido a determinados objetivos, o tenía que ser dividido por edades. Ahora esto ya no sucede, probablemente por la influencia muy grande que ejerció el grupo de titiriteros, más otros especialistas en teatro para niños y actores que fueron puliendo este criterio de que el teatro para niños tenía que ser muy dividido, en etapas, en edades, si tenía que enseñar o no. Nosotros

DEL TEATRO SAN MARTIN CELEBRA HOY SUS 25 AÑOS

son la poesía en movimiento"

Daniel Jayo



Almeida, Mangano y Spinelli, integrantes de un elenco que hizo historia en el Teatro San Martín.

En 1983, las funciones de "El gran circo criollo" llevaron al teatro a más de 600 mil espectadores.

siempre tratamos de diferenciarnos, hacemos teatro para todo público. El niño lo va a captar en su nivel y el adulto en el suyo.

—¿Qué es un títere? ¿Un objeto que transmite alegría y tristeza? ¿Un elemento de manipulación artística?

A. M.: —Cuando los titiriteros se reúnen en congresos discuten y elaboran una definición. Se dice títere a todo objeto movido en función dramática. Después está cómo lo define cada artista.

Daniel Spinelli: —Sí, es así. En eso coincidimos todos como un hecho conceptual. Después hay visiones más subjetivas. A mí me gusta mucho, por ejemplo, el títere ligado a lo poético. Para mí es como poesía en movimiento. Me gusta

Nexo: "Se suele decir que el titiritero es alguien que se oculta detrás del títere y es un mito. No sólo no se oculta sino que el títere te desnuda".

trabajar y sentir al títere con autores que, a la vez de un lenguaje dramático fuerte, tengan un nivel poético en el desarrollo del texto.

Carlos Almeida: —Coincido que es un objeto movido en función dramática. Agregaría que este objeto que es inofensivo y que es una cosa, muestra el espíritu del ser humano con una potencia tal que desarma al espectador y al in-

terprete. Genera un vínculo tan profundo que, como decía Ariel Bufano, "un pedazo de tela y cartón muestra al hombre en su inmensa humanidad".

—¿Qué siente el titiritero en esa relación que se establece entre el objeto y su manipulación?

C. A.: —Toda la expresión que uno como actor pondría en su propio cuerpo la pone en un objeto, en un material, en una cosa. Esta interpretación no es la decodificación inmediata de lo que haría el actor, del estilo "lo hago a través de un títere que responda a las mismas leyes". Cada títere propone nuevas leyes. Entonces, uno se enfrenta al desafío de expresar, a través de una cosa, grandes emociones. El camino que se puede recorrer es infini-

to. Una de las mayores posibilidades que tenemos los titiriteros es primero conocer las leyes de nuestro arte, que es fundamental que las conozcamos, para después destruirlas. Hay leyes, y la aventura de romperlas es inmensa.

A. M.: —Cuando el intérprete es un titiritero, se tiene que producir una síntesis entre el sujeto-titiritero y el objeto-títere. La expresividad que surge de esa síntesis es un lenguaje peculiar. Hay un lenguaje titiritero que no es el lenguaje del actor, y que no es un producto de un objeto plástico. Es otra cosa. Respecto de lo que siente el titiritero, se suele decir que el titiritero es alguien que se oculta detrás del títere y eso es un mito. Yo creo que no sólo no se oculta detrás del títere sino que el títere te buchonea de tal manera que es como un objeto que te desnuda mucho más y que uno no se da cuenta de lo que está desnudando. El objeto es arrasador con lo que uno está expresando. Uno queda sumamente expuesto.

D. S.: —Es un fenómeno netamente emocional. Por supuesto que existe el dominio o la idea del estudio y el perfeccionamiento de la técnica. Pero fundamentalmente el vínculo que se tiene con el títere es primario, primordial, emotivo: puede hacer llorar o reír. Tiene un fuerte contenido mágico y categoría de instante, de eso que sucede en ese momento y no sucede más. No veo a la interpretación sólo como un fenómeno de manipulación sino como un fenómeno emotivo, psíquico y emocional que lo abarca todo, lo actoral y la manipulación.

España ama a Barenboim

Cinco fundaciones españolas se unieron para pedir que se conceda excepcionalmente la nacionalidad española al pianista y director de orquesta argentino-israelí Daniel Barenboim, por su "estrecha vinculación personal y artística con España y su esfuerzo por difundir la música española". La iniciativa, presentada ayer públicamente en el Círculo de Bellas Artes de Madrid, cuenta con el apoyo de personalidades españolas del mundo de la cultura como Teresa Bernganza, Cristóbal Halffter y Plácido Domingo. Las organizaciones que presentaron la propuesta son la Fundación Fernando Abril Martorell, la Fundación Yehudi Menuhin, la Fundación Tres Culturas del Mediterráneo, la Fundación Príncipe de Asturias y la Fundación Cultura de la Paz. La iniciativa propone el reconocimiento de España a "la actitud personal" de Barenboim y el apoyo "al ideal de solidaridad y de colaboración entre los pueblos y las culturas" que su conducta ejemplifica. Barenboim, director de la Orquesta Sinfónica de Chicago y director artístico y musical de la Ópera Estatal de Berlín, recibirá a fines de este mes el Premio Príncipe de Asturias de la Concordia 2002 junto al intelectual palestino Edward W. Said. El músico argentino-israelí dirige el taller "West Eastern Divan", una orquesta que fomenta la colaboración entre jóvenes músicos judíos y musulmanes, cuya última edición se celebró el verano (boreal) pasado en Sevilla.

Piñeyro y su pionista hacen de sus personajes un núcleo humano, cercano, reconocible. La puesta en escena suma el desafío de dejar el horror siempre fuera de campo, para concentrarse en los lazos de afecto de los personajes. *—El Nacional—*

KAMCHATKA

SENSACIONAL ÉXITO EN LOS MEJORES CINES / HOY TAMBIÉN TRÁNSNOCHE

UN HOMBRE DISPUESTO A TODO POR AMOR

EXCELENTE	MUY BUENA	EXCELENTE
El Carné, NOTICIAS	Diego Battle, LA NACIÓN	Marcelo Zapata, ÁMBITO
MUY BUENA	EXCELENTE	MUY BUENA
París Schnitz, EL ARIN	Juan C. Fontana, LA PRENSA	Tina J. Goya, EL NUESTRO

UNOSO ROJO

ADRIÁN GARCÍA SOLEDAD VILLAMIL

SENSACIONAL ÉXITO EN LAS MEJORES SALAS

Por Hilda Cabrera

"No necesitamos líderes para ser democráticos"

La dramaturga Susana Torres Molina y el director Marcelo Mangone explican la lógica de la experiencia escénica "Proyecto Puentes", que propone una sucesión de creaciones colectivas de improvisación.



Daniel Jayo

La característica de este proyecto es que ninguno de nosotros llega con una idea previa, pero cada uno cumple su rol de actor, autor y director de manera activa, creando a partir del encuentro." Esto dice Susana Torres Molina (autora, dramaturga y directora teatral) a propósito de *Proyecto Puentes*, experiencia escénica que cumple su tercera temporada con la presentación de nuevas obras breves (los viernes y sábados a partir de las 22.30), en el Teatro del Abasto, de Humahuaca 3549. En diálogo con *Página 12*, esta autora de piezas periódicamente reestrenadas, como la antológica *Extraño juguete*, de 1977, aporta más datos, junto al director Marcelo Mangone, quien se encarga, en este ciclo, de la puesta de *Los ángeles se alimentan de pájaros*. Cada grupo genera su propia propuesta, construyendo la obra paso a paso. El autor hace anotaciones mientras observa a los intérpretes en acción, dejándose impregnar por ellos y por las indicaciones del director. Así se va configurando una célula creativa", resume Torres Molina, quien comparte además otros dos ciclos con Mangone y una tarea docente: *Nueve* (programa que se viene ofreciendo en el IFT), *Solomonólogos* (en el Concert), y un curso de teatro para médicos, en el Hospital Álvarez.

La propuesta surgió, en este caso, a partir de que uno de los hijos de la autora, Federico Pavlovsky, cumple allí una residencia como médico psiquiatra. En cuanto a *Proyecto Puentes*, lo integran cinco piezas de sugestivo título: *La escuela final*, de Federico Penelas, dirigida por Javier Echániz; *Memoria de alas quebradas*, de Laura Coton y puesta de Pablo Ponce; *Los ángeles se alimentan de pájaros*, de Cristina Merelli y dirección de Marcelo Mangone (todas obras que pueden verse los viernes);

Oratorio para un país en sombras, de Ariel Barchilón y montaje de Rony Keselman *Pomme la mano aquí*, de Hugo Men y puesta de Manuel Gaspar (presentadas únicamente los sábados). Coordinan esta experiencia: Guillermo Ghio, Susana Torres Molina, Susana Gutierrez Posse y Mary Sue Bruce.

—¿Cómo es eso de elaborar una obra "desde cero"? ¿No los asus-

ta la incertidumbre respecto del resultado?

Marcelo Mangone: —No, porque esa sensación de abismo que se experimenta en la investigación favorece el diálogo. En nuestro caso, *achica el papel en blanco*. No sabemos bien cómo surge la química entre los distintos roles, pero tenemos conciencia de que en algún momento se da. Esta interre-

lación va generando imágenes muy fuertes hasta llegar al material escrito. En la que me tocó dirigir, comenzamos por instalaciones: los intérpretes componían imágenes y la autora (Cristina Merelli) escribía y rearmaba sus textos. Esta forma activa de participación inyecta dinamismo al trabajo. Introducimos cambios en la obra, y ésta a su vez nos modifica. Por eso la expe-

riencia de los grupos es siempre diferente. Programamos además reuniones, siempre constructivas.

—¿Algún integrante le dijo no a tanta disciplina?

Susana Torres Molina: —Los grupos están muy consustanciados con lo que hacen, aun cuando entre nosotros hay diferencias de orden estético. Esto da lugar a debates, de los que salimos fortalecidos. Ese, creo, es el verdadero aprendizaje.

—¿Intentaron hallar un punto común a todas las obras?

M.M.: —No, pero casi todas hablan de la soledad y el temor a lo que viene.

S.T.M.: —La incomunicación y el futuro incierto son temas que invariablemente aparecen, como el encierro, en el sentido de protección frente a un afuera muy amenazador.

M.M.: —Eso se ve en *La escuela final*, donde uno de los personajes, Franca, cumple años. En la escena en que va a soplar la llama de una vela, recuerda situaciones pasadas, fantasmas que lleva adentro desde siempre. La obra no llega a ser trágica, porque está desarrollada en tono de farsa. Nos sucede con la mayoría de los trabajos del ciclo: a veces no sabemos si reír o llorar.

S.T.M.: —Como los grupos se organizan a partir de un sorteo (ni los autores ni los directores se eligen entre sí), tenemos que hallar necesariamente formas nuevas de comunicación, encontrar una vía de diálogo, aun cuando no exista previamente afinidad estética.

M.M.: —Ese trabajo lo tienen que hacer también los intérpretes, quizá más acostumbrados que nosotros a las certezas, porque aquí no existe el autor creando en solitario ni el director conduciendo según su único criterio. Estas experiencias no tienen semejanza con la creación colectiva que se daba en los años '60 y '70 en el teatro político. En la Argentina de las décadas siguientes ya se podía crear sin sufrir prohibiciones, pero se fue acrecentando el individualismo. Salvo excepciones, la creación colectiva decayó, también porque, generalmente, se organiza a partir de alguien que dirige al grupo de manera muy personal. Lo que hace es, entonces, sumar gente a su esquema de trabajo.

S.T.M.: —Cuando se tocan universos más íntimos, como sucede en estas obras, es más difícil lograr esa unión horizontal. También porque los valores ideológicos no son representados hoy de la misma manera que entonces. En estos ciclos, la ideología no aparece de modo frontal, aunque se toquen temas como el exilio político y económico que padecemos.

M.M.: —La permanencia del ciclo es un dato importante: logramos ser solidarios y mantener el apoyo de los coordinadores, que, como Susana (quien el año anterior participó con *Azul metalizado*) y Guillermo (Ghio), funcionan como nuestros consultores. Lo bueno es que uno sabe que el compañero va a responder, que se compromete con su rol y autofinancia su trabajo. Esto favoreció a las obras, que este año alcanzaron el formato de espectáculo. Nos ayudó además contar con un espacio amplio, como la sala Del Abasto, y con el apoyo de su dueña, Norma Montenegro.

S.T.M.: —La posibilidad de reunirse desde un lugar de autogestión es muy importante, porque nos hace responsables y nos ejercita en la aceptación de las diferencias. Creemos a partir del intercambio y en un mismo nivel de debate de varones y mujeres. No necesitamos líderes para aprender a ser democráticos.

Ganadora de 12 Premios Internacionales

"Un teatro enriquecido, humano, alegre y vibrante... una obra alternativa." *WOLFGANG*

"Personajes extraordinariamente humanos y convincentes... una historia de guerra y supervivencia." *WOLFGANG*

"Cuentos y canciones, canciones que se cantan sobre las condiciones de un grupo humano en la ciudad de la noche de amor." *WOLFGANG*

"Los intérpretes bien merecen el premio a uno de los mejores elencos vistos en los últimos tiempos." *WOLFGANG*

Una comedia con apuntes deliriosos... Una obra profundamente cargada de sentido y humor. *WOLFGANG*

Una mirada divertida y precisa sobre un grupo de veraneantes en su búsqueda de identidad." *WOLFGANG*

todos juntos

sensacional éxito / hoy también trasecho

PATRO BULLRICH - VILLAGE RECOLETA - CINEMARK PALERMO - HOYTS GRAL. CINEMA ABASTO - LORCA - MULTIPLEX BELGRANO - SHOWCASE CINEMAS BELGRANO

UNA COMEDIA MARAVILLOSA

"La más irónica, inteligente y desprejuiciada comedia francesa del año." *Roberto Quirno. RADIO 10*

"Una comedia más que disfrutable, con momentos realmente muy divertidos y excelentes actuaciones." *Diego Lerer. CLARIN*

SABINE AZEMA ERIC BERGER HELENE DUC ANDRE DUSSOLLIER

GRUPO DE FAMILIA

UN FILM DE YVES CHATELIER

SI TE DIVIERTES CON "GRUPO DE FAMILIA" NO TE PERDAS

TIENE 26 AÑOS... Y TODAVIA VIVE CON SUS PADRES... PERO SUS PADRES NO QUIEREN VIVIR MÁS CON EL.

SENSACIONAL ÉXITO EN LOS MEJORES CINES

EMPIEZA LA SEGUNDA TEMPORADA DE "SIX FEET UNDER"

Una telenovela existencial

Por Esteban Pintos

La serie televisiva estadounidense más sorprendente de 2001 (sorpresa convertida en éxito de masas, crítica y niveles de audiencia) iniciará esta noche a las 22, por la señal premium HBO, su segunda temporada. "Six Feet Under", concebida y producida por el guionista y director Alan Ball—responsable del script de la elogiada *Belleza americana*—, acumuló resultados satisfactorios para una apuesta de su tipo en su primer año de emisión. Ganó dos Globos de Oro, siete premios Emmy, promedió en su país de origen 5,6 millones de telespectadores a lo largo de sus 13 primeros capítulos y mereció encendidos elogios de la prensa *seria* de su país, a partir de su cautivante mezcla de drama, humor negro, inventiva visual y varias grandes interpretaciones de sus protagonistas. "Soap opera metafísica", tal como aventuró un crítico, podría ser una buena definición para esta historia de una familia que—paradójicamente—vive de la muerte. Así es: los Fisher son dueños de una casa funeraria en Los Angeles que, a la vez, es su hogar. Allí conviven Ruth, viuda de Nathaniel Fisher (fundador de la firma, muerte en los primeros minutos del primer capítulo de la primera temporada), y sus hijos David, Nathaniel Jr. y Claire.

Tal como sucedía en *Belleza americana*, Ball apuntó directo al corazón de una familia disfuncional por donde se la mire, tal como puede inferirse de las primeras circunstancias de la historia: papá Nathaniel choca y muere por encender un cigarrillo a bordo de una flamante ambulancia funeraria; Nathaniel (Nate, de aquí en más) llega a LA desde Seattle y en el vuelo conoce a una atractiva mujer con quien tiene sexo en el aeropuerto; David mantie-

La serie dirigida por Alan Ball recomienza esta noche por HBO con su atractiva mezcla de géneros y sus interrogantes metafísicos.



Nate (Peter Krause) y Brenda (Rachel Griffiths), ¿feliz pareja? "Six feet under" ganó dos Globos de Oro y siete premios Emmy.

ne oculta una relación homosexual con un policía afroamericano y Claire fuma crystal method en compañía de su novio. Así se presentó al mundo y así lo cautivó, haciendo de la muerte algo más que una cuestión de suerte, llanto o tragedia. También se puede reír o al menos provocar una mueca irónica.

En esta segunda temporada, afirmados los personajes centrales y los colaterales (que no lo son tanto, por cierto), la historia vuelve y revuelve sobre la relación con la muerte. Si cada capítulo comienza con un deceso—en el que se verá esta noche, la víctima es una actriz de películas clase B, con una sobredosis de cocaína—, el devenir cotidiano de los Fisher y sus relaciones satelitales personales se interna por caminos in-

Problemas: En este primer capítulo, Nate recibe el resultado de una resonancia magnética, es una malformación arterio-venosa que afecta el cerebro.

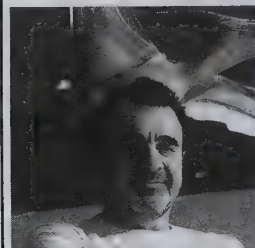
trincados y no siempre iluminados. En los 13 capítulos de este año, el peso dramático de la historia recae definitivamente en Nate (Peter Krause). Recuérdese que él volvía de Seattle para pasar fin de año en casa y no sólo inició una relación estable con una mujer durante el vuelo—Brenda, magnífica composición de la australiana Rachel Griffiths—sino que recibió la noticia de la muerte de

su padre apenas llegado a la ciudad. A partir de ese momento, el más cuerdo y sensible de todos los Fisher debió afrontar el peso inesperado de la conducción familiar, lidiar con la sinuosa Brenda y su aún más extraña familia y, ya sobre el final de la primera temporada, enterarse de una afección cerebral que podría comprometer seriamente su salud e, incluso, su vida. En este primer capítulo, Nate recibe el resultado de una resonancia magnética: es una malformación arterio-venosa que afecta el cerebro, un trastorno que decide ocultar a su círculo íntimo. Más o menos la misma situación que su hermano David debió afrontar, y que bastante trabajo y traumas le costó revelar, alrededor de sus preferencias sexuales. En una de las escenas de ensoñación que habitualmente provee la serie—dirigida en esta primera entrega por el colombiano Rodrigo García, el hijo de Gabriel García Márquez—, Nate juega un partido de poker con su padre y dos espectros que representan, nada menos, la vida y la muerte. El resultado del juego conviene mantenerlo en secreto, al menos hasta esta noche.

"Lo mío es en un 95 por ciento instinto. Creo que cuando uno escribe un piloto, lo mejor que se puede hacer es crear tantas puertas como sea posible. Nunca estuve enteramente seguro hacia donde irían los personajes que sucedería. Pero si se tiene verdaderamente mucha suerte y los elementos apropiados, el proyecto puede cobrar vida propia. Y cuando eso sucede, si uno es inteligente y despierto, se puede reconocer el camino a seguir". El comentario-receta pertenece a Alan Ball y describe perfectamente el desarrollo argumental de esta historia en donde la vida y la muerte juegan con las dudas y certezas existenciales de los personajes.

TV

10.00
7-NUESTRO EJERCITO.
10.30
7-MUNDO GLOBAL.
11.00
7-FOLCLORISMO.
11.30
2-MESA EN LA COCINA.
11.40
11-ZAPPING ZONE.
12.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-JINETEANDO.
9-SABRINA.
13-PINON FIJO ES MI NOMBRE.
12.30
11-GRAN HERMANO.
13.00
2-POLEMICA EN EL BAR.
7-CLAVES PARA UN MUNDO MEJOR.
9-TU MUSICA.
11-VALE LA PENA.
13-MUSICA TOTAL.
14.00
2-INTRUSOS EN EL ESPECTACULO.
7-PREVENIR.
9-LO MEJOR DE LA SEMANA.
13-XENA.
15.00
7-CINE DE COLECCION: "Jesse James".
11-CINE: "Tres ninjas contraatacan".
13-WALKER TEXAS RANGER.
16.00
2-VA POR VOS.
9-PASION TROPICAL.
13-CINE PLUS: "Superman I".
17.00
7-EN LAS MEJORES SALAS, con Carlos Polimeni y Gabriela Rádice.

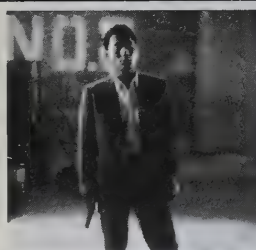


Carlos Sorín anticipa "Historias mínimas", entrevistado en "En las mejores salas".

11-CINE: "Desaparecido en acción".
18.00
2-ENTRE MORIA Y VOS.
7-KM A KM.
18.25
13-CINE PLUS: "Los Coneheads".
19.00
2-AMERICA NOTICIAS.
7-EL REFUGIO DE LA CULTURA, con Osvaldo Quiroga.
11-CINE: "Indiana Jones y los cazadores del arca perdida".
20.00
2-INDOMABLES.
7-LOS SIETE LOCOS, con Cristina Mucci.
13-AVENTURA NATIONAL GEOGRAPHIC CHANNEL.
21.00
2-HACETE LA AMERICA.
7-FIESTAS POPULARES.
11-PONE A FRANCELIA.
13-PLANETARIO.
22.00
7-EL CINE QUE NOS MIRA: "Un santuario estalla en cinco esquinas".
9-BOXEO.
11-LA GRAN PROPUESTA.
13-EL PELICULON: "El especialista".
24.00
7-CANAL 7 NOTICIAS.
9-EL SHOW CREATIVO.
0.30
7-CONFESIONES.
1.30
13-UN MINUTO PARA PENSAR.

Hable inglés

Paula Katz
Clases para niños y adultos
Tel.: 4855-1218



VIOLENT COPS

De Takeshi Kitano.
A las 22 por I-Sat.

El "Clint Eastwood" japonés, Takeshi Kitano, afrontó en este film el doble rol de director y protagonista, con una honestidad brutal pocas veces vista y que lo hace diferenciarse del cine "hollywoodense". En este policial, Kitano interpreta a un detective a quien le importan más los propios códigos que los reglamentos policiales y prefiere las trompadas que las palabras, lo cual le depara constantes problemas con las autoridades. Ni hablar de lo que pasa cuando descubre una operación en la que están involucradas personas de las propias filas.



RELACIONES PELIGROSAS

De Stephen Frears.
A las 21 por Warner.

Basado en la novela clásica del oficial francés Laclos, el film del notable realizador inglés reproduce la novela epistolar y erótica cercana a la Revolución Francesa, en la que el general insurrecto cuestionó a la nobleza corrupta de su país. El relato sigue de cerca las imaginativas lucubraciones sexuales de la Marquesa de Merteuil y su ex amante, el Vizconde de Valmont, que disfrutaban venciendo las dificultades en el camino al poder. Frears recrea aquellos personajes en la segunda adaptación cinematográfica de la obra, luego de la versión de Roger Vadim de 1959.



LA REINA DE LA NOCHE

De Arturo Ripstein.
A las 22 por Space.

El talentoso realizador mexicano de *La mujer del puerto*, *Profundo carmesí* y *Principio y fin* cuenta en *La reina de la noche* la historia de Lucha Reyes, una cantante de folklore en el México de los años 30. Mientras un mundo muere en Europa, un nuevo imperio nace en los Estados Unidos, y México recibe reyes destronados, artistas revolucionarios y militares de izquierda que celebran fiestas y orgías. En una de ellas Lucha conoce y se enamora de un empresario seductor, pero ni el amor podrá arrancarla del círculo vicioso en el que insiste en moverse.



UN DOMINGO CUALQUIERA

De Oliver Stone.
A las 15.30 por HBO.

El entrenador de fútbol americano Tony D'Amato (Al Pacino) está furioso. Las cámaras de TV que retratan a sus jugadores cada partido parecen distraerlos de lo importante: el deporte. El hombre tiene que lidiar con un viejo jugador que ya no sirve, un arrogante joven dispuesto a todo y la calculadora nueva propietaria del club (Cameron Diaz) que no comparte su espíritu deportivo. El director plantea un enfrentamiento entre los viejos y los nuevos códigos del deporte. Para un argentino, hay que suplantarlo al fútbol americano por el fútbol y casi todo queda claro.

OLIMPO B.B. VS. RACING EN VIVO

El Directo del sábado - Hoy 21.00 hs. - Por TYC SPORTS

BANFIELD VS. RIVER EN VIVO. El 5to. Partido. Evento codificado. Mañana - 18:00 hs. TYC MAX

CableVisión

4778-6600

PLAY

I Araña digital

Junto con la edición en VHS (ver Lanzamientos), LK-Tel acaba de lanzar la edición en DVD de *El hombre araña*, que ya está disponible, para alquilar o comprar, en videoclubes y otros puntos de venta. Se trata de una edición especial conteniendo dos discos. El primero incluye la película y varios adicionales, y los bonus siguen en el disco 2, totalizando unas cinco horas de duración. Además de los agregados habituales en estos casos (*making-off*, entrevistas, creación de los efectos especiales, videos musicales y videojuegos), hay otros que resultarán de particular interés para fans, con abundante material sobre la historieta original y hasta algunas versiones facsimilares de algunas de aquellas legendarias tiras. El precio también es especial, ya que ronda los 60 pesos, lo que representa un 30 por ciento menos del valor real.

I Documentales inéditos

Con coordinación del licenciado Ricardo Parodi, el Centro de Teoría de la Imagen programó para hoy a las 19 la exhibición de dos documentales argentinos inéditos. Se trata de *46º*, *La raíz del viento*, medimetroaje sobre los últimos tehuelches que aún sobreviven en la Patagonia, y el largometraje *Por la vuelta*, donde el realizador Cristian Pauls persigue la figura de uno de los últimos grandes maestros del tango, Leopoldo Federico. La dirección del CTI es Thames 2289, y la entrada es un bono contribución de 3 pesos.

I Filosofía oriental

El Museo Etnográfico Juan B. Ambrosetti, dependiente de la facultad de Filosofía y Letras de la UBA, viene llevando a cabo, en colaboración con la Cineteca Vida, un ciclo bautizado "Cine y filosofía oriental". El ciclo tiene lugar sábado por medio, en el horario de las 16 en Moreno 350, y en él se exhiben películas de ficción en las que distintos sistemas de pensamiento provenientes de Extremo Oriente asumen un carácter casi protagónico. Hoy se proyectará *Encuentros con hombres notables*, sobre la vida del místico Gurdjieff, y el ciclo se continúa en noviembre con *El camino del samurai* (sábado 2) y *Sabiduría garantizada* (sábado 16). La entrada cuesta sólo un peso, y todas las películas cuentan con una presentación a cargo de un especialista en el tema.

ISLA DESIERTA

¿QUE VIDEOS SE LLEVARIA A UNA ISLA DESIERTA?
Hoy: Enrique "Zurdo" Polmar (música)

- 1) *Una noche en Casablanca* (Sam Wood)
- 2) *La pantera rosa* (Blake Edwards)
- 3) *Manhattan* (W. Allen)
- 4) *Mujeres que trabajan* (Manuel Romero)
- 5) *Días de radio* (W. Allen)



Hank Azaria, David Schwimmer, Donald Sutherland y Jon Voight encabezan el elenco de esta superproducción realizada por Warner Television.



El levantamiento del ghetto de Varsovia, a la manera de Hollywood

Por Horacio Bernades

Tratándose de una de las gestas más heroicas del siglo XX, llama la atención que el cine estadounidense —tan proclive a echar mano de toda clase de épica histórica— no se haya ocupado hasta ahora de ficcionalizar el levantamiento del ghetto de Varsovia producido entre abril y mayo de 1943, cuando varios miles de civiles les hicieron sentir a los ejércitos del Reich que el que a hierro mata, a hierro muere. Producida por Warner Television y emitida en Estados Unidos a fines del año pasado, la miniserie *Uprising* recrea esos hechos, en los que parte del pueblo judío ejerció durante larguísima treinta días la violencia de los oprimidos. Emitida originalmente en dos partes, esta producción de tres horas de duración se edita directamente en video, con el título de *Insurrección*. A mediados de la semana próxima, el sello AVH la hará llegar a los videoclubes de todo el país.

Con un nutrido elenco en el que brillan los nombres de Donald Sutherland y Jon Voight, *Insurrección* arranca en septiembre de 1939 con la invasión nazi de Polonia y se cierra cuatro años más tarde. En ese momento, tras varias semanas de enfrentamientos entre los habitan-

La miniserie "Levantamiento" recrea, en trazo algo grueso y con previsible desarrollo, una de las mayores gestas humanas del siglo XX.

tes del ghetto y los ejércitos del Führer, el levantamiento fue definitivamente sofocado a sangre y fuego. El saldo fue de 40 mil civiles judíos muertos o deportados y un escaso puñado de sobrevivientes, muchos de los cuales terminarían aportando a la fundación del Estado de Israel. La historia dice que, a poco de entrar en la capital polaca, las fuerzas hitlerianas cercaron el viejo barrio judío de la ciudad y encerraron en él a sus cerca de 500 mil habitantes, impidiéndoles salir de allí. Los identificaron con brazaletes y los condenaron de hecho al hacinamiento, el racionamiento alimentario, la inanición, la falta de atención sanitaria y, como consecuencia de todo ello, la muerte. Todo ello, como prólogo de la "solución final": las deportaciones en masa a los campos de concentración de Chelmo y Treblinka.

La miniserie dirigida por Jon Avnet (yes-man de Hollywood cuya faja de servicios no va más allá de títulos como *Tomates verdes fritos* o la risible *Justicia roja*) proporciona

en grageas esta información histórica, mediante el poco original recurso de intercalar títulos que van puntuando fechas y datos. En más de una ocasión lo hace de forma atropellada, saltando de un acontecimiento histórico a otro y de año en año, en la ambición de llegar pronto al nudo del asunto. Mientras esos títulos brindan el marco, la más convencional dramaturgia impone el tono y desarrollo, en el mismo estilo taquigráfico y acumulativo. Los datos, hechos y nombres lo proporcionan la historia misma. Allí están los legendarios Mordechai Anielewicz y Yitzhak Zuckerman, educadores ambos y futuros líderes del levantamiento: encarnados por Hank Azaria, quien ante los SS se muestra tan bravucón como un jugador de fútbol americano, y David Schwimmer, el popular Ross de la serie "Friends", a quien la camiseta de resistente le queda más grande que los pulóveres que usa en la serie. Ellos dos echan en cara a Adam Czerniakow, presidente del Consejo Judío del ghetto (un barbado Do-

nald Sutherland), su genuflexión ante los nazis. Allí están también el célebre educador Janus Korczak, el cineasta de Goebbels Fritz Hippler, el general Jurgen Stroop, que tomaría en sus manos la represión del levantamiento (a cargo de Jon Voight) y hasta el propio Heinrich Himmler, quien en algún momento viene a supervisar los operativos. Y están también los miembros de la Organización de Defensa Judía, pertrechándose y entrenando a sus compañeros en un sótano que se convertirá en ratonera.

La historia es tan trágica como épica, tan terrible como apasionante, tan conmovedora como recordable. Pero Avnet y su guionista la transcriben a unos nazis muy malos y héroes muy buenos (unos hablan inglés con simulado acento alemán; los otros, con simulado acento hebreo), dando por resultado que, en lugar de la verdad humana, impere la verdad de los libros de guión y dirección que se leen en Hollywood. Esos textos aconsejan que el Bien y el Mal estén siempre bien claros y se enfrenten con un máximo de acción y suspense, no sea cosa que los espectadores se aburran y cambien de canal, en busca de algo más entretenido que la aniquilación de seis millones de judíos durante una guerra muy lejana.

Lanzamientos

LA HABITACION DEL HIJO. De Nanni Moretti. Con N. Moretti, Laura Morante y Silvio Orlando. 2001, 99 min. AVH. **8 PUNTOS**



Para los fanáticos "duros" de Nanni Moretti, que se haya puesto serio puede no ser la mejor noticia. Pero basta ver los resultados para dejar de lado toda pre-

viención. Pocas veces el cine trató el tema de la muerte y el duelo de modo tan hondo y directo como *La habitación del hijo*, y aun más contadas son las ocasiones en las que lo hizo con la total falta de golpes bajos con que Moretti lo aborda aquí. Cómo se sigue viviendo luego de la muerte de un hijo y cómo se filma el duelo de sus familiares más cercanos son las dos preguntas que Moretti se hace, buscando las respuestas con máximo despojo y sinceridad. Prestar atención a la actuación, secreta y descomunal, de la gran Laura Morante.

LOS EXCENTRICOS TENENBAUMS. De Wes Anderson. Con Gene Hackman, Anjelica Huston y G. Paltrow. 2002, 105 min. Gativideo. **8 PUNTOS**



La tercera película de Anderson lo confirma como uno de los autores más singulares, imprevisibles y talentosos de la nueva camada estadounidense. La presencia de An-

jelica Huston refuerza la sensación de que los Tenenbaums son el equivalente —en clave melancólica, bohemia y adolescente tardía— de los locos Addams. Pero tamizados por la literatura de Salinger. Los Tenenbaums son una dinastía de seres marcados por la soledad, la excentricidad y la rareza, y la película los acoge con un humor y una permanente inventiva que apenas esconden su naturaleza elegíaca. Un desfile de personajes inolvidables, inconfundibles, unas veces encantadores y otras aborrecibles, que jamás hubieran existido de no ser por los aportes de Hackman, Huston, Paltrow, Wilson y demás parientes.

SONATINE. De Takeshi Kitano. Con T. Kitano, A. Kikumai y S. Terashima. 1993, 94 min. Primer Plano Video. **9 PUNTOS**



Con retraso se estrenó en cines la película que, una década atrás, consagró el nombre del japonés Takeshi Kitano. Revisión del género de yakuza o

gangsters japoneses que lleva la marca inconfundible de Kitano, *Sonatine* narra el viaje de un grupo de matones liderado por el propio Kitano a la isla de Okinawa, para poner fin a un pleito sangriento. Lo que no saben es que podrían ser ellos las principales víctimas de la misión. Al hacerlos enfrentar el tiempo de la espera y la inacción, Kitano desarma a sus *killers* y los deja expuestos a su propia esencia, que parecería no diferir demasiado de la de unos adolescentes en vacaciones. Lo que aborda *Sonatine* es el puro vacío, jaspado de brotes de humor mudo y brutales ráfagas de aniquilación. Una película esencial.

EL HOMBRE ARANA. De Sam Raimi. Con Tobey Maguire, Kristen Dunst y William Dafoe. 2002, 121 min. LK-Tel. **7 PUNTOS**



Gran "tanque" del año aquí, allá y en todas partes. En su extrema fidelidad al espíritu de la historieta creada por Stan Lee, *El hombre...* logra ser esa rareza aparentemente

imposible: una superproducción hollywoodense de estética voluntariamente berreta, que responde al origen pobre del superhéroe. Como la otra peculiaridad del protagonista es que se trata de un chico de 14 años, *El hombre...* se acoge al género adolescente, la comedia *teenager*, poniendo a Peter Parker en el ámbito del *high-school* y haciendo eje en el deseo romántico y sexual de todo adolescente. Sin caer en la tentación del efecto especial por el efecto en sí, la película de Sam Raimi se entrega a un espíritu juvenil y aventurero, dándole al villano (el gran Willem Dafoe) dos caras, como el propio héroe.

EL RODAJE DE "BAR EL CHINO", DE DANIEL BURAK

Un escenario para el tango

Por O. R.

En el mítico bar de Pompeya, reconocido internacionalmente como un santuario de la música de Buenos Aires, se filma una película que evoca a su legendario animador, Jorge "El Chino" Garcés.



Arnaldo Pampillón

■ Ingresar al bar El chino de la calle Beazley al 3600 en Pompeya es una manera de entrar en una realidad paralela, cargada de misticismo. Sus paredes acumulan recuerdos desde 1944, año de su fundación. Algunos rincones incluso están amarillos a causa del humo de los cigarrillos encendidos uno tras otro en la peñas que se realizan todos los viernes de "10 a 10", según reza un cartel con más de cuarenta años. El bar pertenecía al tanguero Jorge "El Chino" Garcés, que hasta el 21 de agosto del año pasado, cuando falleció, se encargó de preservar su esencia y personalidad. El bar El Chino huele también a museo: una vitrola antigua a cuerda escupe los sonidos de "La Cachila", interpretada por Anibal Troilo y Roberto Grela. Mientras el crujido del disco parece ganar la batalla a la melodía, es imposible no detenerse a observar la radio Spika, las jarras "pingüino" y los viejos sifones envueltos en placas de aluminio. Completan la escena un reloj antiguo con forma de guitarra, un violín en desuso, posters de Huracán Campeón del '73, poemas, reconocimientos y fotos con distintos artistas. Sin embargo, el cartel "No se fía. Se aceptan dólares", parece descontextualizado del ámbito cargado de tanta bohemia.

El bar El Chino es también el escenario privilegiado del nuevo largometraje de ficción que está realizando el cineasta Daniel Burak con Boy Olmi y Jimena Latorre como protagonistas. Burak es también el guionista junto a Mario Lion y a Beatriz Pustilnik. La idea nació hace dos años pero, en el medio, se modificó. Es que, en principio, Burak pretendía filmar un documental sobre el bar, pero cuando su dueño murió, decidió hacer una ficción que incluyera las imágenes documentales que había registrado. "Intentamos que la magia que tiene el lugar se transmita en la película. O mejor dicho, que la película se impregne o se lleve un poco la magia de ese fenómeno", comenta Burak. "Ahí había algo que funcionaba con autenticidad, donde se sumaba mucha gente joven que sentía lo mismo que vos, que era feliz casi con nada. Todo estaba destruido, sin micrófono, sin nada y vos salías feliz de ahí adentro. Era una magia

que llega a ese boliche de tango para hacer unas notas. Al sentirse fascinada por el lugar decide realizar un documental. En esa noche se enteró de que Jorge tiene imágenes muy valiosas con opiniones del chino. Entonces, decide ir a verlo y, luego de varias visitas, le propone realizar la película conjuntamente. A partir de allí Jorge y Martina sufrirán vicisitudes que pondrán en peligro la realización del trabajo. Una relación amorosa y el país convertido en sede nacional del cacerolazo jugarán en contra del futuro proyecto. Pero... no todo estará perdido. Paralelamente al desarrollo de la historia, las imágenes de habitantes del bar, cantores tangueros y hasta el testimonio de José Sacristán —que es su padrino— otorgan su cuota documental.

—El bar no es sólo un espacio donde se desarrollan las historias sino un lugar que es parte de la esencia de la película.

Boy Olmi: —Sí, porque es un alma. Es un corazón latiendo en donde nos nutrimos todos y donde alimentamos zonas que están empobrecidas. Entre el personaje de Jimena y el mío hay un intercambio muy poderoso. Tiene que ver con que yo por el dolor estoy cerrado y ella por la juventud está necesitando hacerse, moverse y crear. Y yo estoy muy dolorido y muy guardado, sin ninguna ilusión de poder volver a abrir esta puerta ni el trabajo, ni el amor, ni nada. Ella puede con todo eso y desde su alma, que es la misma que anida en ese lugar, puede abrir mi corazón. Su corazón hace que mi corazón se abra no solo para el amor sino para la creación nuevamente.

—Teniendo en cuenta que los nuevos bares son similares en su estructura y que carecen de personalidad, ¿la idea fue revitalizar la historia de uno que se opone a la cultura shopping?

Daniel Burak: —Un poquito. Pe-

ro nosotros partimos del convencimiento de que lo que vimos ahí es algo único. Tan único que ningún encasillamiento lo abarca bien. Hay muchas cosas que, desde la lógica podés decir porque se aproximan. Pero ninguna le da en el centro. Más en el centro le da, por ejemplo, la descripción que hizo Sacristán diciendo que "esto va más allá de lo folklórico y de si cantan bien desde los valores musicales —que desde ya los tienen—. La sensación que todos nosotros tuvimos cuando fuimos nos empapó de una manera de esas que te atraviesan por el centro. Entonces, esas cosas no tienen mucha explicación. Hay una cosa que es inexplicable.

—¿Buscaron contar una historia que fuese una letra de tango?

D. B.: —El otro día leí una entrevista a Jorge Coscia que decía que el mejor elogio que había recibido sobre su película *Luca vive* es que

Boy Olmi, Jimena Latorre y el realizador Daniel Burak están al frente del proyecto.

Empezaron con un documental, pero después de la muerte de "El Chino" apareció la ficción.

Sean Penn contra Bush

La estrella de Hollywood Sean Penn criticó en duros términos los planes bélicos del presidente de Estados Unidos, George W. Bush, en una carta abierta publicada ayer en *The Washington Post*. "Le ruego, ayude a salvar a (Norte)américa antes de que recaiga sobre usted un legado de vergüenza y horror", le escribió el actor a Bush, uniendo su voz a la del pequeño pero en aumento movimiento antibélico liderado por la campaña "No en nuestro nombre" (Not in Our Name). "Sacrificar soldados estadounidenses o civiles inocentes en un ataque preventivo sin antecedentes contra una nación soberana bien podría terminar siendo una medicina temporal", señaló Penn, a la vez que dijo que se considera un patriota, pero que no cree "en una visión simplista e inflamatoria del bien y el mal". El reconocido actor también criticó a Bush por lo que consideró su manipulación de los medios, su intolerancia de debate y la reducción paulatina de las libertades civiles. Asimismo, Penn sostuvo que la Administración Bush "virtualmente ha dejado de lado las preocupaciones ambientales más fundamentales". En su carácter de realizador, Penn fue uno de los autores del film colectivo *11/09/01*, que levantó polémicas por su evocación de los atentados a las Torres Gemelas. Antes de Penn, una serie de otros artistas e intelectuales estadounidenses expresaron sus protestas por las políticas de derechos civiles y sobre Irak del gobierno de Bush, entre ellos las actrices Jessica Lange y Susan Sarandon, los directores Robert Altman y Oliver Stone, el escritor Gore Vidal y el músico y actor Harry Belafonte.

la
almagada

Teatro / Octubre

Sánchez de Bustamante 728

Constelación Pelicano

Versión de El Pelicano de A. Strindberg

Dirección: Guillermo Flores

Sábados a las 21 hs.

Entrada: Un espectáculo \$4 / Dos espectáculos \$6

LA RED SOLIDARIA DE VECINOS DE ALMAGRO

INVITA A

FESTIVAL CULTURAL SOLIDARIO

VENI A FESTEJAR EL DÍA DE LA FAMILIA,
TRAE UN ALIMENTO NO PERECEDERO,
PARTICIPA DE SORTEOS Y COMPARTI CON TUS VECINOS
DE LOS SIGUIENTES ENTRETENIMIENTOS:

MUSICA - BAILE - JUEGOS PARA CHICOS
JUEGOS PARA LA FAMILIA - MURGA - FOLKLORE - TEATRO

EL DOMINGO 20 DE OCTUBRE
DE 15 A 20 HS.

EN HUMAHUACA c/BILLINGHURST Y BUSTAMANTE

SI LLUEVE TE ESPERAMOS EN

TEATRO ABASTO
HUMAHUACA 3549

Lugar: "Intentamos que la magia que tiene el lugar se transmita en la película o, mejor, que la película se impregne de la magia de este espacio".

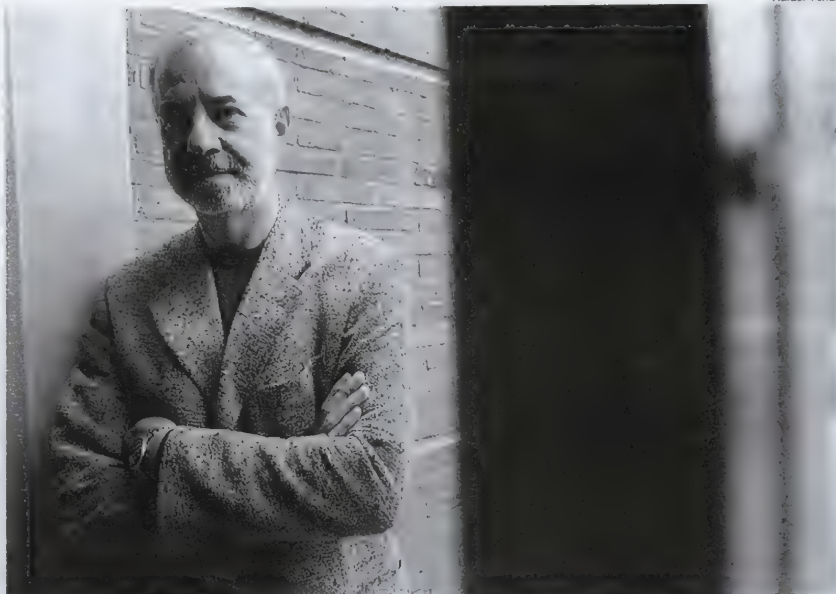
que pasaba porque los que cantaban tenían algo que se transmitía. Era como una fiesta familiar", agrega Lion en similitud con el director. "Además pasó algo muy extraño y yo creo que es que el alma del bar contagió al alma del equipo", acota Latorre.

Bar El Chino relata la historia de Jorge (Boy Olmi), un cineasta que estaba filmando imágenes del bar hasta que el Chino murió y decidió, entonces, suspender su proyecto. Una noche asiste al bar con sus amigos a festejar su cumpleaños y se encuentra con Martina (Jimena Latorre), una productora de televisión

Dato: "Acá hay algo que funciona con autenticidad, todo está destruido, sin micrófono, sin nada y vos salís feliz de haber estado ahí adentro".

no era una película de rock sino una película-rock. A mí encantaría que esta no sea una película de tango sino una película-tango. Solana había inventado la palabra "tanguedia". Entonces, cuando entrevistábamos a la gente, a veces sentíamos que no hablaban de tango, ellos eran un tango. O sea vos agarrabas lo que ellos decían, lo condensabas, le ponías música y habías escrito un tango. La sensación era esa: "Esto es el tango". No por cuanto cantaban sino por cuanto vivían. Y a lo mejor nosotros también estamos siendo tango ahora, sin conciencia.

Hugo Di Guglielmo manejó la programación de Canal 13 durante casi doce años, los que fueron de la ilusión menemista a la debacle actual. El año pasado fue reemplazado por Adrián Suar. Todo ese proceso se condensa en su libro "Vivir del aire".



Di Guglielmo dice que la TV se fue de mambo: "Compramos cosas que no se pueden amortizar". El ejecutivo estuvo a cargo del 13 desde su privatización y hasta septiembre del año pasado.

"Hoy la industria está pagando el precio de haber gastado de más"

Por Mariano Blejman

Es extraño encontrar a Hugo Di Guglielmo fuera del sillón que lo hizo poderoso durante casi 12 años. Desde allí, dibujó y desdibujó la programación de la pantalla de Canal 13, que se mantuvo en segundo lugar por una década larga, con buenos niveles de rentabilidad. Dirigió la programación desde 1990 —cuando se privatizó— hasta septiembre del 2001, momento en que fue reemplazado por Adrián Suar. Ahora, Di Guglielmo se acomoda en una silla notablemente más chica que la que usaba en su anterior puesto y reflexiona sobre su nuevo trabajo: "Lo bueno de este libro es que va a quedar con el tiempo". Se refiere a *Vivir del aire*, una obra en la que analiza la programación televisiva desde adentro, el mismo lugar donde a él le tocó crearla. Y el deseo de permanecer en el tiempo que dice tener no es un sueño menor cuando se viene de un mundo tan volátil.

Cuando decidió hacerse a un lado de su cargo, el país veía otra televisión. Incluso su despedida tuvo cierto aire premonitorio: "Está todo muy raro. Es mejor alejarse y reflexionar", dijo en ese momento. El capitán del barco se había subido a un bote salvavidas para ver cómo se hundía en soledad el Titanic argentino de la pantalla abierta. "Y

eso fue lo que hice: me alejé y me dediqué a pensar en lo que estaba pasando. Aunque no pensaba escribir un libro." Sin embargo, algunos allegados y unas cuantas charlas para estudiantes de periodismo lo llevaron a plasmar en papel aquellas experiencias que había tenido cuando manejaba el control, que no era remoto.

—¿Cómo fue alejarse de la televisión?

Identidad: "Construir el estilo de un canal lleva años. La TV es efímera, pero se necesitan por lo menos tres años para construir lo que se quiere mostrar".

—Me alejé en septiembre, aunque recién en marzo de este año me di cuenta de que la televisión de la cual había participado no iba a volver. La torta publicitaria está en un 10 por ciento del nivel que tenía hace cuatro años. La televisión de los '90 fue una época de oro: hubo un auge de productoras independientes, se consolidó la relación entre la televisión y el cine, y se tuvo un acceso a la tecnología que aceleró el desarrollo.

—Sus doce años coinciden con el

menemismo y el fin del delarruismo. ¿Qué le sugiere haber participado de esa convivencia?

—La ventaja fue sólo económica. Se pudo viajar, se pudo reconvertir la tecnología, se pudo conocer lo que se hacía afuera. Pero debo decir que no fue fácil ser de Canal 13 en la época de la pizza con champagne. Ahora, la industria está pagando el precio de esa reconversión, de habernos acostumbrado a gastar de más innecesariamente. Yo identifico la pizza con champagne con los programas más pasatistas, más festivos. Algo que no fue el fuerte del canal que yo conduje desde la programación.

—¿Se refiere a Susana Giménez o a Marcelo Tinelli, por ejemplo?

—Yo... preferiría decir que en cualquier lugar del mundo hay televisión deleznable pero que, en los '90, la de la Argentina tuvo buena calidad. Ahora cayó tanto que es muy difícil que pueda salir.

—Estamos en una etapa de cimbronazos.

—Es un momento clave de la crisis y de transición hacia algo que no se sabe cómo será. Durante el menemismo, la televisión tuvo las mismas características que el país: se compraron electrodomésticos carísimos que no se terminaron de amortizar. Nos concentramos en nuestro propio mercado que rendía

y no supimos ni quisimos exportar. Ahora no es casual que haya muchos programas con público, realidades, concursos, bailantas, talk shows, gente contando chistes: todo esto es mucho más barato y está extendido por la grilla.

—Sugiere cierta improvisación en todos los rubros...

—La televisión debe generar un show para sus espectadores. Pero el talento de los actores decaerá si pa-

Ayer: "Me alejé en septiembre del 2001, pero recién en marzo de este año me di cuenta de que la televisión de la cual había participado no iba a volver".

ra triunfar sólo basta pasar por el tamiz de la TV. No es lo mismo un cantante profesional que viene trabajando hace varios años, un político de carrera que se fogueó en la dirigencia sindical, que alguien que surge de la tele: ni siquiera lo digo como un tema ético sino como una cuestión de profesionalismo.

—Aun así, le cuesta bastante hablar mal del medio.

—Es molesto jorobar a alguien si uno no está adentro de la tele. Pero creo que el panorama de la compe-

El foco en el exterior

—Parece haberse ido justo a tiempo...

—Nunca pensé lo que pasaría después. Lo digo con dolor. Pero se percibía que había que salir al mundo para sobrevivir. El camino es lento, y realizarlo desde adentro por la vorágine misma de la tele es difícil. Ahora vengo de Francia e Italia, donde estuve en varias ferias internacionales...

—¿Piensa en exportar televisión?

—Estoy trabajando como consultor internacional de medios. Voy a desarrollar telefilms y documentales para el exterior. La experiencia de venta fue muy pobre en los últimos años: "Muñeca Brava" y "Yago" salieron, pero los productos de Pol-ka han sido muy difíciles porque son muy argentinos. Lo que choca afuera no es tanto el lenguaje tan argentino, como se supone, sino la dureza del trato que se tienen los argentinos entre sí. Por ahora estoy trabajando junto a Promofilm y colaborando en la exportación de algunos documentales con Pacho O'Donnell.

tición cambió desde fin de año. Telefé frenó su inversión en el verano y dejó sólo dos programas propios: los pibes de "Gran Hermano" en la playa y después "El Legado". Eso fue inédito, aunque después fue retomando nuevos proyectos. Canal 13 entró a probar en relación con la torta publicitaria y en proporción bajó menos en inversión que Telefé, que siempre gastó más para mantenerse primero. América cambia todo el tiempo de programación. Entró en convocatoria de acreedores, cambió de gerencia, cambió de dueños. Nada de eso le ayuda a su identidad. Canal 9, que siendo Azul perdió la identidad que tenía en la época de Romay, intenta recuperarla ahora en manos de Daniel Hadad, aunque les llevará un tiempo llevarlo a la práctica. Antes se peleaba por la gloria, ahora la lucha es por la mera supervivencia.

—¿A qué se refiere con la identidad de un canal?

—Construir el estilo de un canal lleva años. La televisión es efímera, pero se necesitan por lo menos tres años para construir un imaginario de lo que se quiere mostrar. Hoy pasa lo mismo con la TV que con el país. Cambian ministros de Economía, presidentes, leyes y decretos. ¿Cómo no va a cambiar la televisión? Si es un espejo de lo que pasa...

"La televisión debe pensar en la gente"

—¿Cómo nació el libro *Vivir del aire*?

—Tiré todos los escritos en una mesa y dije "esto es un caos". Me puse a buscar experiencias similares, pero sólo encontré análisis que venían de la semiología o las ciencias sociales. No encontré nada que fuera escrito desde adentro de la industria. Carlos Ulanovsky fue quien me recomendó algunas editoriales. La segunda que visité aceptó. Es una herramienta para quien se dedique a hacer televisión. Hay una serie de pasos a tener en cuenta. Las anécdotas sirven para que el lector se dé cuenta cómo funciona la televisión.

—En su libro postula que "la televisión debe hacerse pensando en la gente y no al revés". ¿No es también un desafío romper esos límites?

—La única manera de hacer algo bien en televisión comercial es que sea para la gente. Si a la gente no le gusta, no funciona. Aunque está claro que hay que plantearse objetivos: el de Canal 13, por

ejemplo, fue meterse en el público ABC y ABC1. Y lo logramos, a costa de perder el primer puesto.

—Entre los relatos sorprenden los tests internos que hacían y, se supone, siguen haciendo.

—Cuando se le pregunta a la gente qué le gustaría ver, siempre responde sobre el pasado, sobre su propia memoria de televidente. Cuando en la segunda serie de "Zona de riesgo" Gerardo Romano y Rodolfo Ranni se dieron un beso en la boca no sabíamos cómo iba a funcionar. Porque nunca había sucedido en la tele. Pero el contexto daba, no era tirado de los pelos, y funcionó bien dentro de la historia.

—¿Sobre qué le hubiera gustado escribir y aún no lo hizo?

—Un capítulo sobre la televisión que vendrá. Planteo algunos esbozos, pero no me animé a meterme de lleno. Estamos llegando a un mundo que no conocemos, que no se sabe cómo será.

El Regreso
Antonio
Tarragó Ros
www.tarrago-ros.com.ar
Grupo invitado EL CRUCE Música Argentina
Ballet Municipal de Olavarría

HOY
21.30 horas

ND/ATENE0
Paraguay 918 / Tel: 4328-2888

JOSTEIN GAARDER PUBLICA "EL VENDEDOR DE CUENTOS"

La fama no es puro cuento

El autor de "El mundo de Sofía" disecciona en su nueva novela un momento de la humanidad en que millones de personas esperan la fama.

Por Verónica Abdala

Las fallas en la constitución de la identidad individual y la necesidad desmedida de mirar y ser mirado que alimenta en buena parte la moda de los reality shows están en la base del deseo compulsivo de alcanzar la fama que persiguen en la actualidad miles de jóvenes, en opinión del escritor noruego Jostein Gaarder. El hecho de que numerosos artistas y escritores contemporáneos de todo el mundo también aparezcan a menudo más preocupados por trascender y publicar que por lo que "tienen para decir", a través de sus respectivas obras, no es más que otra de las caras del fenómeno. Esta es una de las reflexiones que el autor de *El mundo de Sofía* (traducida a 54 idiomas, 25 millones de ejemplares vendidos) desarrolla en su nuevo libro, *El vendedor de cuentos* (Ed. Siruela), que acaba de ser lanzada al mercado en España y en las próximas semanas se editará en la Argentina.

Gaarder, que presentó su novela en Madrid esta semana, atribuye básicamente a la televisión y al alcance que en los últimos años tuvieron los reality shows, el hecho de que la "sociedad posmoderna" se caracterice, entre otras cosas, por esta necesidad de figuración tan extendida entre las nuevas generaciones. En su opinión, es patético que por los canales de televisión circulen decenas de chicos que hacen pública su intimidad a cambio de un poco de fama, y cuyo único mérito es, justamente, ser funcionales a los intereses económicos de los canales, e indirectamente a miles de espectadores-voyeurs. En España, como en Argentina, el programa "Gran Hermano" es un éxito importante. En su novela, el autor que a mediados de los noventa pretendió re-

recen los mediocres literatos con los que se cruza en el camino.

Aunque Gaarder niega que el personaje pueda ser un alter ego suyo, no esconde su simpatía por la forma en que Petter Araña se vale de la falta de talento de esa gente para mejorar su situación. "En mi infancia, cuando algún profesor preguntaba a los niños qué les gustaría ser de mayores, respondían médicos o deportistas. Hoy contestan que desean ser famosos", recordó el escritor. "La verdad es que eso me produce un profundo rechazo. *El vendedor...*, en este sentido, quiere ser una reflexión sobre la sociedad actual en la que primero uno decide hacerse famoso, cómo conseguirlo es secundario, y resulta prácticamente irrelevante si uno merece o no la fama lograda".



El noruego incluye en la tendencia a muchos escritores jóvenes. A muchos les preocupa más publicar que escribir bien, afirma.

"UN DIA DE SUERTE", CANDIDATA ARGENTINA AL PREMIO GOYA

De San Cristóbal rumbo al mundo

La película *Un día de suerte*, de Sandra Gugliotta, fue elegida para representar al cine argentino en la edición XVII de la competencia por el Premio Goya a la mejor película extranjera de habla hispana, que se entregará en febrero del año próximo en Madrid. La película de Gugliotta fue elegida por un jurado integrado por un representante de cada entidad de productores, directores, actores y técnicos que integran el Consejo Asesor del Incaa. El mismo jurado será encargado de elegir, el 31 de este mes, el film argentino que será postulado para participar de la competencia por el Oscar a la mejor película extranjera de habla no inglesa.

El cine argentino obtuvo el Go-

ya a la mejor película extranjera de habla hispana en las dos ediciones anteriores: *La fuga*, de Eduardo Mignogna, lo ganó en febrero de este año, y *Plata quemada*, de Marcelo Piñeyro, en febrero de 2001. *Un día de suerte*, que participó en los festivales de cine de Berlín y San Sebastián, entre otros, registra la crisis social y económica del país a través de la historia de una joven del barrio porteño de San Cristóbal. El film que protagonizan Valentina Bassi, Fernán Mirás, Lola Berthet, Damián de Santo, Claudio Gallardou y Darío Vittori muestra cómo la chica encarnada por Bassi, que trabaja como promotora callejera, viaja a Italia para reencontrar un hombre que conoció en Buenos Aires, creyendo que allí será

feliz. En Italia se dará cuenta de que necesita la Argentina para ser ella misma.

La votación que eligió al film fue realizada por representantes de la Asociación de Productores y Realizadores Independientes (APRI), Directores Independientes Cinematográficos (DIC), Sindicato de la Industria Cinematográfica Argentina (SICA), Asociación Argentina de Actores, Directores Argentinos Cinematográficos (DAC), Cámara Argentina de la Industria Cinematográfica (CAIC), Asociación Productores Independientes de Medios Audiovisuales (Apima), Asociación General de Productores, Unión de la Industria Cinematográfica (UIC) y Asociación Argentina de Directores de Cine (AADC).

WOODY ALLEN

El humor de un premiado



El cineasta estadounidense Woody Allen confía en recibir el Premio Príncipe de Asturias de las Artes, que le será entregado el próximo 25 de octubre, antes de que el jurado que se lo concedió "se dé cuenta del error" que cometió. "Sólo espero que las personas que me han concedido este importante premio no se den cuenta de su error antes de que lo reciba y vuelva a casa", dijo en un escrito remitido a la Fundación Príncipe de Asturias, que le otorgó el galardón. El famoso realizador aseguró, además, que está "deseando" volver a España, un país que "ama" desde la primera vez que acudió a Madrid y Barcelona para tocar el clarinete con su banda de jazz. "Pero esta vez va a ser realmente especial por lo importante del acontecimiento." Allen será uno de los cuatro galardonados, junto al escritor Arthur Miller, el pensador Edward Said y el músico Daniel Barenboim, en esta edición de los Premios Príncipe de Asturias que serán entregados en la ciudad española de Oviedo. Durante su estancia en la ciudad, el cineasta mantendrá un encuentro con sus seguidores y se someterá a las preguntas del público en un acto que tendrá lugar el próximo jueves. Allen tiene previsto llegar a Oviedo el miércoles en compañía de su esposa, Soon Yi. El Premio de las Artes, al igual que el resto de galardones que concede la Fundación Príncipe de Asturias, está dotado con 50.000 dólares y la reproducción de una estatilla diseñada por el español Joan Miró.

Idea: "Antes se preguntaba a los niños qué les gustaría ser de mayores, respondían médicos o deportistas. Hoy contestan que desean ser famosos".

sumir la historia de la filosofía occidental en un volumen para adolescentes se mete de lleno con el mundo de los escritores, en muchos de los cuales reconoce la manía por ser famosos.

Asqueado por los escritores que aspiran a trascender sin tener claro cómo lograrlo ni con qué fin, Petter el Araña, el personaje principal de *El vendedor de cuentos*, decide aprovecharse de estos personajes proveyéndolos de argumentos e ideas para sus libros, a cambio de dinero. Petter Araña es un ser marginal, que vive aislado, no tiene amigos y es, por sobre todas las cosas, un ser imaginativo y manipulador. Aunque su creador considera que, a su modo, también es un antihéroe, que no siente culpa por el hecho de convertir en billetes las ideas de las que ca-

diseñorama
feria de estilos

19 de octubre de 14 a 21 hs.
Bar Lebusky, Rivadavia 1643, Palermo. Entrada gratuita.
Indumentaria, objetos, accesorios, peinados y maquillaje.
Además: Bhakti snacks degustación hindú y DJ's.
Contactos: Cecilia 4808.0062, disenorama@yahoo.com.ar

LILIANA VITALE

LA VIDA EN LOS PLIEGUES

MÚSICA DE LILIANA VITALE SOBRE TEXTOS DE HENRI MICHAUX

22 DE OCTUBRE
-20:30 HS-

TEATRO ALVEAR

CORRIENTES 1624

Entrada: \$ 2

Toda la Radio

JORNADAS DE CAPACITACIÓN RADIOFÓNICA

INVESTIGACIÓN
MIGUEL BONASSO

CONDUCCIÓN
QUIQUE PESOA

MUSICALIZACIÓN
SERGIO CIRIGLIANO

ENTREVISTA
JORGE HALPERIN

AUDIO, RADIO, INTERNET
PABLO BAS

SÁBADOS DE OCTUBRE Y NOVIEMBRE



Escuela Terciaria de Estudios Radiofónicos
Dirección General: EDUARDO ALIVERTI

INFORMES: Acevedo 282 CF - Tel.: 4857-5701/03 - www.terciaria.edu.ar

Noche & Día

Una guía de espectáculos del fin de semana

CINE



Las Palmas, Chaco (Alejandro Fernández Mouján, 2002). La nueva realización

del documentalista testimonia el proceso de desindustrialización producido en la Argentina durante las últimas décadas. Este trabajo forma parte de una secuencia iniciada por el mismo realizador hace quince años, cuando retrató lo que sería el fin de la última zafra emprendida por el ingenio Las Palmas. En este caso, vuelve sobre sus pasos para registrar lo que quedó allí después de la clausura, y logra un verdadero retrato de la Argentina contemporánea. (Cosmos)



Kamchatka (M. Piñeyro, 2002) La historia de una familia perseguida por la dictadura militar (Monumental, Tita Merello, Atlas Lavalle, Atlas Sta. Fe, Gaumont, Abasto, Cinemark Pto. Madero, Paseo Alcorita).

aparecen camufladas en versiones firmadas por Ritto y el músico Mauro Lazzaro. (Premier, Abasto.)

■ **Peluca y Marisita** (Raúl Perrone, 2001). El séptimo film de Raúl Perrone y segundo en llegar al circuito comercial, conserva el aire de entrecasa que ostentan todas las películas del realizador más prolífico del cine independiente argentino. Aquí también el centro de la historia son amigos: Peluca (Iván Noble) y Huevo (Martín Scavacchi), que viven al día en un eterno presente. Pero en esta ocasión se respira un aire de encierro, de sin salida. El barrio ya no es lo que era, ha dejado de funcionar como un limbo para parecerse más a una cárcel. (Complejo Tita Merello, Cosmos).

■ **Un Oso rojo** (Adrián Caetano, 2002). El tercer largo del director de *Pizza, birra y faso* y *Bolivia* es un riguroso film de género, un policial negro con mucho de western. El Oso (Julio Chávez) acaba de salir de prisión y se encuentra con que su mujer volvió a formar pareja, y se ha llevado a su hija con ella. El Oso es un tipo violento, dispuesto a cobrar a cualquier costo el dinero que le deben por el trabajo que lo llevó a la cárcel. Su suerte se jugará a los tiros en ese paisaje suburbano desolado, polvoriento y lleno de bares sórdidos, como *saloons*. (Monumental, Atlas Lavalle, Atlas Sta. Fe, Gaumont, Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo y Pto. Madero, General Paz, Cinemark Caballito.)

■ **Mercano, el marciano** (Juan Antín, 2002). Este dibujo animado independiente local, creado en un principio para el canal de cable Much Music, retrata las aventuras de un extraterrestre que tuvo la desgracia de caer en Buenos Aires y ahora vive en las cloacas. Con el trasfondo de la realidad argentina, el film está orientado sobre todo a los adolescentes familiarizados con los videos de rock, y hace gala de un humor y un cinismo feroces. (Complejo Tita Merello, Premier, Abasto, Village Recoleta.)

■ **Un gran chico** (Chris y Paul Weitz, 2002). Basada en la novela *Erase una vez un padre* de Nick Hornby, esta es una brillante comedia que gira en torno a la curiosa relación que se establece entre Will Freeman (Hugh Grant), un adolescente perpetuo de 38 años, y Marcus (Nicholas Hoult), un sufrido y autoconsciente chico de 12 años. Llena de guiños y reflexiones cómplices, el film de los hermanos Weitz vuelve a pensar un tema clásico en el cine: el del niño sin padre que elige uno para completar su aprendizaje. (Metro, Pasco Alcorita, Patio Bullrich, Village Recoleta, Belgrano.)

■ **Austin Powers en Goldmember** (Jay Roach, 2002). La tercera entrega del espía en broma más famoso desde Maxwell Smart, concebido e interpretado por Mike Myers, divierte con una sucesión de gags, cada uno más estúpido, recurrente y descostillante que el anterior. La trama en este caso incluye por supuesto al Dr. Evil y sus secuaces, que vuelven a amenazar al mundo, a Nigel Powers, el padre de Austin (interpretado nada menos que por Michael Caine), y un sorprendente prólogo con Tom Cruise y Gwyneth Paltrow. (Abasto, Cinemark Pto. Madero, Village Recoleta.)

■ **El bonaerense** (Pablo Trapero, 2002). El segundo largo del joven realizador argentino sigue la historia del Zapa, un muchacho de 32 años que trabaja de cerrajero en un pueblo tranquilo del interior y que, de un día para el otro, pasa a integrar la policía de la provincia en La Matanza. Así comienza este relato de iniciación que, registrando usos y costumbres de un policía en este nuevo Lejano Oeste en que se ha convertido el conurbano bonaerense, dice mucho sobre el estado de las cosas en la

Argentina de hoy. (Village Recoleta, Abasto, Cinemark Pto. Madero y Palermo, Complejo Tita Merello, General Paz, Cinemark Caballito.)

■ **Lugares comunes** (Adolfo Aristarain, 2002). Aristarain toca buena parte de los temas centrales de la Argentina de hoy y retoma las constantes que recorren su obra en esta historia protagonizada por Federico Luppi. El profesor Fernando Robles es jubilado de oficio y todo aquello que le daba solidez a su mundo parece derrumbarse. Viaja a Madrid junto a su mujer Lili (Mercedes Sampietro) para visitar a su hijo Pedro (Carlos Santamaría), con el que estaba distanciado. A su regreso, los Robles esquivarán el colapso familiar empezando de cero en un paraje cordobés, donde el profesor deberá cambiar los libros por las tareas de la granja. (Abasto, Village Recoleta, Cinemark Palermo, Gaumont, Complejo Tita Merello.)

■ **Noches blancas** (Christopher Nolan, 2002). El joven director británico de *Memento*, *recuerdos de un crimen* se ajusta aquí a un modelo más tradicional de thriller para contar la historia de un detective que viaja de Los Angeles a Alaska buscando resolver un crimen. Dörner (Al Pacino) es un héroe contemporáneo, pero carga con una culpa que no lo deja dormir y que justifica su partida al desierto blanco: plantó evidencia falsa durante una investigación anterior. Mientras los sabuesos de Asuntos Internos le muerden los talones, su encuentro con una policía de la zona que lo idolatra pondrá al personaje frente a su verdadero rostro. (Monumental, Atlas Lavalle, Abasto, Cinemark Palermo, Multiplex Belgrano.)

MUSICA



Ataque 77. El cuarteto punk porteño festeja sus quince años en el estadio Obras, Libertador al 7300. Hoy a las 21.

■ **Mimi Maura** en Niceto, Niceto Vega 5510. Hoy a las 23.30. Entrada: \$ 10 + un alimento no perecedero.

■ **El Porteño Tango Club**, musical de tango con Carlos Buono Quinteto y Alberto Podestá en Moliere, Balcarce 682. Hoy a las 22.

■ **Fats Fernández** en Notorious, Callao 966. Hoy a las 22.

■ **Claudio Sosa** en Peña La Bangua, Cochabamba 156. Hoy a las 22.

■ **La Chilinga** en Parque Lezama, Brasil y Defensa. Mañana a las 18.

■ **Huancara** en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Hoy a las 22.30.

■ **Tangos canallas** en Club del Vino, Cabrera 4737. Mañana a las 21.

■ **La Chicana** en el C.C. Torcuato Tasso, Defensa 1575. Hoy a las 21.

■ **Javier Sánchez** en Salsipuedes, Carlos Calvo 4199. Hoy a las 22.30.

■ **Pequeña Orquesta Reincidentes** en La Trastienda, Balcarce 460. Hoy a las 23.

■ **La casa del tango**. Músicos y cantantes. Dirección de Nélida Rouchetto. En Guardia Vieja 4049, hoy a las 21.

■ **Los hermanos Braders**. Con Sebastián Díaz (guitarra y voces), Alejo Slucki (bajo) y Alejandro Oliva (acordeón y voces). En El Uruguay, Acevedo 470, hoy a las 24. **Gratis.**

■ **Pablo Farías** en el Paseo de las Colectividades, Shopping Caballito, Av. Rivadavia 5108. Mañana a las 13.

■ **Raúl Palma, Perla Aguirre e Irupé Tarragó Ros** en la Feria de Mataderos, Av. Lisandro de la Torre y Av. De los Corrales. Mañana a partir de las 11.

■ **Mariana Pereiro Trío** en No-Avestruz, Humboldt 1857. Hoy a las 22.

■ **Cristina Banegas y Edgardo Cardozo** en el Bar Seddon, Defensa 695. Mañana a las 18.30. **Gratis.**

■ **Orquesta Académica del Teatro Colón** en el Salón de Actos de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta y Pueyrredón. Hoy a las 18. **Gratis.**

■ **Mónica Cosachov** en el Auditorio Astor Piazzolla del C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 19.

■ **Club de Bateristas Argentinos** en el C.C. Agronomía, Av. San Martín 4453. Mañana a las 17.30.

■ **Pablo Ziegler Quinteto** en El Argentino, Maipú 761. Hoy a las 22.

■ **Mónica Abraham** en El Viejo Varieté, Calle 49 N° 484. Hoy a las 21.

■ **Carlos Alonso** en Templum, Ayacucho 318. Hoy a las 22.

■ **Yabor** en el C.C. Borges, Viamonte y San Martín. Mañana a las 20.30.

■ **Miguel de Caro Quinteto** en Bar 975, Alsina 975. Mañana a las 18. **Gratis.**

■ **Ricardo Pelican Grupo** en Mr. Jazz, San Martín 687. Hoy a las 24.

■ **Coro Polifónico de Ciegos** en la Catedral Metropolitana, Av. Rivadavia y San Martín. Hoy a las 19.30. **Gratis.**

■ **Javier Sánchez** en Salsipuedes, Carlos Calvo 4199. Hoy a las 22.30.

■ **Che Botija** en Trotamundos, Defensa y Chile. Hoy a las 22.

■ **Murgas Pasión Quemera de Parque Patricios, Los que quedamos de Ituzaingó y Los Quitapenas, Ana Biondo, Zelmara Garín, Sergio Arce, Cuarteto El Tercer Mundo** en Espacio Urania, Cochabamba 370. Mañana a las 17.

■ **Guadalupe Raventos** en La Dama de Bolíni, Pje. Bolíni 2281. Hoy a las 22.

■ **Ligia Piro** en Queen Bess, Av. Sta. Fe 868. Hoy a las 20. **Gratis.**

■ **Jazz 4** en La Tribu, Lamberé 873. Hoy a las 22.

■ **Néstor Garnica** en La Señalada, Sánchez de Bustamante 875. Hoy a las 22.

Léonor Mánsó Virginia Innocenti
INGMAR BERGMAN
Sonata Otoñal
Tito Egorza Héctor Bidonde
José Carlos Plaza Verónica Del Vecchio
Una madre y una hija,
qué terrible combinación de sentimientos,
confusiones y destrucción...
todo sucede en nombre del amor
y las buenas intenciones...
JUEVES DOMINGO
JUEVES \$10
Multiteatro
Corrientes y Talcahuano
4382-9140



Javier Malosetti es una de las figuras centrales del Festival de Jazz Buenos Aires, que nuclea lo mejor del género hoy en Argentina. Hoy y mañana a partir de las 21 en el Teatro Ópera, Corrientes 860.

Oratorio para un país en sombras, de Ariel Bar-chilón. Obra dirigida por Rony Keselman. En Del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 22.30.



Detectives cuenta las aventuras de Mick y Mouse, con Leonardo Kreimer y Norberto Bernuez. En el Teatro Mágico de Alparamis, Av. Del Libertador 2229, Olivos. Hoy y mañana a las 16 y a las 18. **Gratis**.

■ **Intima, Carlos Shaw y DJ Tiberio** en La Ideal, Suipacha 384. Hoy a las 24.

■ **Maimónides**. Hoy: *Escrito en el cuerpo*, de Peter Greenaway. A las 17 en la Universidad Maimónides, Hidalgo 775. **Gratis**.

■ **C. C. Konex**. Hoy: *Espartaco*, de Stanley Kubrick. A las 16 en Av. Córdoba 1235.

■ **Fundación Cineteca Vida**. Hoy: *El diablo en la botella*, de Sacha Guitry. A las 20.30 en Un Gallo para Esculapio, Uriarte 1795.

■ **Cine Club TEA**. En julio de Faith Akin. Hoy a las 20 y mañana a las 19. En Aráoz 1460, P.B. "3".

■ **Cine Club ECOI**. *Brazil* de Terry Gilliam. Hoy y mañana a las 19.30 en Av. Corrientes 4940.

■ **Sala Leopoldo Lugones**. Hoy: *¡Que viva México!*, de Serguei Eisenstein y Grigori Alexandrov. Mañana: *Alejandro Nevski*, de Serguei Eisenstein. En el Teatro San Martín, Av. Corrientes 1530.

TEATRO



Lo que va dictando el sueño, de Griselda Gambaro (foto). Con Alicia Zanca, Jorge Suárez, Horacio Peña, Julia Calvo y Luis Machin. Dirige Laura Yusem. Despedida en el TSM, Corrientes 1530, hoy y mañana a las 21.

■ **El suicidio (apócrifo I)**, de Daniel Veronese y Ana Alvarado. Dirección de El Periférico de Objetos (Veronese-Alvarado-Emilio García Webbi). En el Portón de Sánchez 1034, hoy a las 21.

■ **Fogonazos del 30**. Espectáculo inspirado en la narrativa de Roberto Arlt. Dramaturgia y puesta de Coralía Ríos. Con Gabriel Lima, Leo Losardo y Coralía Ríos. En el Sportivo Teatral, Thames 1426, hoy a las 23.30.

■ **Pintura fresca**, de Beatriz Mosquera. Con Catalina Speroni, Eugenia Tobal, Magela Zanotta, Matías Barki y Coco Kusnir. Dirección de Patricia Palmer. En Taller del Ángel, Mario Bravo 1239, hoy a las 21.

■ **Stefano**, de Armando Discépolo. Con Luis Brandoni, Perla Santalla, Beatriz Spelzini y otros. Dirección de Juan Carlos Gené. En el Teatro Cervantes, Libertad 815, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Pomme la mano aquí**, de Hugo Men y dirección de Manuel Gaspar. En el ciclo Puentes. Teatro del Abasto, Humahuaca 3549, hoy a las 22.30.

■ **Edda Díaz**. Unipersonal en la Fundación Leloir, Av. Patricias Argentinas 435 (Parque Centenario). Organiza C.C. Konex. Hoy a las 20.30. **Gratis**.

■ **Jamón del diablo (cabaré)**. Espectáculo inspirado en la obra *300 millones*, de Roberto Arlt. Versión y dirección de Claudio Tolcachir. Con Inda Lavallo, Lautaro Perotti y otros. Música en vivo de Hernán Crespo. **Estreno** en Timbre 4, Boedo 640 (timbre 4), hoy a las 21 y 23.30.

■ **Procedimiento Praga**. Obra experimental inspirada en los textos de Franz Kafka. Dramaturgia y dirección de Walter Rosenzweig. En Del Otro Lado, Lambaré 866, hoy a las 22.30.

■ **Resplandor en los Alpes**, de Peter Turrini. Con Cristina Fernández, Jorge López y Patricio Zanet. Dirección de Juan Freund. **Reposición** en Hebraica, Sarmiento 2233, hoy a las 21.30.

■ **Romeo y Julieta en la villa**. Adaptación y dirección de Gabriel Morales Lema. En Obligo de la Luna, M.T. de Anchorena 364, mañana a las 21.

■ **Para qué las canciones**. Obra de actuación y canto de Claudio Lapacó. Piano y arreglos de Gerardo Gardelín. Letras de Gonzalo Demaría. Dirige Helena Tritek. En La Casaca, Av. Corrientes 1975, hoy a las 21.

■ **Cortamosondulamos** (Un homenaje a Silvina Ocampo). Con Inés Saavedra, Martha Billorou y María Sol Fustiñana. Dirección de Inés Saavedra. En La Maravillosa, Medrano 1360, hoy a las 20.30 y mañana a las 19.

■ **Versolari** (humor y poesía). En The Cavern del Paseo La Plaza, Corrientes 1660, hoy a las 23.

■ **Deseos venéreos**. Libro y dirección de Omar Fantini. Con Policastro y Leonardo Kreimer. En El Alambre, Lambaré 831, hoy a las 22.30.

■ **El reñidero**, de Sergio De Cecco. Por el Grupo de Teatro del Nacional Buenos Aires. Dirección de Orlando Acosta. En De la Ribera, Pedro de Mendoza 1821, hoy a las 20.30 y mañana a las 20.

■ **Las estirpes condenadas a cien años de soledad**. Obra inspirada en la novela *Cien años de soledad*, de Gabriel García Márquez. Versión de Morena Cantero Jrs. **Estreno** en Ferrari 335 (Parque Centenario), hoy a las 21.30.

■ **Fridas**. Unipersonal inspirado en las pinturas y escritos de la artista mexicana Frida Kahlo. Libro de Cristina Escofet. Actúa Ana María Casó. **Reposición** en Actor's Studio, Corrientes 3571, mañana a las 20.

■ **Sueños**. Versión sobre *Sueños de una noche de verano*, de William Shakespeare. Por el Grupo Tiempo de Descuento. **Estreno** en Del Viejo Palermo, Cabrera 5567, hoy a las 21.

■ **El origen**. Por el Grupo Cunill-Cabn. Dirección de Guillermo Joaquín Gómez. **Estreno** en Fray Mocho, Ecuador 380, hoy a las 20.

■ **Los 8 de julio** (experiencia sobre el registro del paso del tiempo). Dramaturgia y dirección de Beatriz Catani y Mariano Pensotti. En el Teatro Sarmiento, Av. Sarmiento 2715, hoy a las 21 y mañana a las 20.

■ **Radiomensaje**. Unipersonal de Gabriela Aguad. Dirección de Ana Fernández y Julia Cegatti. **Estreno** en Sala Colette del Paseo La Plaza, Av. Corrientes 1660, mañana a las 19.

■ **Dramas breves 2**, de Philippe Minyana, dirigida por Daniel Veronese. En El Excéntrico de la 18°, Lerma 420, hoy a las 23.

■ **Adelaida**, de Ivana Steinberg. Dirección y puesta de Silvina Rodríguez. **Estreno** en La Barraca, Tacuarí 1677, hoy a las 22. Res. 4300-7876.

■ **Siberia**, de Manuel Santos Iñurieta. Por el Grupo Bachin Teatro, dirigido por Iñurieta y Julieta Grinspan. **Estreno** en Libertate, Av. Corrientes 1555, hoy a las 21 y mañana a las 20.30.

■ **Marea**. Por el Grupo Los Susodichos. En Lorange, Av. Corrientes 1372, hoy a las 23.15. **A la gorra**.

DANZA



Hermosura. Por la Compañía El Descueve. **Reposición** en Espacio Carpa del Centro Cultural Recoleta, Junín 1930, hoy a las 22.30 y mañana a las 20.

■ **¿No me besabas?** (teatro-danza) Por el grupo Krapp. Coreografía y dirección de Gabriela Carretti, Luis Biasotto y Luciana Acuña. **Última función** en Teatro del Sur, Venezuela 2255, hoy a las 21.

■ **Seres imaginarios**, inspirada en textos de Jorge Luis Borges con coreografía de Susana Sperling. Última función en la Biblioteca Miguel Cané, Carlos Calvo 4319. Hoy a las 19.30. **Gratis**.

■ **Ciclo Nuevas Tendencias en la danza**. Programa: *Suit*, coreografía de Carla Caprota; *Rutina*, coreografía de Soledad Fernández y otros. Hoy a las 19.30.

Obras 2002, *El año en que...* a cargo del grupo Megadanza; *Pasadizo*, coreografía de Yamila Uzorskis y *Exóticas Escenas Cotidianas*, con dirección de Liliana Tasso. Mañana a las 21. En el Teatro Municipal Gregorio Laferrere, Morón.

■ **Ballet del IUNA**. Programa: *Ninguna imagen*, *Aria* y *Cenando a Johannes B.* por la compañía de Danza del Instituto Universitario Nacional del Arte (IUNA). Dirección de Mónica Vñaño. En el CETC del Teatro Colón, Viamonte 1185. Hoy a las 20.30.

■ **Ciclo de-but**: *La gran vena de Galeno* (coreografía y dirección de Silvina Grinberg) y *Entre mí* (Be-

lén Lalla, Florencia Bié y Laura Zenobi). Última función el viernes a las 21 en el C.C. Rojas, Av. Corrientes 2038.

■ **Territorio**, por el grupo Pata de Ganso, con dirección de María José Goldin. Últimas funciones en el C.C. San Martín, sala Ernesto Bianco, Sarmiento 1551. Hoy a las 20.30.

PIBES



Vezinas, un musical en la vereda, de Héctor Presa. Con Delfina Perri, Silvana Prieto y elenco. Dirección de Héctor Presa. En La Galera, Humboldt 1591. Hoy a las 15.30.

■ **La Canasta**, comedia musical protagonizada por chicos de entre 7 y 16 años. Dirección de Florencia Carchak. **Últimas funciones** hoy a las 15 y a las 17 en el Auditorio del Pilar, Vicente López 1999.

■ **Pedro y el lobo**, espectáculo basado en el cuento sinfónico de Sergei Prokofiev. Dirección de Germán Martínez Lamas. En el Teatro Colón, Libertad y Viamonte. Hoy y mañana a las 14 y a las 15.30.

■ **Caracachumba**, espectáculo musical a cargo del grupo Caracachumba en el marco del Ciclo La Música en domingo organizado por Momusi. En la Sala AB del C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Mañana a las 11. **Gratis**.

■ **Los meteretes, ¿qué hay detrás de aquella puerta?**, obra teatral musical con Karin Gilszlak y Daniel Berbedés. En el Microcine del C.C. Recoleta, Junín 1930. Mañana a las 16.30.

■ **Irulana y el Ogronte**, obra de títeres a cargo de la compañía Aferate a la baranda. Dirección de May Zanone. En el C.C. San Martín, Sarmiento 1551. Hoy y mañana a las 15.

■ **Cristóbal Colón, un viaje redondo**. En el Museo Saavedra, Crisólogo Larralde 6309, mañana a las 17.

ETC.

■ **Feria de la revuelta**, venta de ropa y accesorios de diseñadores para hombres y mujeres. En La Casaca de Humahuaca, Humahuaca 3508. Hoy y mañana a partir de las 13. Entrada: un alimento no perecedero.

■ **Alcoholismo**. Reunión informativa al público, organizada por el Grupo San José de Flores. En Espejo 2476, hoy a las 10.

■ **Diseñorama**, feria de estilos. En el bar Lebowsky, Arévalo 1643. Hoy a partir de las 14.

■ **Caminata del Juego Limpio**, desde las escalinatas de la Facultad de Derecho, Av. Figueroa Alcorta 2265. Hoy a partir de las 14.

LIBROS



Silvina Ocampo. Poesía Completa 1. Edición a cargo de Sara Luis

sa del Carril y Mercedes Rubio de Zocchi (Emecé). Considerada una de las mejores cuentistas argentinas, Silvina Ocampo fue también una admirable poeta. Pese a que, gracias a su poesía, la escritora recibió importantes distinciones (entre ellas el Premio Nacional de Poesía, en 1962), su obra poética completa no había sido editada hasta la actualidad. En este primer volumen —un segundo completará la serie— reúne cuatro de sus libros aparecidos entre 1942 y 1953, traducciones de poemas realizadas para Sur y tres poesías tomadas de antologías y revistas.

■ **Griselda Gambaro. Teatro. (Editorial Norma)** Este volumen se compone por cinco obras —*Falta de modestia*, *Mi querida*, *De profesión maternal*, *Pedir demasiado* y *Lo que va dictando el sueño*— que confirman la profundidad y la sabiduría de la dramaturgia de la autora.

OTRO CINE



Cine Club IR-CA. Hoy: "El contrato del pintor", de Peter Greenaway. A las 19.15. En Moldes 2155.

■ **Parque Centenario**. Hoy: *Each Dream*, de O. Dogan y O. Eskikoy; *My migrant soul*, de Yasmine Kabir; *Sobre la marcha* de C.E. Favella y otros. A partir de las 20 en Parque Centenario.

2030) vistos a través de las veladas bulabales en un vivo de 100 actores, orquesta en vivo. Dir.: Adhemar Balboa-Ricardo Talavera. Viernes y sábados: 22 hs. P: \$5 (Viernes: \$6).

SUDESTADA "En un convento inundado un latrón anda enojado." Sañete cíclico. 30 minutos. Representa en español. Teatro Placido-Borja Gagliardi. Domingo: 20.30 hs. Ent: \$4.

EL NACIONAL
Av. Corrientes 900. Tel.: 4326-4218.
Hoy: "El Nacional". Nuevo musical argentino. Una historia de amor, sentido y cabaret. Letra y música "Eladio Ballester". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

EL OMBLIGO DE LA LUNA
Arconcha 364. Tel.: 467-6758.
Hoy: "El Ombigo de la Luna". Con la primera bailarina "Mara Godoy" y "Mara Meneses". Carita "Karin Rivert". Dir.: Omar Pacheco. Miércoles a sábado: 21 hs. Domingo: 20.30 hs. P: \$2.5. Vta. tel.: 4324-1010.

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

LA CARBONERA
Balcón 988. Tel.: 4362-2051.
INTIMIDAD, de Haruki Murakami, con Gabriela Llorente y Gabriela Llorente. Sábado: 21.30 hs. (Sala "Café").

Circo "Duenas mágicas". Tomillo pta.: magia, payasos, arlequines, bulones, acrobacias y acrobacias. Sáb. y domingo: 19 hs. P: \$5.

ZOO DE BUENOS AIRES
La Haya y Av. Sarmiento. Tel.: 4606-111. Divertido por naturaleza. Ahora también: Monstruos Marinos. Cursos de grana, de reptiles, de flora y fotografía animal. Fiestas de cumpleaños. Martes a domingo: 10 a 18 hs. Pasaporte: \$7.90 (menores de 12 años: gratis).

ABRIL
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

BECKETT
Anales 900. Tel.: 4330-0684. MYRIAM BAGLIETTO-SILVIA SANCHEZ. Narran cuentos: Benedetti, Denevi, Madrazo, Acher, Wargson. Sábado 17 hs. Ent: \$10 (consumición).

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

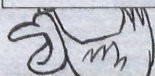
VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.

VE. Daniel Rito, Tom Lupo, Dr. Jorge Coria, etc. Atr: 900. Lunes/Jueves/Sábado. Miércoles \$3.



CONTRATAPA

Por José Pablo Feinmann

Ella, ahora, mira desde la tapa de un libro, tiene la cara esperanzada pero alerta, espera lo mejor, pero sabe que lo malo nunca queda atrás, y que lo va a volver a encontrar en el país que acaba de cobijarla, este país, la Argentina. Atrás, también, dejó lo mejor y lo peor. Dejó, en Asturias, en el muy mísero pueblo de Almurfe, las penurias, el hambre que la hizo valiente y la hizo infame, las cerezas de los ricos que comió, robándolas, hasta indigestarse, los Reyes Magos que nunca conoció (nadie necesitó nunca explicarle que no existían, ya que para ella jamás habían existido, la pobreza no da regalos), los trabajos embrutecedores, la amenaza del analfabetismo, la flacura extrema, las enfermedades. Pero también dejó algo que perdió para siempre, que adelgazó su identidad, que le hizo sentir que todo tiempo de separación entre ella y ese pueblucho donde malvivía "fue (como escribirá su hijo, después, mucho después) un tiempo de destierro y, por lo tanto, de dolor". Sólo ella sabe qué dejó en Almurfe, qué cosa tan honda que la hará sentirse incompleta para siempre.

Su hijo, que le escribió una novela, que como periodista que es, que también es, que además es— la entrevistó durante cincuenta horas en las que los dos rieron y lloraron largamente, tanto una cosa como la otra, que la quiere con un amor tan inteligente como para no obliterar la literatura, dado que sabe, este hijo, que los buenos novelistas son mucho más raros que los buenos hijos, la llevó, el jueves, a una rumbosa librería de la Recoleta, presentó la novela y luego, luego de las palabras de los panelistas, y como broche de las suyas, dijo: "Señoras, señores, les presento a mi mamá". Y era cierto, ella estaba ahí, la niña hambrienta de Almurfe, la inmigrante flaca que llega a la Argentina opulenta del '47, la argeñola invencible, la que sobrevivió al país de "las devaluaciones, la hiperinflación y las bromas pesadas de Carlos Menem", estaba ahí y sonreía, y yo (que había presentado el libro) me fui rápido, sin saludarla, sin conocerla, porque me había enamorado tanto de su foto de jovencita asturiana y, sobre todo, del gran personaje literario que su hijo construye, de la dura,

compleja, de la siempre deslumbrante Carmina de la novela, que dejé para otro día, que, sé, llegará, la otra aventura, la de conocerla en la realidad. Como sea, al salir de los brillos de la librería salí pensando en ella, en su recorrido, desde el hambre de Almurfe hasta el momento en que su hijo la presenta, la señala y la presenta como su mamá y su coautora, la mujer que hizo posible el que es, hasta hoy, el mejor de sus libros y uno de los más verdaderos de la literatura que por estos lados se ha escrito durante, digamos, el último quinquenio, al menos.

El hijo de la mujer de Almurfe es Jorge Fernández Díaz y salió laborioso como la vieja, obstinado como ella, metedor. Se lo conoce como periodista (de hecho, dirige *Noticias*), pero también —pocos, creo— sabemos que escribe, que escribe desde hace mucho, que se leyó toda la Colección Robin Hood, que se vio todo el "Cine de Súper Acción" por Canal 11, que se inventó leyendas fundacionales (dice, por ejemplo, que yo le dije, hace veinte años, "no pierdas más el tiempo con películas de Bergman, mirate los westerns de John Ford", y que eso lo ayudó a escribir), que se fue al sur, a Neuquén, en busca de la utopía austral, que volvió, que publicó una novela en la que azarosamente se mezclaban Sherlock Holmes, Borges y Victoria Ocampo que no le gustó, sobre todo, a él (lo novela era buena), que insistió, que pulió su estilo, moderó sus adjetivos hasta volverlos impecables, deslumbrantes a veces, y que supo, desde el inicio de esta novela que ha presentado que ser un buen hijo no está mal, pero no garantiza la buena literatura. De aquí que *Mamá*

no es una novela biográfica, ni confesional, ni un ajuste de cuentas tardío. "No estoy contando la verdad", dice Fernández Díaz. *Mamá* es ficción; y el autor de *Mamá*, un novelista insoslayable.

Pero —además— *Mamá* es una historia de hoy. No sólo es la historia de las hambrunas de Almurfe sino una historia de la Argentina. Carmen (*Mamá*) llega en 1947 y, como argeñola, siente la discriminación de los argentinos opulentos del mítico granero del mundo. Trabaja, se casa, tiene hijos,

se le mueren seres queridos, siente que tiene una patria, pero siente que nada habrá de cerrar la herida del destierro. Sin embargo, esta mujer vive la paradoja cruel de la decadencia de la Argentina: el país opulento se vuelve miserable y los argentinos y los argeñoles se van. Ahora, luego de años despidados, la Argentina es Almurfe. La hambriuna es aquí. "El hambre no era, en aquellos tiempos, una metáfora. Comían en platos esmaltados día tras día el mismo menú: cuecho, polenta sin leche rebajada con agua (...) Mamá era como un gato: trepaba los manzanos y los perales ajenos, y los sacudía. Luego se cargaba el delantal y echaba a correr antes de que los vecinos la descubrieran (el hambre te hace valiente e infame). Así que Carmina se convirtió en una experta ladrona de frutas de las casas de los vecinos pudientes, quienes exhibían sin preocuparse esos manjares que a veces dejaban pudrir." Hay, en quien ha sufrido el hambre, una amenaza interna, un miedo constante: "Quiénes provienen de la miseria, no dejan de pensar ni por un minuto que la vida puede devolverlos a ella". Así las

cosas, Carmina, en la Argentina de hoy, siente que el enemigo, el hambre, está otra vez aquí, acaso no apoderándose de ella, pero sí de quienes la rodean, del país que ha elegido y no quiere abandonar. "Cuando el gobierno les arrebató el 13 por ciento a los jubilados, la indignación por poco la mata. Había que quedarse. Pero para quedarse había que luchar. Escribió a los grandes diarios una carta abierta al Presidente de la República y supe que quería participar de una marcha de repudio al Congreso de la Nación. La llamé para disuadirla, pero no pude: "Por menos que esto, en otros países hay guerra civil —me respondió, furiosa conmigo—. Alguien tiene que hacer algo. No tengamos tanto miedo a vivir". Así es Carmina: el compromiso político, el riesgo de salir a la calle y enfrentar a las fuerzas represivas, no le plantea la socorrida, medrosa idea del miedo a morir. Hay algo peor: el miedo a vivir, que es el miedo a rebelarse y enfrentar a las fuerzas del orden, que son siempre las del hambre. "Marchó entre ancianos, militantes y curiosos, rodeada de bombos y consignas, y volvió a su casa derrengada y vacía (...) Apenas con un hilo de voz escuché lo que pensaba: 'Ya no estoy triste sino agotada, ya no me queda más que la bronca'." Que no es poco y Carmina lo sabe; la bronca, la indignación, son los motores de la rebeldía, y la rebeldía es hallar inaceptable lo que se nos vende como el orden natural de las cosas. "No, señores —dice ella—, esto es una basura, esto es intolerable. Siempre habrá en mí, inexplicablemente tal vez, algo de Almurfe, pero no será el hambre." A nadie sorprende entonces (ni a Jorge ni al lector) que el novelista deba levantarse en mitad de la noche, ponerse un abrigo sobre el pijama y partir en busca de mamá. "Un taxi me llevaba por calles inundadas y un agente me habría pasado en los interiores de una comisaría." Llueve. Carmen está presa y mira la lluvia "como extasiada y perdida". Su hijo se sienta a su lado. La tormenta se hace más brava, mete miedo. Le recuerda al hijo los pavores de la infancia, esas noches en que llovía tanto, y había relámpagos y truenos y oscuridad. "Entonces, mamá me agarraba la mano." Como ahora. Y esa mano dice no tengas miedo, lo peor ya pasó, sólo hay que conseguir que no vuelva.

"Mamá"



ba los manzanos y los perales ajenos, y los sacudía. Luego se cargaba el delantal y echaba a correr antes de que los vecinos la descubrieran (el hambre te hace valiente e infame). Así que Carmina se convirtió en una experta ladrona de frutas de las casas de los vecinos pudientes, quienes exhibían sin preocuparse esos manjares que a veces dejaban pudrir." Hay, en quien ha sufrido el hambre, una amenaza interna, un miedo constante: "Quiénes provienen de la miseria, no dejan de pensar ni por un minuto que la vida puede devolverlos a ella". Así las

Café D'Or



Marque *Scooby-Doo (*366) y gane 4 entradas para ver la película del año.

SCOOBY-DOO

MOVICOM
© BELL SOUTH

© 2002 BellSouth Corporation. All rights reserved. Movicom and Scooby-Doo are trademarks of BellSouth Corporation. CRM: Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.

(1) Promoción sin obligación de compra. Válida para Capital y GBA, desde el 25/09/2002 hasta el 20/10/2002. Precio del llamado por minuto: \$0,069 más impuestos y otras cargas. Se sortearán 200 packs de 4 entradas c/u. Consulte bases del concurso en www.movicom.com.ar. MOVICOM y BELL SOUTH son marcas registradas de Compañía de Radiocomunicaciones Móviles S.A. (CRM) y BellSouth Corporation Inc. CRM: Ing. Butty 240 piso 20, Capital. CUIT 30-62441865-0.